

SANSKRIT WORDS IN SOUTHEAST ASIAN LANGUAGES



CHIEF EDITOR
Satya Vrat Shastri

PATRON & ADVISOR
Shantilal K Somaiya

GENERAL EDITOR
Kalpakam Sankarnarayan
Parineeta Deshpande

PROJECT UNDER THE AUSPICES OF K J SOMAIYA CENTRE FOR BUDDHIST STUDIES

SOMAIYA PUBLICATIONS PVT LTD

CC-0. Prof. Satya Vrat Shastri Collection, New Delhi. Digitized by eGangotri

COMPLIMENTARY
COPY

TO DR. MADHU SHARMA

~~RECEIVED~~

**Sanskrit Words in
South-east Asian Languages**

Chief Editor

Prof. Satya Vrat Shastri

General Editor

Prof. Dr. K. V. Ramesh Babu

Patil Institute of Languages

Project Director

Dr. J. N. Srinivasan

Sanskrit Words in
South-east Asian Languages

Sanskrit Words in South-east Asian Languages

Patron & Advisor
Shantilal K Somaiya

Chief Editor
Satya Vrat Shastri

General Editors
Kalpakam Sankarnarayan
Parineeta Deshpande

Project under the auspices of
K. J. Somaiya Centre for Buddhist Studies

Somaiya Publications Pvt. Ltd.

© 2005 Somaiya Publications Pvt. Ltd.

K. J. Somaiya Centre of Buddhist Studies

Office :

2nd Floor, Management Building,
Somaiya Vidyavihar Campus,
Vidyavihar, Mumbai-400 077
INDIA.

Cover Design : Harinakshi

Somaiya Publications Pvt. Ltd.

Registered Office :

172, Mumbai Marathi Granthasangrahalaya Marg,
Dadar, Mumbai- 400 014
Tel.: 24130230
e-mail : somaiyabooks@rediffmail.com

Branch :

6th Floor, Bank of Baroda Building,
Parliament Street, New Delhi 110 001
Tel.: 23324929, 23324973
e-mail : somaiya@ndf.vsnl.net.in

Published by V. V. Joshi for
SOMAIYA PUBLICATIONS PVT LTD., Mumbai – 400 014, India.
Typeset by Tejaswini Kulkarni, Tel.: 5611 3583 Mumbai, and
Printed at The Book Centre Ltd., 103, Road No. 29, Sion, Mumbai – 400 022.

Editorial Board

Dr. (Mrs.) Kalpakam Sankarnarayan
Director

K. J. Somaiya Centre for
Buddhist Studies
Mumbai, INDIA

Dr. (Mrs.) Parineeta Deshpande
Co-ordinator

K. J. Somaiya Centre for
Buddhist Studies
Mumbai, INDIA

Dr. A.P. Jamkhedkar
Director

K. J. Somaiya Centre for South
& SouthEast Asian Studies
Mumbai, INDIA

Dr. (Mrs.) Kala Acharya
Director

K. J. Somaiya Bharatiya Sanskriti
Peetham
Mumbai, INDIA

Dr. Prakash Chandra
O.S.D.

Rashtriya Sanskrit Sansthan
K. J. Somaiya Sanskrit Vidyapeetham
Mumbai, INDIA

Padma Shri Mahamahopadhyaya

Dr. Satya Vrat Shastri (Chief Editor)

Formerly Professor and Head, Department of Sanskrit and Dean, Faculty of Arts, University of Delhi and former Vice-Chancellor, Shri Jagannath Sanskrit University, Puri, Orissa. Presently Honorary Professor, Special Centre for Sanskrit Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, INDIA.

Editorial Board

Dr. (Mrs.) Rajeswar Kulkarni

Editor

K. J. Somaiya Centre for

Advanced Studies

Mumbai, INDIA

Dr. P. J. Jambhekar

Editor

K. J. Somaiya Centre for South

East Asian Studies

Mumbai, INDIA

Dr. Prakash Chandra

Editor

Rashtriya Sanshodhan Mandal

K. J. Somaiya Sanshodhan Mandal

Mumbai, INDIA

Padma Shri Mahanubhata

Dr. Satya Vrat Shastri Editor

Formerly Professor and Head, Department of Sanskrit and Urdu, Faculty of Arts,

University of Delhi and former Vice-Chancellor, Sri Jyotiba Sanshodhan Mandal,

Pune, Orissa. Presently Honorary Professor, Special Centre for Sanskrit Studies,

Indian Institute of Technology, New Delhi, INDIA

Dr. (Mrs.) Rajeswar Kulkarni

Editor

K. J. Somaiya Centre for Advanced Studies

Contributors

Cambodia

Mr. Kanvol Katchima

Lecturer, Department of Oriental Languages
Faculty of Archaeology, Silpakorn University,
Bangkok

Indonesia

Dr. Edi Sedyawati

Ex- Director General for Culture,
Department of Education & Culture
Govt. of Indonesia
Presently professor at the
University of Indonesia

Dr. Somvir

Asstt. Professor, Udayana University, Bali

Laos

Dr. Samniang Leurmsai

Director, Sanskrit Studies Centre
Silpakorn Univeristy, Bangkok

Malaysia

Dr. Madhu Sharma

Reader in Sanskrit, Kalindi College
University of Delhi
Presently with Department of Indian Studies
University of Malaya

Thailand

Dr. Chirapat Prapandvidya

Ex- Director, Sanskrit Studies Centre
Silpakorn University
Presently Associate Fellow, Royal Institute
Bangkok

Chief Editor

Dr. Satya Vrat Shastri

Recipient of Sahitya Akademi Award
President of India Certificate of Honour, Padma Shri
and fifty other national and international Honours/Awards

Contributors

Cambodia

Mr. Kanto Kanto

Faculty of Agriculture, University of Cambodia
Phnom Penh

Indonesia

Dr. K. S. S. S.

Department of Education & Culture
Ministry of Education
Presidential Palace
University of Indonesia

Dr. S. S. S.

Asst. Professor, Faculty of Education, U.S.

Laos

Dr. S. S. S.

Director, National Science Centre
Siam University, Bangkok

Malaysia

Mr. M. S. S.

Reader in English, Kuala Lumpur
University of Malaya
Presently with Department of English Studies
University of Malaya

Thailand

Dr. C. S. S.

Dr. S. S. S.
Siam University
Presently Assistant Professor, Faculty of Education
Bangkok

Chief Editor

Dr. S. S. S.

President of Siam Society
President of Siam Society
President of Siam Society

Contents

Chairman's Note – Dr. S. K. Somaiya *xi*

Preface – Dr. Satya Vrat Shastri *xv*

1. Indonesian language	1
a. General observations	3
b. Sanskrit based words	7
2. Lao language	221
a. General observations	223
b. Sanskrit based words	225
3. Malay language	433
a. General observations	435
b. Sanskrit based words	439
4. Thai language	641
a. General observations	643
b. Sanskrit based words	647

Contents

xi	Chairman's Note - Dr. S. A. Goenka
xv	Preface - Dr. Satya Vrat Shastri
1	1. Indonesian language
3	a. General observations
7	b. Sanskrit based words
121	2. Lao language
123	a. General observations
125	b. Sanskrit based words
133	3. Malay language
135	a. General observations
139	b. Sanskrit based words
141	4. Thai language
143	a. General observations
147	b. Sanskrit based words

Chairman's Note

There is an endless diversity in India starting from its physical features to geologic structure, fauna and flora, demographic structure, races, languages, religions and cults,, arts and crafts and customs and traditions. India has been variously described as "the Mini World", the "epitome of the world" and an "ethnological museum". The diversity in India is unique. Underneath this diversity lies the continuity of Indian civilization and social structure from the very earliest times until the present day .

From the very ancient times India not only absorbed the foreign cultures into its composite fold, but it also spread the rich elements of its own unique culture in different parts of the world through religious envoys and through trade and mercantile . It is historically recorded that the Pallava and Chola rulers had cultural contacts with countries like *Ilamandalam* (Sri Lanka), *Śrī Vijaya* (Sumatra), *Chāvakam* (Java), *Kambuja* (Cambodia) and *Kadaram* (Malay Peninsula) and to *Champā* (Vietnam). Evidences of these early Indian contacts are still found in the art and architecture of these countries. The Southeast Asian countries formed a stronghold of Indian culture from the early centuries of the Christian era. The various Southeast Asian languages show strong influence of Sanskrit.

Sanskrit, as is well known, is not a mere language of communication, but is the greatest binding force of integration and perennial source of universal message crossing the geographical boundaries and barriers of different races and cultures. Sanskrit as a language and literature has exercised a great impact on the South East Asian countries.

During my first visit to Bali I was struck with wonder when people greeted me with *Om Swastyastu* ! The ceremonial rituals performed here are resonant with the immortal chants of the *Gāyatri mantra*. A girl whom I met during my stay though belonging to the Muslim community had her name Mandākinī which reminded me of the poetical saga of the great Sanskrit poet Kālidāsa. The aristocrats of the South East Asian countries have their names like Sukarno, Subrato, Meghāwati Sukarnaputrī, and so on, adopted from the

Sanskrit language. I was stunned to see the meaningful boards like *Paryāṭana*, *Parivahana*, *Dhanāgāra* (which means treasure house- that is Bank), adopted from the Indian source are in vogue. I also learnt that the very name of the Indonesian capital *Yogyakarta*, is an indigenous rendering of the Sanskrit word *Ayodhyākartā* (also *Yajñayakartā*). Since then, it was my long cherished desire to bring out this rich Sanskrit vocabulary in print, which I think, is one of the wonders of linguistic assimilation.

The earliest lithic records from most of the countries in South East Asia are in Sanskrit. The Indian epics and the Purāṇas left their traces in Javanese literary works in the form of Kakawins. The mythology of Purāṇas and the eternal epics *Rāmāyana* and *Mahābhārata* in the form of Wayong (Shadow Play) and observance of Dharma Śāstras expressed in Sanskrit language made this region a Sanskritized region.

It appears from implements and vocabulary that there was a community culture between India and South East Asia. The languages of South East Asia have in them a large number of Sanskrit loan words.

It would just not do to say that there are Sanskrit words in the languages of South East Asia. What is necessary is to identify them and list them under different heads. This is a task which no single individual can accomplish, requiring as it does an inside knowledge of the concerned South East Asian language and Sanskrit language.

Realizing this, the Centre for South and Southeast Asian Studies has been inaugurated in our campus at the hands of His Highness, the Minister For Education, Kingdom of Cambodia, Dr. Khol Peng, on 24th January 2005. This Somaiya Institute will provide a common platform for the scholars of South and Southeast Asian Studies to come together for academic deliberation.

The work of tracing the Sanskrit words in the languages of South East Asia is important in not only highlighting the presence of Sanskrit in them but also bringing the people of South East Asia and India closer to each other by making them to realize the affinity in the form of the words they all speak. Viewed in this light the project has international implications. This project is a small step to realize that India 's culture and heritage is so rich and deep-rooted that it may take several days or even years to understand all its dimensions.

I whole heartedly congratulate and extend my heart felt commendation to the contributors Dr. Prapndvidya Chirapat and Dr. Samniang Leurmsai of

Thailand , Dr. Edi Sedyawati and Dr.Somvir Yadav of Indonesia and Dr.Madhu Sharma of Malaysia under the able supervision of Dr.Satyavrat Sastri. However, the Cambodian entries, which could not be included in this edition due to the time constraint at the contributors end, will be included in the next edition.

I record my thanks to Dr. Amarjeev Lochan, Delhi University, Delhi, India, for his timely co-operation in this endeavour.

तावदेव प्रतिष्ठा स्यात् भारतस्य महीतले ।
ज्ञानामृतमयी यावत्सेव्यते सुरभारती ।।

Bharata will enjoy all its glory as along as the Sanskrit language, which is laden with the nectar of knowledge, is honoured and pursued.

Dr. Shantilal K. Somaiya

Thailand, Dr. Raj Sedyawan and Dr. Jomvut Jany of Indochina and
Dr. Mahin Shrestha of Sikkim under the able supervision of Dr. Sedyawan.
Since, however, the Chinese edition, which should not be included in this
edition due to the time constraints at the press, will be included in
the next edition, the present edition is not a complete one.
I accordingly thank Dr. Sedyawan for his kind help, Dr. Jany for his
valuable co-operation in this edition.

It is a pleasure to have written this book in English, and I hope
that it will be useful to the students of Sanskrit and Hindi.
I am sure that the students will enjoy all its glory as the Sanskrit language
written in India with the help of Sanskrit is honoured and praised.

I am sure that the students will enjoy all its glory as the Sanskrit language
written in India with the help of Sanskrit is honoured and praised.

I am sure that the students will enjoy all its glory as the Sanskrit language
written in India with the help of Sanskrit is honoured and praised.

I am sure that the students will enjoy all its glory as the Sanskrit language
written in India with the help of Sanskrit is honoured and praised.

I am sure that the students will enjoy all its glory as the Sanskrit language
written in India with the help of Sanskrit is honoured and praised.

I am sure that the students will enjoy all its glory as the Sanskrit language
written in India with the help of Sanskrit is honoured and praised.

Preface

Even a casual visitor to Southeast Asia with a Sanskrit background is struck with the presence of Sanskrit words in the vocabularies of the languages there.) It had been a desideratum to identify them, a task none too easy because of the words in many cases having moved away far from their originals in shape, form and meaning., It is easy to say that there is a large number of words of Sanskrit origin in the languages of Southeast Asia but people in the modern age would not be satisfied with that. They would like to know those words, their entire extent which would be possible only if these were to be culled by screening the entire vocabulary of each of the languages of Southeast Asia. It is in this spirit a project was envisaged through the initiative and blessings of the great visionary, the industrialist-educationist Dr.S.K. Somaiya with the K. J. Somaiya Centre of Buddhist Studies at the Somaiya Vidyavihar with redoubtable Dr. K. Sankarnarayan as its head as the nodal agency. The project was later submitted to the Govt. of India that approved it and lent it financial support

With procedural formalities over, the work of identifying words of Sanskrit origin in each of the Southeast Asian language was entrusted to a specialist with requisite Sanskrit background to record words in that language which have come from Sanskrit in their present form, meaning and pronunciation with mention of their original Sanskrit form and meaning. For practical purposes this recording is limited only to five of the Southeast Asian languages that have been taken up in this work in Roman alphabetical order : Cambodian; Indonesian which includes Old Javanese, Bahasa Indonesia and Balinese; Lao; Malay and Thai with their dialects and regional variations. With this done, the work was assigned to specialists; in the case of Cambodian to Mr. Kanvol Katchima, Assistant Professor at the Centre for Sanskrit Studies, Silpakorn University, Bangkok, in the case of Indonesian to Dr. Somvir, Assistant Professor at the Udayana University, Bali and Dr. Edi Sedyawadi, Ex-Director General for Culture, Department of Education & Culture, Govt. of Indonesia, presently professor at the University of Indonesia, in the case of Lao to Dr. Samniang Leurmsai, Director, Centre for Sanskrit Studies, Silpakorn University, Bangkok, in the case of Malay to Dr. Madhu

Sharma, Reader in Sanskrit, Kalindi College, University of Delhi, presently with the Department of Indian Studies, University of Malaya and in the case of Thai to Dr. Chirapat Prapandvidya, Ex-Director, Centre for Sanskrit Studies, Silpakorn University, Bangkok, presently Associate Fellow, Royal Institute, Bangkok.

The work that is now all too ready to hit the stands is the result of a corporate effort. I was chosen to co-ordinate it in view of my long association with Southeast Asia and passionate attachment to the spirit of the project, which for me is the fulfillment of a long cherished wish. As a committed lover of Sanskrit it fills my heart with great satisfaction to notice the wide presence of Sanskrit in the vast stretches of land going by the name of Southeast Asia with a variety of languages and dialects and sub-dialects, a standing testimony to the close cultural links between India and Southeast Asia.

The absorption of so much of Sanskrit must have been a gradual process spanning several centuries of acculturation. It may well be argued that language is not the only link between countries and regions; there could be, indeed there are, other links as well, links of ethnicity, history, religion, mythology and so on but everything said and done, it is the linguistic link which is the most important for its being the most basic one pertaining as it does to expression, something through which a man gives vent to his thoughts, ideas and feelings. That Sanskrit could make such deep inroads into the languages of Southeast Asia speaks volumes for its expressiveness which must have provided the need to the speakers of these languages over the ages to adopt words from it—in the case of some languages like Thai the adoption is an ongoing process—and integrate them with words of their own, a phenomenon we are witnessing in the case of English in India these days which has resulted in the adoption of enormous number of words from it by Indian languages which have come to be accepted as much original as the original Indian words. Their translations attempted in many cases have remained moribund with people merrily using English words even in their vernacular conversation for want of better equivalents, something that had happened in the case of Persian and Arabic words from which had percolated in large numbers in Indian languages in ages gone by for their better expressiveness. What is happening in the case of English or had happened earlier in the case of Arabic and Persian in India happened in Southeast Asia as well. Words of Sanskrit that 'migrated' from India are no longer Sanskrit words at present, they are local words now. They have been assimilated into

the respective languages, given their phonological form in an overwhelming number of cases and assigned even their own meaning. This has resulted in the evolution of an interesting phenomenon of 'connect' and 'disconnect'; the words do maintain some connection, however indistinct, with their originals to make their identification with them possible, yet they are not the same, having assumed a different form in accordance with the phonology of the language into which they have been assimilated.

Once integrated into the mainstream of the respective languages these foreign words give up their foreign tag and become part and parcel of the current coin in them. To the Sanskritists of India they may be Sanskrit words, if they are *tatsamas*, of the form resembling to Sanskrit or words of Sanskrit origin if they are *tadbhavas*, derived from Sanskrit. To ordinary men and women who speak the language they are the words of their own language and not words come from any other source, words borrowed and assimilated. They are their words reflecting very much as they do their ethos.

In this connection I am tempted to recount my own experience. It is some two decades I was going to Kuala Lumpur from Bangkok by train. I had with me the name and address of a person I was to meet there. As the train was nearing Kuala Lumpur I took out the address book. It carried the address "*Uttara Long*", Kuala Lumpur. Unable to make sure as to what *Uttara Long* was; whether it was the name of a locality or a road or a street, I enquired of the conductor of the compartment. He looked at the address book and said *uttara* is a Malaysian word which means north". His remark both amused and delighted me. Well, *uttara* is Malaysian. As is with *uttara*, so with other Sanskrit words. They are at present either Malaysian or Cambodian or Lao or Thai or Indonesian.

Now, when through an attempt like the present one, the people of Southeast Asia will be made aware that what is their's is India's also, they cannot but be impressed with the thought of sharing what is common with each other.

And that is precisely the aim of the present attempt. It is the link that will bind the peoples of the countries of Southeast Asia with the people of India, the link that is vital in forging a common bond between them with enormous possibilities of bringing about better understanding, which is the precursor of goodwill, harmony and friendship.

A close look at the words of Sanskrit origin of Southeast Asia reveal that some of them are sometimes more expressive and better suited being less

heavy and more direct than their counterparts in use in India. A couple of instances would bear it out. For the English word prejudice the Malay word is *pūrvasuīṅkā* (written as *pūrvasaṅkā*) which in any case is a trifle more catchy than the *pūrvāgraha* of Hindi. In the same category are the words *wārtawān*, Sanskrit *vārtavān* for journalist and *berita utama*, Sanskrit *vārtā uttama* or *uttama vārtā* for headlines in that language which are more expressive and to the point than *patrakār* and *surkhiyān* (Urdu word meaning those in red) in use in Hindi. Similarly more simple and direct and certainly less heavy is the word *anekprasong*, Sanskrit *anekaprasaṅga* of Thai for multi-purpose than its Indian counterpart *bahūddeśyīya*. Other words falling in the same category are *lokasattva* of Bahasa Indonesia for animals and *dhanāgāra*, pronounced as *thanākhān* (lit. meaning house of money) of Thai for bank or *dūralekha*, pronounced as *thoralek* of Thai for telegram.

An observation that may be of interest here is that in a few languages – it is particularly relevant in the case of Thai – the Sanskrit quotient goes up with hierarchical order. There is more of Sanskrit among elites, the nobility than among the common folk. For son-in-law the Thai elites would use the word *jāmadā*, pronounced as *chāmadā*, a derivative of Sanskrit *jāmātā* while the common folk would prefer *lookkhoey*. Similarly the common word for marriage in Thai is *taeng nān* while among the elite it is either *vivāhamonkhon*, Sanskrit *vivāhamāṅgala* or *monkhon somrot*, Sanskrit *maṅgalasamarasa* or just *vivāha*. Added to this is the observation that the locals while adopting words from Sanskrit have not un-often imparted them an aesthetic look. To celebrate the 50th anniversary of the coronation of the present king the Thais used the word *kāñcanābhisek(a)* rather than the *suvarṇajayantī* of *abhiṣeka* which would have been used in India.

There is a whole lot of technical terms, educational, economic and political, drawn from Sanskrit, particularly in Lao and Thai, a study of which could be revealing. They could provide a good material to a researcher in this field. For him a work like the present one could be of inestimable value. So will it be to one who wants to take up the socio-cultural study.

Sanskrit words in the languages of Southeast Asia are found in four forms: One, in their original Sanskrit form, e.g., *vipāka*, Cambodian, consequence; *āgama*, Indonesian and Malay religion; *gaja*, Indonesian, elephant; *put(e)ra*, *put(e)ri*, Indonesian, son and daughter respectively; *yāpana*, Lao, life maintenance; *yāmika*, Lao, watchman; *nāga*, Lao, a noble man; *nandī*, Lao, happiness, rejoicing; *alpa*, Malay, careless, negligent; *dayā*, Malay, force,

deceit, cunning; *aneka*, Malay many; *dāna*, Malay, charity, gift; *prārthanā*, (pronounced as *prathanā* *r* is silent), Thai, desire; *velā*, Thai, time; *nālikā*, (Sanskrit *nāḍika*, *ḍ* and *l* are interchangeable in Sanskrit) Thai hour; *vivāh(a)*, Thai, marriage; two, with negligible change in sound like the loss of final vowel, the dentalization of palatal *s* and cerebral *s* and *n*, the *o* form of *a* (a common feature even in eastern part of India), the *w* form of *v*, the insertion of *g* before a nasal, the deaspiration of aspirates like *bh* which is pronounced as *b* in Indonesian and Malay or *p* and *ph* in Lao and Thai respectively, the appearance of anaptycal vowel among conjunct consonants and so on, e.g., *bhasa*, Thai and Lao, *bahasa*, Cambodian, Malay and Indonesian, *bhāṣā*, language; *nayok*, Thai, *nyak*, Lao *nayaka*, chief, leader; *kāy*, Cambodian, Malay and Thai, *kāya*, body; *dharmaniam*, pronounced as *dhamniam*, Thai *dharmaniyama*, a custom; *sāsana*, Thai and Lao, religion; *wanitā*, Indonesian, *vanitā*, woman; three, with phonetic variation of Sanskrit words according to local pronunciation, e.g., *ākāt*, (interestingly written as *ākāsa*) Thai, *aṅkāś*, Malay and Indonesian, *ākāśa*, sky, space; *khana*, Combodian, *kṣaṇa*, moment; *khana*, Thai, *gaṇa*, group (vide *khanabody*, dean of the faculty); *dontri*, Thai, *tantri*, music; *phan*, Lao and Thai, *bandha*, things, objects; *cuaca*, Malay, *svaccha*, clear and so on; four, (a) in combination with another word, a synonym, a combination seemingly superfluous, carrying the same meaning for which either of the two would have sufficed, e.g. *mit(d)sahāy*, Lao and Thai, *mitrasahāya*, friend; *citacet*, Lao, *cittacet*, mind; *kamalāg*, Lao, *kamarāga*, sexual passion; *nained*, Lao, *nayanānetra*, eye; *nitinai*, Lao, *nitinaya*, by law, dejure; *phalaphon*, Lao, *phalaphala*, fruits, big and small; *vanudyān*, Lao, *vanaudyāna*, forest preserve; *supamoṅgon*, Lao, *śubhamaṅgala*, good luck, welfare; Lao, *sukhaksema*, happiness; *sūnyākād*, Lao, *śūnyākāśa*, vacuum; *kulavaṅsa*, Malay, *kulavaṃśa*, family; *kiyattiyot*, Thai, *kīrtiyasas*, fame, (b) in combination with a synonymous Sanskrit word, the combination yielding an altogether a different meaning, *hedkān*, Lao, *hetukāraṇa*, proceedings, situation, event; (c) in combination with a local word, both of them meaning the same, e.g., *rāṅkāy*, *rāṅ*=body, Thai, *kāy*=*kāya*, Sanskrit, *rāṅkāy*=body, (d) in combination with a local word both having separate meanings (this category has larger number of words), e.g., *orang bisaya*, *orang*, Malay, *bisaya*, Sanskrit, *viṣaya*, a person from *śrīvijaya*; *pañcalima*, *pañca*, Sanskrit, lima, Malay, *pancalima*=jugglery; *pelasari*, *pela*, *phala*, Sanskrit; *sari*, Javanese, *pelasari*=a plant with yellow scented flowers; *bāṅgrāk*, *bāṅg*, place, Thai, *rāk*, Sanskrit *rāga*, *bāṅgrāk*=a place for love; *namtān*, *nam*, Thai, water (extract or juice), *tāl* (pronounced as *tān*), Sanskrit

tāla, *namtān* = sugar; *phollomai*, *phala*, Sanskrit, *mai*, Thai, *phollomai*=fruit; *tonmai*, *ton*, Sanskrit *taru*, *mai*, Thai, *tonmai*-tree; (e) in combination with a non-local word, *wargaduniā*, Malay, *warga*, *varga*, Sanskrit, *duniā*, world, Arabic, *wargaduniā* = a stateless person; *mahāmilia*, Malay, *mahā*, great, Sanskrit, *milia*, Arabic, *mahāmilia*=Highness.

In many cases the Sanskrit words in Southeast Asian languages have undergone change in meaning. Thus in Thai *prārthanā*, already noticed, means desire; *karunā* means please; *pramān* (*pramāṇa*) means approximately; *viniccaya*, Sanskrit *vinīścaya* in Cambodian means judgement; *kasina ayu*, Sanskrit *kṣīṇa āyu*, in Lao means one who is eighteen year or over eighteen years old; *bīṭha*, Sanskrit *pīṭha*, in Lao means to hurt, to kill, *saṅketa* in Lao means agreement, condition; *cercā*, Sanskrit *carcā* in Malay means abuse, *saṅg kat*, Sanskrit *saṅgata* in Lao means similar; comparable, *saṅked*, Sanskrit *saṅketa*, means abuse, revile; *nāḍī*, Sanskrit the same, in Malay means wrist; *peribhāsā*, Sanskrit *paribhāṣā*, in Malay means proverb, idiom; *remaja*, Sanskrit *ramya*, in Malay means adolescent, youth; *perwara*, Sanskrit *pravara*, in Malay means court damsel; *laksamana*, Sanskrit *lakṣmaṇa*, in Malay means a naval admiral, *ajita*, Sanskrit the same, in Indonesian means undependable; *āśvāsa*, Sanskrit the same, in Indonesian means poor, needy; *asvāsa*, Sanskrit *āśvāsa*, in Indonesian means whiteness; *cāmara*, Sanskrit the same, in Indonesian means bull, male cow; *caṇḍāla*, Sanskrit the same, in Indonesian means a person in exile; *sāmanta*, Sanskrit the same, in Indonesian means neighbour; *sārathi*, Sanskrit the same, in Indonesian means, vehicle, carriage; *svāhā*, Sanskrit the same, in Indonesian means heaven; *pāpa*, Sanskrit the same, in Indonesian means, difficulty, bad luck; *pradātā*, Sanskrit the same, in Indonesian means judge, lawyer, server of justice; *prajā*, Sanskrit the same, in Indonesian means grandchild; *pratāpa*, Sanskrit the same, in Indonesian means discussion, negotiation; *sampāna*, Sanskrit *sopāna*, in Balinese (Indonesian) means high wall, barricade.

The general procedure adopted in compiling Sanskrit-based words from languages of Southeast Asia was to consult dictionaries of the language from which the words were to be compiled which indicate, on the basis of the information available, the source of the word; whether it is from Sanskrit, Persian or Arabic or some other language. If the compilers of the dictionaries were not sure of their being from Sanskrit they would just give the noting 'Indian' or 'Hindustani'. The specialists who compiled the present work were hard put many times to connect even such words with Sanskrit whose source

the dictionaries would indicate as such. It is not unoften that the notings of the compilers of these dictionaries have proved erroneous, based probably as they were on wrong information. Quite a few of such cases fall in the category of doubtful identification.

Even when hedged in with these difficulties, the work has been carried out by our specialists with utmost care and precision and thoroughness.

Before I close, I would like to offer profuse thanks to Dr. S.K. Somaiya who was the main inspiration behind the work. He offered support to it at every step. I am also grateful to compilers in sparing their valuable time in identifying the Sanskrit-based words in their respective languages recording their present meanings along with their original Sanskrit form and Sanskrit meaning, if different from the one in the language concerned. In as of the languages where pronunciation and the written form differ, both have been given. The compilers have also noted the variants of the words current in different dialects, extending the exercise in many cases even to literary works of varying periods.

They have used standard diacritical marks. Some of the languages have certain special sounds that even the diacritical marks cannot convey adequately. It would have been better to use phonetic symbols for them but then these may not have been intelligible to a common man and thus would have been of limited utility.

My colleagues on the Editorial Board, Dr. K. Sankarnarayan and Dr. Parineeta Deshpande have laboured hard to edit the material received from the compilers and given it the shape of a work of reference with coherence and symmetry. They have also read through the proofs with utmost care and precision with almost a missionary zeal. To them I owe a deep debt of gratitude.

I also thank Mrs. Harinakshi who gave her valuable time and suggestion without which this publication would not have been possible. So do I thank Mrs. Tejaswini Kulkarni who typed the matter very neatly with diacritical marks and gave the final shape, and the staff of K.J. Somaiya Centre for Buddhist Studies namely Yugal Sharma, Pallavi N, Mosami B, Ajay P, Geeta M.K, Arun, Vinod, and Sanjay who worked in the preliminary editing and proof reading.

I appreciate the patience and co-operation of the staff of Book Centre namely Shri. Prabhu, Shri. Prakash Kerkar and Shri. Kadam.

I acknowledge with thanks the grant-in-aid we received from Govt. of India for the present work.

Each and every entry in the work I have scrutinized minutely. It has entailed me hours and hours of sustained work every minute of which I have considered as usefully spent enabling me as it did to unravel many a mystery of the Southeast Asian languages.

Now a word to the users of the work. It is they who are the ultimate judge of its quality and worth. If it meets their expectations, all the effort and labour put in this would be worthwhile and would serve as the source of inspiration to improve upon it in subsequent editions and to incorporate into it a couple of other Southeast Asian languages like Myanmarese (Burmese) and Vietnamese as well. Next edition may have Pali also along with Sanskrit for tracing the source of the words.

Satya Vrat Shastri

Indonesian Languages

a. General Observations

b. Sanskrit based words

Sanskrit in Indonesia

The Sanskrit language has existed in Indonesia for more than two thousand years. It reached the shores of Indonesia through the Rāmāyaṇa and later on through the Aṣṭādaśaparva (Mahābhāratha). Sanskrit was the literary and poetic language. Old Javanese emerged around the fifth century. The Rāmāyaṇa *kakawin* of Indonesia was written in the Old Javanese script on the lines of Bhaṭṭikāvya. Old Javanese consists of more than thirty percent Sanskrit words. Most of the literary work of Indonesia are in old Javanese language and called *kakawin*.

Interestingly all inscriptions of Indonesia were written in Sanskrit using the Pallava script. The words in this dictionary are sourced mainly from the Rāmāyaṇa *kakawin* of Indonesia, the Aṣṭādaśaparva and other texts like Arjunavivāha, Sutasoma, Tantri etc.

The Balinese language comes from the old Javanese and has a literary history after the old Javanese lost its influence in Java and other areas and changed into the modern Javanese language.

In modern Javanese the last letter 'a' is recited as 'o' while in Balinese it is recited as 'a' - hrswa. For example the Sanskrit word – Suprāpta, becomes Suprāpto in modern Javanese. Similarly Mahābhāratha characters like Arjuna becomes Arjuno. But in Balinese it is Arjuna (with hrswa 'a'). This can be seen in day to day conversation and in performance of the wayang (puppet shadow) whose common theme is the Mahābhāratha and Rāmāyaṇa.

The Balinese language has three levels called the Basa Kasar. For animals and lower beings, Alus Sor for people of same age and class, and the last is Sor Singgih. This is for the priestly and Kṣatriya class including the elders and respectable citizens.

The Balinese language has its own script which differs from the old Javanese. The Balinese people can read their script as well as the old Javanese script even today, particularly the Rāmāyaṇa *kakawin*. This has many Sanskrit words and less of old Javanese.

People of Bali use the common salutation 'Om Swastyastu' while greeting and end conversations with 'Om Shanti Shanti Shanti Om'. This shows how Sanskrit is rooted in this region to date. Moreover all Hindus of Bali recite the Pūjātrisandhyā prayers thrice a day consisting of mantras in pure Sanskrit which is compiled from the Balinese *lontar* and Nārāyaṇopaniṣad. This also includes the Gāyatrī mantra.

Bahasa Indonesia which is a mixture of Malaya, Sanskrit, Hindi, Arabic, Dutch and English is the national language of Indonesia. It has more than a thousand Sanskrit words most of which can be found in this dictionary. It shows Indonesia has not forgotten its roots and culture inherited from centuries. The national emblem has the word 'Pañcaśīla' denoting the principles of its constitution and Bhineka Tunggal ika meaning 'unity in diversity' with the symbol of the Garuḍa.

Sanskrit is alive in Indonesia and the people have preserved it with love. Indonesia is the only place in the world where all including Christians, Muslim, Hindus regularly use it in daily life in the names of persons, buildings, streets etc. and especially during the play of Wayang Rāmāyaṇa and Mahābhāratha.

The major difference in Old Javanese and Sanskrit is that all 'v' words of Sanskrit like 'vibhā' are written as 'wibhā'. All the entries of Sanskrit words have been thoroughly checked with the Dictionary of Sir M. Monier-Williams and Vaman Shivram Apte. The relevant words have been given grammatical indications. However for Old Javanese, Bahasa Indonesia and Bahasa Bali we don't find similar systematic grammatical indications in source texts. Hence the words are entered as it is.

All entries in Old Javanese, Bahasa Indonesia and Bahasa Bali have been thoroughly checked by experts- and Professor I Wayan Jendra for Bahasa Indonesia and Associate Prof. I Made Swastika for the Javanese language from Udayana University, Bali.

Dr. I Ketut Subiagasta for the Balinese language from Institute Hindu Dharma Indonesia.

The Sanskrit words have been taken from the following texts :

1. Abhimanyuwīwāha
2. Adiparwa
3. Agastyaparwa
4. Arjunawīwāha
5. Bharathayuddha
6. Rāmāyaṇa Kakawin
7. Sutasoma
8. Sumanasantaka
9. Tantri
10. Wirāṭaparwa
11. Wṛttasañcaya

The Old Javanese alphabets are like the Devanāgarī alphabets which shows the influence of Sanskrit.

Vocal : h, n, c, ch, r, k, kh, d, dh,
d, dh, t, th, t, th, s, s, s, w, l, p, ph,
j, jh, y, m, g, gh, b, bh, n

Although Javanese has its own script, nowadays Bahasa Indonesia uses Roman script. The meaning of the Sanskrit words found in Old Javanese, Bahasa Indonesia and Bahasa Bali are given in Bahasa Indonesia, which is the national language of Indonesia and followed by all in Roman script.

The Dictionary by Professor P. J. Zoetmulder and Professor S. O. Robson and other scholars does not give any grammatical indications for the Sanskrit words. In this dictionary too all original Sanskrit words are given as it is while diacritical marks have been added for correct pronunciation.

– *Dr. Somvir*

Visiting lecturer of Sanskrit and Vedic Philosophy
at Udayana University, Bali from Indian Council for Cultural
Relations (I.C.C.R.),
Government of India.

The following words have been taken from the following text:

1. *Aditya*
2. *Aditya*
3. *Aditya*
4. *Aditya*
5. *Aditya*
6. *Aditya*
7. *Aditya*
8. *Aditya*
9. *Aditya*
10. *Aditya*

The Old Japanese alphabet is the same as the Devanagari alphabet.

The influence of Sanskrit on the Old Japanese alphabet is evident from the following list of words:

1. *Aditya*
2. *Aditya*
3. *Aditya*
4. *Aditya*
5. *Aditya*
6. *Aditya*
7. *Aditya*
8. *Aditya*
9. *Aditya*
10. *Aditya*

The Devanagari alphabet is the same as the Old Japanese alphabet.

The influence of Sanskrit on the Devanagari alphabet is evident from the following list of words:

A

Abala (Oj) – Lemah Weak

Skt. अवल Abala – (m.f.n.) Weak, feeble

Abda (Oj) – Tahun Year

Skt. अब्द Abda – Cloud

Abdhi (Oj) – Samudra Ocean

Skt. अब्धि Abdhi – Ocean, sea

Abhayagata (Oj) – Aman, bebas, dan ketakutan Safe, free, fear

Skt. अभ्यागत Abhyāgata – (p.p.) To come near, visitor, guest

Abheda (Oj) – Tersusun rapat Stacked closely

Skt. अभेद Abheda – (a.) Undivided, closely stacked

Abhedyā (Oj) – Tak dapat dibagi Inseparable

Skt. अभेद्य Abhedyā – (a.) Impenetratable, inseparable, indivisible

Abhicāra (Oj) – Mantra, sihir Charm, spell

Skt. अभिचार Abhicāra – Exorcising, enchanting, chant, charm, spell

Abhidhana (Oj) – Nama, sebutan Name, title

Skt. अभिधान Abhidhāna – Name, title, denotation

Abhihata (Oj) – Terpukul, terbunuh Hit, killed

Skt. अभिहत Abhihata – (p.p.) Hit, struck, killed

Abhijana (Oj) – Keluarga, nenek moyang Family, ancestor

Skt. अभिजन Abhijana – Family, race, ancestor

Abhijnāna (Oj) – Ingatan Memory

Skt. अभिज्ञान Abhijñāna – Recognition, memory, remembrance

Abhijāti (Oj) – Kebagsawanan Royalty

Skt. अभिजाति Abhijāti – Noble birth, nobility, royalty

Abhilāsa (Oj) – Hasrat, keinginan Affection, desire

Skt. अभिलाष Abhilāṣa – Affection, desire, wish

Abhimukha (Oj) – Menjelang, mendatang Towards, coming

Skt. अभिमुख Abhimukha – (Adj.) Turned towards, facing, approaching, coming

Abhimāna (Oj) – Kesombongan, keangkuhan, keberanian Arrogance, pride, bravery

Skt. अभिमान Abhimāna – Arrogance, pride, conceit, ego

Abhinawa (Oj) – Segar, Menawan Fresh, charming

Skt. अभिनव Abhinava – (a.) New, fresh, captivating

Abhiniweśa (Oj) – Kasih, sayang/cinta yang mendalam Deep compassion Love

Skt. अभिनिवेश Abhiniveśa – Love, pity, feelings, attachment

Abhiprāya (Oj) – Maksud, tujuan, harapan Purpose, destination, hope

Skt. अभिप्राय Abhiprāya – Purpose, hope

Abhirāma (Oj) – Menyenangkan, indah Delightful, beauty

Skt. अभिराम Abhirāma – (a.) Delightful, sweet, beauty, to gratify

Abhiṣṭa (Oj) – Diharapkan, diinginkan Desired, expected

Skt. अभीष्ट Abhiṣṭa – (m.f.n.) Desired, expected, hoped

Abhiwāda (Oj) – Salam, tegur sapa yang hormat Salutation, greeting
 Skt. अभिवाद Abhivāda – Salutation, regards, respects, greetings

Abhiyoga (Oj) – Pengerahan tenaga Ketekunan To activate the energy
 Skt. अभियोग Abhiyoga – Application, devotion, diligence

Abhiṣeka (Oj) – Penobatan Crowning
 Abhiṣeka (BI)

Skt. अभिषेक Abhiṣeka – Coronation, crowning

Abhyudaya (Oj) – Bertambah, kemakmuran To increase, prosperity
 Skt. अभ्युदय Abhyudaya – Prosperity

Abhyāsa (Oj) – Disiplin, kebiasaan Discipline, habit
 Skt. अभ्यास Abhyāsa – Practice, discipline

Abhāgya (Oj) – Sial, malang Unfortunate
 Skt. अभाय Abhāgya – Unfortunate

Abhāwa (Oj) – Ketiadaan, kekosongan Non-existence, emptiness
 Skt. अभाव Abhāva – Emptiness, non-existence

Acala (Oj) – Gunung, karang Mountain, stone
 Skt. अचल Acala – (a.) Unmoved, mountain

Acara (Oj) – Kelakuan, tindak-tandak Behaviour
 Acārā (BI)
 Acārā (BL)
 Skt. आचार Ācāra – Behaviour, conduct

Ahaṅkāra (Oj) – Tanpa konsep kepribadian Without any concept of self

Angkāra (BI) – Murka, marah Angray

Angkāra (BL)

Skt. अहंकार Ahaṅkāra – Arrogance

Ahiṃsā (Oj) – Tidak membunuh To not kill

Ahimsa (BL)

Skt. अहिंसा Ahiṃsā – Non-violence

Ahita (Oj) – Musuh, penjahat Enemy, criminal

Skt. अहित Ahita – (a.) Not placed/put, enemy

Aho (Oj) – Siang hari Day time

Skt. अहर् Ahar – Day time

Aho (Oj) – Seruan (karena terkejut) Appeal

Skt. अहो Aho – (ind.) A particle, cry, call, appeal

Ahorātra (Oj) – Siang dan malam Afternoon and night

Skt. अहोरात्र Ahorātra – Afternoon, evening, night

Ajara (Oj) – Tak terkena, usia lanjut Not suffering old age

Skt. अजर Ajara – (a.) To not suffer from old age

Ajita (Oj) – Tak tertundukkan unconquerable

Skt. अजित Ajita – (a.) Incredible, unconquerable

Ajīwita (Oj) – Pingsan karena kesakitan To faint due to great pain

Skt. अजीवित Ajīwita

Ajnāna (Oj) – Kebodohan Foolishness

Ajnāna (BL)

Skt. अज्ञान Ajñāna – (a.) Foolishness, stupidity

Ajnāta (Oj) – Tak dikenal Unknown

Skt. अज्ञात Ajñāta – (a.) Unknown

Akampya (Oj) – Tak terguncangkan Unshakeable

Skt. अकम्प्य Akampya – (m.f.n.) Unshakeable

Akāra (Oj) – Huruf a The letter 'a'

Akāra (BL)

Skt. अकार Akāra – The letter 'a'

Akṛta (Oj) – Tanpa hasil Without any result

Skt. अकृत akṛta – (a.) Not done

Akṛti (Oj) – Bentuk, bentuk badan Shape, shape of body

Skt. आकृति ākṛti – (f.) Shape, body shape

Akṣa (Oj) – Dadu untuk berjudi Gambling dice

Aksārā (BI)

Aksāra (BL)

Skt. अक्षर akṣara – (a.) Imperishable, syllable, letters

Akṣi (Oj) – Mata Eye

Akṣi (BL)

Skt. अक्षि Akṣi – (n.) Eye

Alasa (Oj) – Malas, menganggur Lazy, unemployed Lazy

Mālas (BI) – Malas

Māles (BL)

Skt. अलस Alasa – (a.) Lazy, idle

Alpa Halpa (Oj) – Kecil Small

Alpa (BI) – Tidak hadir Absent

Skt. अल्प Alpa – (a.) Small, little

Alṅkara (Oj) – Hiasan, dekorasi Ornament, decoration

Skt. अलङ्कार Alamkāra – Decoration, ornament

Amaṅgalya (Oj) – Kecil nilainya, tidak berani Small value, coward

Skt. अमङ्गल Amaṅgala – (a.) Unfortunate

Amara (Oj) – Tak akan mati, dewa Undying, god

Skt. अमर Amara – (a.) Eternal, undying

Amartyata (Oj) – Keabadian Immortality

Skt. अमृतता Amṛtatā – Eternal, undying, immortality

Ambara (Oj) – Langit, atmosfir Sky, atmosphere

Ambara (BL)

Skt. अम्बर Ambara – Sky, atmosphere

Ambu (Oj) – Air Water

Skt. अम्बु Ambu – (n.) Water

Ambuda (Oj) – Awan Cloud

Skt. अम्बुद Ambuda – Cloud

Amedhya (Oj) – Kotor Filthy

Skt. अमेध्य Amedhya – Not able, filthy, dirty

Amita (Oj) – Tak terbatas, tak terhingga Limitless, unmeasured

Skt. अमित Amita – (a.) Unmeasured, unlimited

Amla (Oj) – Pohon asam Sour tree

Amla (BL)

Skt. अम्ल Amla – (a.) Acid, sour tree

Amogha (Oj) – Tidak gagal, unfailing

Skt. अमोघ Amogha – (a.) Unfailing, undefeated, spared

Amṛta (Oj) – Abadi Immortal

Amerta (BI)

Amrtā (BL)

Skt. अमृत Amṛta – (a.) Not dead, nectar

Aṅga (Oj) – Anggota badan Body part

Anga (BL)

Skt. अङ्ग Aṅga – (ind.) Body part

Aṅgara (Oj) – Hewan liar Wild animal

Anggāra (BL) – Selasa Tuesday

Skt. अङ्गार Aṅgāra – The fourth planet from the sun Mars

Anala (Oj) – Angin Wind

Skt. अल Anala – Fire

Ananta (Oj) – Tanpa akhir Endless

Ananta (BL)

Skt. अनन्त Ananta – (a.) Infinite, without an end/finish

Anantara (Oj) – Segera, sesudah itu, setelah itu Immediately, after that
 Skt. अनन्तर Anantara – (a.) Limitless, immediately, after that

Anartha (Oj) – Miskin Poor

Skt. अनर्थ Anartha – (a.) Useless, poor, needy

Aṇḍa (Oj) – Telur Egg

Andā (BI) – Kamu You

Andā (BL)

Skt. अण्ड Aṇḍa – Egg

Andhakāra (Oj) – Kegelapan, gelap, malam Darkness, dark, night

Skt. अन्धकार Andhakāra – (m.n.) Darkness, dark, night

Aneka (Oj) – Bermacam-macam Variuos

An kā (BI)

Aneka (BL)

Skt. अनेक Aneka – (a.) Not one, various types

Angkus (Oj) – Pengait Hook

Angkus (BL)

Skt. अङ्कुश Aṅkuśa – Hook, catch, link

Anila (Oj) – Angin Wind

Anila (BL)

Skt. अनिल Anila – Wind, breeze

Anitya (Oj) – Tak abadi, tidak kekal Not eternal, mortal

Anitya (BL)

Skt. अनित्य Anitya – Mortal, not eternal

Aniwārya (Oj) – Tak tertahankan Unbearable

Skt. अनिवार्य Anivārya – (m.f.n.) Must, surety, irresistible

Anjali (Oj) – Doa, hormat, Prayer, respect

Anjali (BL)

Skt. अञ्जलि Añjali – Folding hands, sign of respect, prayer, regards, respects

Anna (Oj) – Makanan Food

Skt. अन्न Anna – Food

Anṛta (Oj) – Bohong, dusta Lie

Anrtā (BL)

Skt. अनृत Anṛta – (a.) Lie, false, to tell a lie

Anta (Oj) – Akhir, batas End, border

Anta (BL)

Skt. अन्त Anta – (a.) End, limit, finish, near

Antaka (Oj) – Kematian Death

Skt. अन्तक Antaka – (a.) Destroying, causing death

Antara (Oj) – Lain, yang lain Other, another

Skt. अन्तर Antara – Other, another

Antara (Oj) – Jarak, antara Distance, between

Antārā (BI)

Skt. अन्तर Antara – (ind.) Inside, between, gap

Antarbhāwa (Oj) – Dimasukkan Entered

Skt. अन्तर्भाव Antarbhāva – Inclusion, to enter

Antardhāna (Oj) – Kelenyapan, keadaan tak terlihat Disappearing invisible
 Skt. अन्तर्धान Antardhāna – Disappearing, invisible

Antarhita (Oj) – Tersembunyi, lenyap Hidden disappeared
 Skt. अन्तर्हित Antarhita – Hidden, concealed

Antarikṣa (Oj) – Langit, atmosfir Sky, atmosphere
 Antāriksā (BI)
 Skt. अन्तरिक्ष Antarikṣa – Sky, atmosphere

Antarāla (Oj) – Angkasa tengah The centre of atmosphere
 Skt. अन्तर्त Antarata – (ind.) The centre of the atmosphere

Antya (Oj) – Paling akhir dalam tempat (waktu, urutan) The end of time
 Skt. अन्त्य Antya – (a.) The end of time, end of an order

Anu (Oj) – Seseorang Someone
 Anu (BL) – Sesuatu yang belum pasti Uncertain
 Skt. अणु Aṇu – (a.) Atom, small

Anubhāwa (Oj) – Kemurahan hati Generosity
 Skt. अनुभाव Anubhāva – Sign, indication

Anucara (Oj) – Teman, pengikut, abdi Friend follower, servant
 Skt. अनुचर Anucāra – Friend, servant, follower

Anugraha (Oj) – Anugerah, kebaikan hati Gift from god, generosity
 Anugerah (BI)
 Anugerah (BL)
 Skt. अनुग्रह Anugraha – A favor, a gift from God

Anuja (Oj) – Adik laki-laki adik perempuan Younger brother/sister

Skt. अनुज Anuja – Younger brother, younger sibling

Anukṛta (Oj) – Mengikuti To follow

Skt. अनुकृत Anukṛta – (m.f.n.) Imitated

Anukūla (Oj) – Taat, setia Obedience, loyalty

Skt. अनुकूल Anukūla – (a.) Favorable, good, friendly, kind

Anumata (Oj) – Disetujui, diterima dengan baik Agreed, received well

Skt. अनुमत Anumata – (p.p.) Agreed, approved

Anumānā (Oj) – Kesimpulan, terkaan, dugaan conclusion, Logical, guess

Anumāna (BL) – Logika Logic

Skt. अनुमान Anumāna – Logic, guess

Anurāga (Oj) – Bersikap baik Good manners

Skt. अनुराग Anurāga – Love, affection, pity, attachment

Anurūpa (Oj) – Mengikuti bentuk, sama Follow, shape, same

Skt. अनुरूप Anurūpa – (a.) Like, agree, same, to take the same shape/form

Anuśāsana (Oj) – Instruksi instruction

Skt. अनुशासन Anuśāsana – Instruction, persuasion, orders

Anuttara (Oj) – Utama, unggul Main, superior

Skt. अनुत्तर Anuttara – (a.) Excellent, principal, superior

Anuwarta (Oj) – Mengikuti, menuruti, mematuhi To followm obedient, fulfill

Skt. अनुवर्तन Anuvartana – Faithful, obedient, following

Anwaya (Oj) – Mengikuti, hubungan Relation

Skt. अन्वय Anvaya – Connection, going after, relation

Anyonya (Oj) – Satu sama lain, saling Each other, Mutual

Skt. अन्योन्य Anyonya – (ind.) Another, mutual

Anyāya (Oj) – Tindakan yang tidak adil Unfair action

Aniāyā (BI) – Siksa Torture

Skt. अन्याय Anyāyya – (a.) Unjust action, unfair measures

Anācāra (Oj) – Kelakuan buruk Bad behaviour

Skt. अनाचार Anācāra – Improper conduct, bad/evil deed

Anādara (Oj) – Tak sopan Not polite, disrespectful

Skt. अनादर Anādara – (m.) Disrespect

Anādi (Oj) – Tanpa awal Without beginning

Skt. अनादि Anādi – (a.) Without a beginning

Anāgata (Oj) – Masa depan Future

Skt. अनागत Anāgata – (a.) Not come, the future

Anārya (Oj) – Hina, jahat Insult, bad

Skt. अनार्य Anārya – (a.) Not respectable, bad, evil, wicked

Anātha (Oj) – Tak berdaya miskin Helpless, poor

Skt. अनाथ Anātha – (a.) Orphan, helpless, poor

Apa (Oj) – Apa, juga What, also

Apā (BI) – Pertanyaan, apa Question, what

Apa (BL)

Skt. अपि Api – (ind.) What, also, too, and

Aparimita (Oj) – Tak terukur, tak pasti atau terbatas Infinite limitless

Skt. अपरिमित Aparimita – (m.f.n.) Infinite, immeasurable, limitless

Aparādha (Oj) – Kejahatan, pelanggaran Crime, violation

Skt. अपराध Aparādha – Crime, violation

Aparājita (Oj) – Tak tertundukkan Unconquered

Skt. अपराजित Aparājita – (a.) Unconquered, to not comply with

Apawarga (Oj) – Penyelesaian, akhir Conclusion, end

Skt. अपवर्ग Apavarga – Completion, end, conclusion

Apeksā (Oj) – Melihat-lihat, perhatian, hormat Wandering caring, respect

Skt. अपेक्षा Apekṣā – Expectation, hope, attention, care

Aphala (Oj) – Tidak berhasil Fail

Skt. अफल – (a.) (m.f.n.) To fail, without result, unfruitful, vain

Aprayoga (Oj) – Tidak berguna Useless

Skt. अप्रयोग Aprayoga – (m.) Useless, purposeless

Apūrwa (Oj) – Sama sekali baru, tiada tarannya, luar biasa Quite new, unusual, wonderful

Skt. अपूर्व Apūrva – (a.) Quite new, unprecedented

Aranya (Oj) – Hutan Forest

Skt. अरण्य Aranya – (a.) Forest

Arawainda (Oj) – Teratai Lotus

Skt. अरविन्द Aravinda – Lotus

Arca (Oj) – Pujaan, patung To adore, statue

Arcā (BI) – Patung Statue

Arcā (BL)

Skt. अर्च् Arca – (a.) To adore, worship, object of worship, pious

Ardhacandra (Oj) – Bulan sabit Half moon

Ardhacandra (BL)

Skt. अर्धचन्द्र Ardhacandra – (a.) Half moon

Ari (Oj) – Musuh Enemy

Skt. अरि Ari – Enemy

Ariṣṭa (Oj) – Pertanda buruk Bad sign

Skt. अरिष्ट Ariṣṭa – (a.) Disaster

Arjana (Oj) – Rakus Greedy

Skt. अर्जन Arjana – Acquisition, procuring

Arjuna (Oj) – Putih White

Arjunā (BI) – Tokoh dalam cerita Mahabharata A figure in Mahabharata story

Skt. अर्जुन Arjuna – (a.) White, clear

Arka (Oj) – Matahari Sun

Skt. अर्क Arka – Sun, a ray of light

Arnawa (Oj) – Laut Sea

Skt. अर्णव Arṇava – Sea, ocean

Arpaṇa (Oj) – Persembahan Offering

Skt. अर्पण Arpaṇa – Present, offer

Artha (Oj) – Tujuan, maksud destination, Purpose

Hartā (BI) – Kekayaan Wealth

Arthā (BL)

Skt. अर्थ Artha – Wealth, money, riches

Arthi (Oj) – Mengharap kan, permohonan an Expectation, request

Arti (BI) – Arti Meaning

Skt. अर्थिन् Arthin – Request, expectation, cessation, servant

Aruṇa (Oj) – Merah Red

Skt. अरुण Aruṇa – (a.) Red

Aruṇodaya (Oj) – Matahari terbit Sunrise

Skt. अरुणोदय Aruṇodaya – (m.) Sunrise

Asabhya (Oj) – Kasar, rendah, tidak sopan Rude, low, ill-mannered

Skt. असभ्य Asabhya – (a.) Improper, rude, ill-mannered

Asambhaa (Oj) – Ketidak pantasan, kemustahilan Unsuitable, Inappropriate

Skt. असम्भव Asambhava – (a.) Inappropriate, impossible, unsuitable

Asaṅgata (Oj) – Tidak seimbang, tidak sama not balance, not the same

Skt. असङ्गत Asaṅgata – (a.) Improper, rude, ill-mannered, bad company

Asana (Oj) – Tempat duduk Chair

Asanā (BL)

Skt. आसन Āsana – Place to sit, chair

Asatya (Oj) – Bohong Lie

Asatyā (BL) – Tidak setia

Skt. असत्य Asatya – (a.) Lie, false, wrong

Aśiti (Oj) – Delapan puluh Eighty

Skt. अशीति Aśīti – (f.) Eighty

Aśoka (Oj) – Sebuaah tumbuhan A type of plant

Angsôkā (BL)

Skt. अशोक Aśoka – (a.) A type of tree

Asthi (Oj) – Tulang Bone

Skt. अस्थि Asthi – (n.) Bone

Asti (Oj) – Adalah Is

Skt. अस्ति Asti – (inf.) Is

Astra (Oj) – Anak panah Arrow

Astrā (BL)

Skt. अस्त्र Astra – Arrow, bow and arrow, weapon

Astu (Oj) – Semoga terjadi, jadilah Let it happen, become

Astu (BL)

Skt. अस्तु Astu – Become, create

Aśubha (Oj) – Buruk, jahat, sial Bad, evil unfortunate

Asubhā (BL)

Skt. अशुभ Aśubha – (a.) Bad, unfortunate, evil, wrong, wicked

Aśuci (Oj) – Kotor, tidak suci Filthy, dirty

Asuci (BL)

Skt. अशुचि Aśuci – (a.) Filthy, dirty

Aswa (Oj) – Kuda Horse

Aswa (BL)

Skt. अश्व Aśva – Horse

Atha (Oj) – Sekarang Now

Skt. अथ Atha – Now, this instant

Athawa (Oj) – Atau, diantara kedua bagianya Or, on the other hand

Atāu (BI)

Utāwi (BL)

Skt. अथवा Athavā – Or, on the other hand

Ati (Oj) – Berkelebihan More than enough

Skt. अति Ati – (ind.) More than enough

Atīta (Oj) – Masa lalu Past

Atita (BL)

Skt. अतीत Atīta – (p.p.) Past, already

Atithi (Oj) – Tamu, pengunjung Guest, visitor

Atithi (BL)

Skt. अतिथि Atithi – Guest, visitor

Atītādi (Oj) – Masa lalu Past

Skt. अतीतादि Atītādi – The past

Atulya (Oj) – Tiada taranya Matchless

Skt. अतुल्य Atulya – (m.n.) Matchless, unrivalled, unequal

Awadhāna (Oj) – Perhatian Attention

Skt. अवधान Avadhāna – Attention

Awaghāta (Oj) – Pukulan Stike

Skt. अवघात Avaghāta – Beat, hit

Awalepa (Oj) – Kebanggaan, keangkuhan Pride, arrogance

Skt. अवलेप Avalepa – Pride, conceit, arrogance

Awaloka (Oj) – Tenang Quiet

Skt. अवलोक Avaloka – To behold, observe, gaze

Awamāna (Oj) – Sikap tidak hormat, menghina, memandang rendah
Disrespectful, insult, feeling others are low

Skt. अवमान Avamāna – Disrespectful, rude, mean, discourteous

Awani (Oj) – Bumi Earth

Skt. अवनी Avani – (f.) World, earth

Awasara (Oj) – Waktu yang ditetapkan Fixed time

Skt. अवसर Avasara – Opportunity, occasion, moment

Awaśsa (Oj) – Sisa, residu Rest, left over

Skt. अवशेष Avaśeṣa – Rest, remainder, residue, left over

Awasthita (Oj) – keputusan decision

Skt. अवस्थित Awasthita – (p.p.) Established, appointed, fixed, remained

Awasthā (Oj) – Kondisi, situasi Condition, situation

Skt. अवस्था Avasthā – Condition, situation, state

Awaśya (Oj) – Pasti, tentu saja Sure, certain

Skt. अवश्य Awaśya – (ind.) Sure, of course, certain

Awasāna (Oj) – Akhir, akibat End, causes

Skt. अवसान Awasāna – (m.f.(i)n.) Resting place, conclusion

Awatāra (Oj) – Keturunannya, penampakan dewa Descendent, appearing of god

Awatārā (BL) – Penjelmaan Incarnation

Skt. अवतार Avatāra – Descendant, visible God/idol

Awayawa (Oj) – Anggota badan Body part

Skt. अवयव Avayava – Body part, limb

Awidita (Oj) – Tidak diketahui Unknown

Skt. अविदित Avidita – (m.f.n.) unknown, unrealized, to not understand

Awidya (Oj) – Bodoh Stupid

Awidyā (BL) – Kegelapan Darkness

Skt. अविद्या Avidyā – Stupid, ignorance

Awighnamastu (Oj) – Semoga tidak ada rintangan Let there be not any trouble, Balinese recite when start of any good work

Awighnamastu (BL)

Skt. अविघ्नमस्तु Avighnamastu – Hopefully without trouble/obstacle, smooth sailing

Awiśeṣa (Oj) – Tanpa perbedaan Without difference

Vi[^]sesā (BI) – Pintar Smart

Wisesa (BL)

Skt. अविशेष Aviśeṣa – (a.) Uniform, similar

Ayogya (Oj) – Tidak pantas Inappropriate

Yogya (BL) – Pantas Please

Skt. अयोग्य Ayogya – Unsuitable, inappropriate

Ayuta (Oj) – Sepuluh ribu Ten thousand

Jutā (BI)

Juta (BL) – Juta Million

Skt. अयुत Ayuta – (a.) Ten thousand

Aṣṭa (Oj) – Belapan Eight

Asta (BI)

Asta (BL)

Skt. अष्टन् Aṣṭan – Eight

Aṣādhana (Oj) – Tanpa upaya Without means

Skt. असाधन Asādhana – (m.f.n.) Without means/resources

Radi[^]tya (Oj) – Matahari Sun

Raditya (BL)

Skt. आदित्य Āditya – Sun

Abharana (Oj) – Hiasan, perhiasan Decoration, ornament

Skt. आभरण Ābharana – Decoration, ornament

Adara (Oj) – Hormat, perhatian Respect, care

Skt. आदर Ādara – Respect, care

Adeśa (Oj) – Nasehat, petunjuk Advice, instruction

Skt. आदेश Ādeśa – Advice, instruction

Adhyātmika (Oj) – Jiwa Soul

Dhyātmikā (BL) – Pintar Smart

Skt. आध्यात्मिक Ādhyātmika – (Adj.) Spirit, soul, mental, suffering

Adhyātmī kadukha (Oj) – Kemalangan Disaster

Skt. आध्यात्मिकदुःख Ādhyātmikaduḥ – Disaster, suffering, distress, unfortuate

Adhāra (Oj) – Dukungan, dasar, tempat Support, foundation place

Skt. आधार Ādhāra – Support, primary, place, foundation

Adi (Oj) – Permulaan, awal, pertama Beginning, first

Adik (BI) – Adik Young brother or sister

Adi (BL)

Skt. आदि Ādi – (a.) Beginning, first, start

Adidewa (Oj) – Dewa pertama, dewa pengawas, pelindung First God, God, the guardian, protector

Skt. आदिदेव Ādideva – First God, God, the Protector, the Overseer

Adikāla (Oj) – Zaman puba Ancient era

Skt. आदिकाल Ādikāla – Ancient era/age

Adiparwa (Oj) – Buku mahabharata yang pertama The first chapter of the mahabharata book

Adiparwa (BL)

Skt. आदिपर्वन् Ādiparvan – (n.) The first chapter of the Mahabharata book

Adityagraha (Oj) – Gerhana matahari Eclipse of the sun

Skt. आदित्यग्रह Ādityagraha – (m.a.) Particular, ladle-full of Soma in the evening oblation

Adiweda (Oj) – Weda asli Original veda

Skt. आदिदेव Ādiveda – Original Veda

Adiyuga (Oj) – Abad pertama dunia The world's first century

Skt. आदियुग Ādiyuga – The world's first century

Agama (Oj) – Doktrin atau aturan traditional suci Doctrine or traditional rule, practice

Agāmā (BI) – Agama Religion

Agamā (BL)

Skt. आगम Āgama – Doctrine, religion, traditional holy practice

Agata (Oj) – Datang, tiba mendekati Come, arrive, approaching

Skt. आगत Āgata – (m.f.n.) Approaching, to come, to arrive

Ahwana (Oj) – Panggilan, doa pemohon Calling, prayer

Skt. आह्वान Āhvāna – Calling, inviting, prayer of request

Ahāra (Oj) – Makanan, mata pencaharian Food livelihood

Skt. आहार Āhāra – Food, livelihood

Akarṣaṇa (Oj) – Cantik, tertarik Beautiful, Attracted

Skt. आकर्षण Ākarṣaṇa – Seduction, pulling

Akāra (Oj) – Bentuk, bentuk tubuh, potongan Shape, body shape

Skt. आकार Ākāra – Shape, body shape

Akāśa (Oj) – Angkasa Sky

Angkāsā (BI)

Akāsa (BL)

Skt. आकाश Ākāśa – Sky, heaven, atmosphere

Akhyāna (Oj) – Cerita, dongeng Tale, story

Skt. आख्यान Ākhyāna – Speaking, story, legend, tale

Akhyāyikā (Oj) – Cerita pendek Short story

Skt. आख्यायिका Ākhyāyikā – Short story, tale

Akrośa (Oj) – Cacian, cercaan Abuse

Skt. आक्रोश Ākrośa – Loud cry, abuse, criticism, angry

Akula (Oj) – Tak tenang, bingung Confused

Skt. आकुल Ākula – (a.) Confused, unclear

Akṣepa (Oj) – Membuang Throw out

Skt. आक्षेप Ākṣepa – (m.) Snatching away, throw out, dispose of

Alekhana (Oj) – Gambaran, lukisan Picture, Painting

Skt. आलेखन Ālekhana – Painting, picture

Alīṅgana (Oj) – Dekapan, rangkulan Embrace

Skt. आलिङ्गन Ālīṅgana – Embrace, clasping

Ananda (Oj) – Kebahagiaan Happiness

Anadā (BL)

Skt. आनन्द Ānanda – Happiness, joy

Apas (Oj) – Air Water

Apah (BL)

Skt. आपस् Āpas – (Fem.) Water

Apatkāla (Oj) – Masa sukar, keadaan kekurangan Difficult period, poor condition

Skt. आपत्काल Āpatkāla – Difficult period/time, poor conditions, emergency

Apatti (Oj) – Kemalangan, malapetaka Calamity, disaster

Skt. आपत्ति Āpatti – (f.) Disaster, calamity, event

Apti (Oj) – Perolehan Achievement

Apti (BL)

Skt. आप्ति Āpti – (f.) Acquisition, achievement

Arādhana (Oj) – Perdamaian, penghormatan Peace, respect

Skt. आराधन Ārādhana – Pray, respect, pleasing

Aroha (Oj) – Penunggang kuda Horseman

Skt. आरोह Āroha – Horseman, horse rider, one who mounts

Arya (Oj) – Orang india utara North Indian person

Aryā (BL) – Kasta kedua Ksatriya Warrior

Skt. आर्य Ārya – (a.) Good, noble

Aścarya (Oj) – Luar biasa, menakjubkan Unusual, astonishing

Acaryā (BL)

Skt. आश्चर्य Āścarya – Unusual, astonishing, surprise

Aśīrwāda (Oj) – Berkah, doa Blessing, pray

Skt. आशीर्वाद Āśīrvāda – (m.) Blessings

Aśrama (Oj) – Pertapaan, tempat tinggal Seclusion, hermit, home

Asramā (BI)

Asramā (BL)

Skt. आश्रम Āśrama – Hermit, recluse, seclusion, home

Aśraya (Oj) – Bantuan, pertolongan

Skt. आश्रय Āśraya – Shelter, residence, protection, home

Asya (Oj) – Mulut, wajah Mouth, face

Skt. आस्य Āsya – Mouth, face

Aśā (Oj) – Harapan Hope

Asā (BI)

Asā (BL)

Skt. आशा Āśā – (a.) Hope, expectation

Atmaja (Oj) – Anak-anak Child

Skt. आत्मज Ātmaja – Child, kid

Atmā (Oj) – Jiwa Soul

Atmā (BL)

Skt. आत्मन् Ātman – Soul, spirit, life

Awarna (Oj) – Tindakan menutupi Action covering

Skt. आवरण Āvaraṇa – Covering, obscuring

Awāhana (Oj) – Doa, undangan Prayer, invitation

Skt. आवाहन Āvāhana – Prayer, call, invitation, request

Ayuya (Oj) – Hidup, umur Life, age

Usia (BI)

Yusa (BL)

Skt. आयुस् Āyus – (n.) to live, alive, working, age

Apem (BL) – Roti Cake

Skt. अपूप Apūpa – (m.) Cake, meal

Bodoh (BI) – Bodoh Stupid

Skt. अबोध Abodha – (a.) Stupid, bad, mean, one who does not know

Cādar (BI) – Penutup muka Masking the face

Skt. आच्छादन Acchādana – Veil, cover, lid, concealing

Arang (BI) – Arang Charcoal

Arang (BL) – Jarang Seldom

Skt. अङ्गार Aṅgāra – Charcoal

B

Bairawa (Oj) – Menakut kan, mengerikan Frightening, disgusting

Bair wa

Skt. भैरव Bhairava – (a.) One of sect, follower of Shiva, to scare/frighten

Bahiścara (Oj) – Bergerak, keluar, Moving out

Skt. बहिश्चर Bahiścara – Going out, moving out, external

Bahubheda (Oj) – Bermacam-macam, berbeda-beda Various, different

Skt. बहुभेद Bahubheda – Various types, different

Bahula (Oj) – Sesak, banyak Crowded, numerous

Skt. बहुल Bahula – (a.) Crowded, many, full

Bajra (Oj) – Kilat, halilintar, Fast lightning, Bb. Nama, senjata, Name of weapon

Bajra (BL)

Skt. वज्र Bajra – Lightning, flash

Bala (Oj) – Kekuatan, Power

Bala (BI)

Bala (BL)

Skt. बल Bala – (n.) Might, power, strength, force

Balapradhana (Oj) – Panglima, angkata, perang, War commander

Skt. बलप्रधान Balapradhāna – Giving strength, strong, war commander

Bandha (Oj) – Tali, ikat, rantai Rope, to tie, chain

Bandha (BL)

Skt. बन्ध Bandha (m.) Connection, binding, bond, chain

Bahu (Oj) – Banyak, Sering Numerous, often

Bahu (BI)

Skt. बहु Bahu – Frequent, abundant, numerous, many, often

Bahudanda (Oj) – Tongkat, lengan panjang Stick, long arm

Bahudanda (BL)

Skt. बहुदण्ड Bahudāṇḍa – A blow inflicted with the fist/arm, cane, stick

Bāṇa (Oj) – Anak panah, Arrow

Skt. बाण Bāṇa – Bow and arrow

Bhadra (Oj) – Selamt, untung Good, profit

Bagi Shared (BI)

Bāgi (BL)

Skt. भद्र Bhadra – (a.) Good, fortunate, prosperous, lucky, blessed

Bhaga (Oj) – Mulia, bahagia Noble, happy, Bb. Bagian Part

Bhāga (BL)

Skt. भग Bhaga – Excellence, prosperity, good fortune, happy

Bhagawān (Oj) – Yang berbahagia, beruntung, One who is happy, lucky

Skt. भगवत् Bhagavt – A title for saints, gods, nobility

Bhagawān (Oj) – Orang suci, Holy man

Begawān (BI)

Begawān (BL)

Skt. भगवात् Bhagavat – One who is great/fortunate/prosperous/blessed/lucky

Bhagini (Oj) – Saudara perempuan Sister

Skt. भगिनी Bhaginī – (f.) Sister

Bhagna (Oj) – Rusak, hancur, gagal Broken, damage, fail

Skt. भग्न Bhagna – (p.p.) Shattered, defeated, damaged, torn, broken

Bhaksa (Oj) – Minuman atau makanan Drink or food

Skt. भक्ष Bhakṣa – Food or drink, eating, drinking

Bhakoya (Oj) – Makanan Food

Skt. भक्ष्य Bhakṣya – (a.) Food, eating, drinking

Bhakti (Oj) – Kebaktian, pengikut, hormat Worship, fellowship, devotion

Bakti (BI)

Bakti (BL)

Skt. भक्ति Bhakti – Worship, distribution, separation, fondness, faith, love, loyalty, devotion, dedication

Bharya (Oj) – Istri, Wife

Skt. भार्या Bhāryā – Wife, married woman

Bhājana (Oj) – Wadah, Sermon

Wajan (BI)

Skt. भाजनं Bhājanam – Vessel, fry pan, sharing, dividing

Bhāma (Oj) – Kemarahan, Anger

Skt. Bhāma – Brightness

Bhānda (Oj) – Barang, dagangan Selling items

Benda Items (BI)

Bendā (BL)

Skt. भाण्ड Bhāṇḍa – Any vessel, pot, box, dish, any implement/tool, any ornament, goods, wares, belongings, supply

Bhāsa (Oj) – Bahasa, utama, Main language

Bahāsa (BI)

Bhāsa (BL)

Skt. भाषा Bhāṣā – Language, speech

Bhasmikṛta (Oj) – Dibumi, hanguskan, Ruin

Basmi (BI) – Basmi Destroy

Basmi (BL)

Skt. भस्मीकृ Bhasmīkṛ – To reduce to ashes, burn, ruin

Bhawana (Oj) – Tempat tinggal, rumah besar Residence, mansion

Bb. Alam semesta Universe

Bhuwana (BL)

Skt. भुवन Bhavana – Residence, mansion

Bhaya (Oj) – Bahaya, tamak Danger, greedy

Bāhāyā (BI)

Bāya (BL)

Skt. भय Bhaya – Fear, danger, greed

Bhayaṅkara (Oj) – Nama kesatuan pengawal kerajaan, Name of troops that guard the kingdom

Bāyāṅkāra (BI) – Polisi laki-laki Policeman

Skt. भयंकर Bhayaṅkara – Frightening, something that invokes fear

Bhayānaka (Oj) – Mengerikan, Disgustful

Skt. भयानक Bhayānaka – (a.) Fearful, horrible, dreadful

Bhayya (Oj) – Bahagia, beruntung, Happy, lucky

Bāhāgiā (BI)

Bhagya (BL)

Skt. भाग्य Bhāgyam – Happy cheerful, lucky

Bhadrika (Oj) – Baik, gagah berani Good, heroic, brave

Skt. भद्रिका Bhadrīkā – (f.) Good, brave, heroic, auspicious

Bhatta (Oj) – Tuan, tuanku Master/mister

Skt. भट्ट Bhaṭṭa – Master, Sir, Mr.

Bhaṭāra (Oj) – Tuan yang mulia Master, king

Batārā (BI) – Dewa, tuhan Deity, God

Bhatāra (BL)

Skt. भट्टार Bhaṭṭāra – (a.) Worshipful, the title of a god/king/nobleman

Bhāswar (Oj) – Bercahaya, berkilau Shining, bright

Skt. भास्वर Bhāsvara – (a.) Shining, bright

Bhāwa (Oj) – Keadaan, wujud Situation, shape, being, existing Bb. Hidup Life

Bhāwa (BL)

Skt. भाव Bhāva – Being, existing

Bhāwaka (Oj) – Khayal, bayangan, Imagining

Skt. भावक Bhāvaka – (a.) Imagining, effecting, emotional

Bhāṣita (Oj) – Bicara, bahasa Spoken, language

Skt. भाषित Bhāṣita – Spoken said, uttered

Bheda (Oj) – Perbedaan Difference

Bedā (BI)

Bheda (BL)

Skt. भेद Bheda – Splitting, difference

Bhidura (Oj) – Kilat, halilintar, Flash, thunder

Skt. भीदुर Bhīdura – (a.) Breaking, splitting

Bhuikṣu (Oj) – Pengemis, Beggar

Biksu (BI) – Biksu Buddhist priest

Biksu (BL)

Skt. भिक्षु Bhikṣu – A religious mendicant, beggar, requester, hermit, recluse, Buddha

Bhima (Oj) – Manakut kan, hebat Fearfull, great

Bima (BI) – Nama tokoh dalam Mahabharata A characters name in Mahābhārat a story

Bhima (BL)

Skt. भीम Bhīma – (a.) Fearful, frightening, horrifying

Bhinna (Oj) – Belah, celah Split, gap

Binā (BI) – Beda Different

Bina (BL)

Skt. भिन्न Bhinna – (mfn.) Split, gap, opening

Bhita (Oj) – Takut Scared

Skt. भीत Bhīta – Scared, frightened

Bhī ana (Oj) – Menakut kan, hebat Fearful, great

Skt. भीषण Bhīṣaṇa – (a.) Frightening, terrifying, horrifying

Bhoga (Oj) – Kenikmatan, makanan Eating

Bogā (BI) – enjoyment

Bhoga (BL)

Skt. भोग Bhoga – (m.) Food, eating, enjoyment, feeling, pleasure

Bhogya (Oj) – Dinikmati, berguna To be enjoyed, useful

Bhoga (BL)

Skt. भोग्य Bhogya – (mfn.) to be enjoyed/used/eaten

Bhojana (Oj) – Makanan, Food

Bhojāna (BL)

Skt. भोजन Bhojana – Eating, food, meal, feeding

Bhoktā (Oj) – Yang menikmati, One who enjoys

Skt. भोक्तृ Bhoktr (m.) Consumer, one who enjoys/eats, experiences

Bhramnta (Oj) – Mengembara, Traveler

Skt. भ्रमन्त Bhramanta – (m.) To wander/roam

Bhramara (Oj) – Lebah, Bee

Skt. भ्रमर Bhramara – Bee, wasp

Bhramita (Oj) – Berpusar, Whirled

Skt. भ्रमित Bhramita – (mfn.) Made to go round, whirled round, revolved, rotated

Bhramśa (Oj) – Runtuh, rusak, hancur Collapsed, broken

Skt. भ्रंश Bhramśa – Broken, falling off, collapsed

Bhr,tya (Oj) – Pembantu, pengikut Helper, follower

Skt. भृत्य Bhr̥tya – Helper, follower

Bhrukut (Oj) – Bumi, tanah Earth, soil

Skt. भ्रुकुटि Bhrukuṭi – (f.) A frown, contraction of the eyebrows, eyebrows

Bhujan,ga (Oj) – Ular, naga Snake, dragon Bb. Nama dari keluarga Name of a Bali clan

Bujāṅga (BL)

Skt. भुजङ्ग Bhujaṅga – Snake, dragon, serpent

Bhuti (Oj) – Kenikmatan, kegunaan Pleasure, useful

Skt. भूति Bhūti – Pleasure, comfort

Bhukti (Oj) – Suka, menikmati Like, enjoy

Bukti (BI) – Bukti Proof

Bhukti (BL)

Skt. भुक्ति (भुक्ति) Bhukti – (f.) Enjoyment, eating, consuming, possession

Bhuwana (Oj) – Dunia World

Buana (BI)

Buana (BL)

Skt. भुवन Bhuvana – World, earth

Bh (Oj) – Bumi, tanah Earth, soil

Skt. भूमि Bhūmi – (f.) Earth, land, soil

Bhumi (Oj) – Dunia, tanah, daratan World, soil, land

Bumi (BI)

Bhumi (BL)

Skt. भूमि Bhumi – (f.) Earth, land, territory, soil, ground

Bhumipāla (Oj) – Raja, King

Skt. भूपाल Bhupāla – King, nobleman

Bhupati (Oj) – Raja, King

Bupati (BI) – Kepala, daerah Head of region

Bhūpati (BL)

Skt. भूपति Bhūpati – (m.) King, ruler, landlord

Bhurloka (Oj) – Bumi, dunia, Earth, world

Bhurloka (BL)

Skt. भूर्लोक Bhūrloka – World, earth

Bhuṣana (Oj) – Pakaian, perhiasan, Dress, jewelry

Busānā (BI)

Busana (BL)

Skt. भूषण Bhūṣaṇa – (f.) Jewellery, decoration, ornament

Bhuta (Oj) – Apa yang ada, makhluk hidup Anything, living creature

Bhutta (BL)

Skt. भूत Bhūta – (m.f.n.) Any living being/life form (divine, human, animal or vegetable)

Bhuta (Oj) – Raksasa, Giant

Buta (BI) – Buta, Blind

Bhuta (BL)

Skt. भूत Bhūta – Spirit, demon, ghost of a deceased person, blind, giant

Bhutala (Oj) – permukaan bumi, tanah surface of ground, land

Skt. भूतल Bhūtala – Earth, land, ground, surface of ground

Boddhawya (Oj) – Penerangan Enlightenment

Skt. बोद्धव्य Boddhavya (m.f.n.) To be noticed, recognized, enlightened, instructed, informed

Bodhi (Oj) – Penerangan Enlightenment

Skt. बोधि Bodhi – (m.f.) Perfect knowledge/wisdom, illuminated, enlightened, explanation, clarification

Bodhi (Oj) – Pengetahuan sempurna Complete knowledge

Budāyā (BI) – Budaya Culture

Skt. बोध्य Bodhya – To be known/understood/enlightened/instructed/recognised, intellect, wisdom

Brāhmaṇa (Oj) – Golongan pertama The first group/high cast

Brahmanā (BI)

Brāhmaṇa (BL)

Skt. ब्राह्मण Brāhmaṇa – (a.) A Brahman, one who has divine knowledge, the divine, sacred knowledge

Buddhi (Oj) – Kekuatan, kecerdasan, budi Power, intellect, intelligence

Budi (BI)

Buddhi (BL)

Skt. बुद्धि Buddhi – Intellect, mind, reason, wisdom, intelligence

Budhawāra (Oj) – Hari rabu Wednesday

Budhawāra (BL)

Skt. बुधवार Budhavāra – Wednesday

Buddhimān (Oj) – Budiman, bijaksana Wise, intellectual

Budimān (BI)

Budiman (BL)

Skt. बुद्धिमत् Buddhimat – Wise, intellectual

Bāyāngkāri (BI) Istri polisi, Police wife

Skt. भयंकरिन् Bhayamkarin – Something that invokes fear

Bujang (BI) – Belum menikah Unmarried

Bajang (BL)

Skt. भुजङ्ग Bhujaṅga – Snake, unmarried, single, bachelor

Bāhwā (BI) – Bahwa That is

Skt. बभूव Babhūva – That, was, it was in the past

Bb. Dukun, Healer

Bāliyan (BL)

Skt. बलीय Bālīya – Stronger, powerful

Bendāharā (BI) – Jabatan pemegang keuangan Financial position

Skt. भण्डागारिक Bhaṇḍāgārikā – The property/belongings of a king/country/
kingdom

Berāntākān (BI) – Kacau balau Disarray

Skt. भ्रान्त Bhrānta – Unstable, wobbly, shaky, river boat

C

Cakra (Oj) – Roda, cakram, senjata bundar tajam Wheel, shaped weapon, sharp

Cakrā (BI)

Cakrā (BL)

Skt. चक्र Cakra – Wheel, sharp disc-shaped weapon

Cākrawarti (Oj) – Raja dunia, penguasa tertinggi king, most powerful ruler

Cākrawarti (BL)

Skt. चक्रवर्तिन् Cakravartin – (m.) Ruler, government, an emperor

Cāksu (Oj) – Mata Eye

Cāksu (BL)

Skt. चक्षुस् Cakṣus – (n.) Eye

Cāla (Oj) – Bergerak, gemetar Moving, shaking

Skt. छल Chala – Deception, treachery

Cālita (Oj) – Bergoncang, getaran Shaken Shiver,

Skt. चलित Calita – (p.p.) Shiver, tremble, shaken, moved

Campāka (Oj) – Pohon ynag berbunga harum Tree with fragrant flowers

Cempākā (BI)

Cepāka (BL)

Skt. चम्पक Campaka – (n.a.) Of a flowering tree, fragrance

Caṇḍi (Oj) – Candi Temple, shrine

Candi (BI)

Candi (BL)

Skt. चण्डिमण्डप Caṇḍimaṇḍapa – Temple, shrine, an Epithet of Durga

Caṅkora (Oj) – Ayam hutam Wild chicken

Skt. चक़ोर Cakora – Wild chicken/fowl

Caṅkrāma (Oj) – Bercengkrama, berjalanjalan Talking, wandering

Skt. चक्र Cakra – The wheel of a carriage

Canca (Oj) – Terkenal Well known

Skt. चंच Caṃca – Well-known, famous, basket

Candana (Oj) – Cendana Sandal wood

Cendana (BI)

Cenāna (BL)

Skt. चन्दन Candana – Sandalwood

Candra (Oj) – Bulan Moon

Candra (BI)

Cāndra (BL)

Skt. चन्द्र Candra – Moon

Candragrahan,a (Oj) – Gerhana bulan Eclipse of the moon

Skt. चन्द्रग्रहण Candragrahaṇa – Eclipse of the moon

Candrahāsa (Oj) – Nama keris Name of sword

Skt. चन्द्रहास Candrahāsa – sword

Candramā (Oj) – Bulan Month, Moon

Skt. चन्द्रमस् Candramas – (m.) The moon

Candrārdha (Oj) – Bulan sabit The half moon

Ardha cāndra (BL)

Skt. चन्द्रार्ध Candrārdha – The half moon

Candāla (Oj) – Orang buangan Some one in exile, outcast

Candālā (BI)

Candāla (BL)

Skt. चण्डाल Caṇḍāla – (a.) Someone in exile, wicked person

Capa (Oj) – Busur Bow

Skt. चाप Cāpa – Bow

Capala (Oj) – Bergerak kesana kemari To beckon, motion

Skt. चपल Capala – (a.) Swiftmess, rash, unsteadiness

Caramakārya (Oj) – Upacara terakhir The last ceremony

Skt. चरम Carama – Finish, end, conclusion, completion

Caraṇa (Oj) – Kaki Foot

Skt. चरण Caraṇa – Leg, foot, feet

Caraṇa (Oj) – Pergerakan Movement

Skt. चरणं Caraṇam – Movement, steps, measures

Caraṇa (Oj) – Penyayi Singer

Skt. चारण Cāraṇa – Tour singer, singer on tour

Carca (Oj) – Pemikiran ulang Consideration, repetition

Skt. चर्च Carca – Consider, discuss

Carita (Oj) – Menghasilkan, cerita Produce, story

Ceritā (BI) – Cerita story

Cārita (BL)

Skt. चरित Carita – Produce, story, measures, steps, action

Carma (Oj) – Kulit Skin

Cārma (BL)

Skt. चर्मन् Carman – Skin, leather, wood, bark

Carya (Oj) – Tersebar, mengembara Spread, traveler

Skt. चर्य Carya – (m.f.n.) to be practiced or performed

Catra (Oj) – Payung, pelindung Umbrella, shelter

Skt. छत्र Chatra – Umbrell, shelter

Catur (Oj) – Empat Four

Cātur (BI)

Cātur (BL)

Skt. चतुर् Catur – Four

Caturjanma (Oj) – Empat kasta Four casts

Skt. चतुर्जन्म Caturjanma – Four castes

Cāmīkara (Oj) – Emas Gold

Skt. चामिकर Cāmikara – (n.) Gold

Cāraka (Oj) – Mata-mata A spy

Cerāka (BL)

Skt. चारक Cāraka – A spy, driver

Cāri (Oj) – Bergerak, membuat Moving, made

Cāri (BI) – mencari find

Skt. चारिन् Cārin – Moving, walking, doing

Cāyā (Oj) – Bayangan Shadow

Cāhāyā (BI) – Sinar

Cahyā (BL)

Skt. छाया Chāyā – Shadow, shade

Cetana (Oj) – Penyadaran, kecerda san Realization, intelligence

Cetāna (BL) – Abadi Eternal

Skt. चेतना Cetanā – Realization, intelligence

Ceṣṭita (Oj) – Tingkah laku Behavior

Skt. चोहित Ceṣṭita – Behaviour, actions

Ceṣṭā (Oj) – Kegiatan activity

Skt. चेष्टा Ceṣṭā – Activity, effort

Chanda (Oj) – Nyanyian pemujaan Song of praise

Chanda (BL)

Skt. छन्दस् Chandas – Song of praise/worship

Cheda (Oj) – Bagian Section

Cheda (BL) – Cacat Cripple

Skt. छेद Cheda – A piece/section/slice/hole

Chedana (Oj) – Bagian, potongan Section, slice

Skt. छेदन Chedana – Slicing, tearing, cutting

Chedya (Oj) – Memotong To cut

Skt. छेद्य Chedya – (m.f.n.) to be cut, sliced, pieced

Cidra (Oj) – Cedera Injury

Ced ra (BI)

Ceda (BL)

Skt. छिद्र Chidra – Disabled, flawed, faulty

Cihna (Oj) – Tanda, pertanda Sign, signal

Cihna (BL)

Skt. चिह्न Cinha – (n.) Sign, signal, banner

Cinta (Oj) – Pikiran, perhatian To think, to care

Cintā (BI) – Cinta Love

Skt. चिन्ता Cintā – Thoughts, attention

Cintana (Oj) – Bahan pikiran Thought

Skt. चिन्तनं Cintanam – Topic of thinking, thoughts

Cira (Oj) – Panjang Long

Skt. चीरं Cīram – (n.) A strip, a long piece of cloth/bark, stripe, stroke, line

Cirāyuh (Oj) – Umur panjang, tua Long life, old

Skt. चिरायुस् Cirāyus – Long lived, old, elderly

Citra (Oj) – Beraneka warna, lukisan Colorful, painting

Skt. चित्र Citra – Picture, painting, multi-colored, bright, clear, brightly-colored, excellent, various

Citrakāra (Oj) – Pelukis Painter

Skt. चित्रकार Citrakāra – An artist, a painter

Citralekha (Oj) – Gambar, lukisan Drawing, painting

Skt. चित्रलेख Citralekha – A picture, a painting, a portrait, writer

Citta (Oj) – Pikiran, maksud Thoughts, purpose

Citā (BI)

Citta (BL)

Skt. चित्त Citta – (m.f.n.) Thoughts, intellect, memory, mind, reason, thinking

Codita (Oj) – Dipaksa, didorong Forced, pushed

Skt. चोदित Codita – (m.f.n.) Forced, pushed, compelled, caused to move quickly, driven, incited, impelled

Cora (Oj) – Pencuri Thief

Corāh (BL)

Skt. चोर Cora – (m.) thief, robber

Cumbana (Oj) – Ciuman Kiss

Cumbu (BI)

Skt. चुम्बन Cumbana – Kiss

Cumbanādi (Oj) – Ciuman Kiss

Skt. चुम्बनादि Cumbanādi – Kiss

Cumbita (Oj) – Dicium, disentuh Kissed, touched

Skt. चुम्बित Cumbita – (m.f.n.) Kissed, touched, felt

Curi (Oj) – Curang Cheat

Curi (BI) – Curi Stole

Skt. चौर्य Chaurya – (f.) Theft, robbery

Curiga (Oj) – Keris Name of sword

Curigā (BI) – Curiga Suspicious

Skt. छुरिका Churikā – Dagger, sword

Cuta (Oj) – Sisa makanan Remaining food

Skt. चूत Cūta – Mango tree

Cūdamaṇi (Oj) – Perhiasan Jewel, ornament

Cūdamaṇi (BL)

Skt. चूडामणि Cūdāmaṇi – A jewel worn on the head by men and women

Cūla (Oj) – Ujung rambut bagian depan Top of the front hair

Cula (BI) – Tanduk Horn

Culā (BL)

Skt. चूडा Cūdā – (f.) Horn, forming the crest, the ceremony of tonsure (one of the sixteen purificatory rites performed on a child)

Cūrṇa (Oj) – Bedak, tepung Powder, flour

Skt. चूर्ण Cūrṇa – (m.f.n.) Flour, powder, chalk, time

Cūrṇīkṛta (Oj) – Dihancurkan, dilumatkan Smashed, crushed

Skt. चूर्णीकृत Cūrṇīkṛta – (m.f.n.) Broken, shattered, smashed, pulverized

Cyuta (Oj) – Jatuh dari Fallen from

Cuntāka (BL) – Kotor Dirty

Skt. च्युत Cyuta – (m.f.n.) Moved, shaken, deviated, gone away from fallen

D

Dadhi (Oj) – Yogurt Yoghurt

Skt. दधि Dadhi – (n.) Yoghurt, coagulated milk

Dagdha (Oj) – Terbakar Burnt

Skt. दग्ध Dagdha – (m.f.n.) Burnt, scorched, consumed by fire

Daha (Oj) – Kebakaran, kebakaran besar Fire, big fire

Skt. दाह Dāha – Fire, flame, spark

Dahana (Oj) – Pembakaran Burning

Skt. दहनं Dahana – (m.f.(i)n.) Scorching, destroying, consuming by fire

Daharani (Oj) – Tanah, bumi Land, earth

Skt. धरणी Dharanī – Land, earth

Daiwa (Oj) – Takdir Predestined Will of God

Skt. दैव Daiva – Predestined, Will of God

Dakṣa (Oj) – Cakap, ahli Handsome, expert

Skt. दक्ष Dakṣa – (m.f.(a)n.) Expert, able, clever, intelligent, industrious, strong

Dakṣiṇa (Oj) – Kanan, selatan Right, south

Dakṣiṇa (BL) – Upah Wages

Skt. दक्षिण Dakṣiṇa – (m.f.(a)n.) Southern direction, south

Dama (Oj) – Memrintah diri, menahan diri Self control, Restraining on self

Diam (BI) – Diam Quiet

Skt. धाम Dāma – (m. or n.) House, home, taming, subduing, self-control, restraining oneself

Damana (Oj) – Mengalahkan, menaklukkan Defeat, overcome

Skt. दमन Damana – (m.f.(i)n.) Taming, subduing, overpowering, punishing

Damba (Oj) – Tamak, kikir, lobha Deceit, greed

Skt. दम्भ Dambha – (m.) Lie, trick, fraud, deceit

Dampatī (Oj) – Suami istri Husband and wife

Dampātī (BL)

Skt. दम्पती Dampatī – (m.) The lord of the house, husband and wife

Daṇḍa (Oj) – Tongkat, batang Stick, cane

Denda (BI) – Denda Penalty

Danda (BL)

Skt. दण्ड Daṇḍa – Stick, cane

Daṇḍāstra (Oj) – Tongkat Stick

Skt. दण्डास्त्र Daṇḍāstra – (n.) N. of a mythical weapon

Daṇṣa (Oj) – Serangga penyengat, nyamuk Stinging/biting, insect

Skt. दंश Daṇṣa – Stinging/biting insect

Danti (Oj) – Gajah Elephants

Skt. दन्तिन् Dantin – An elephant, tusked

Dardura (Oj) – Katak Frog

Skt. दर्दुर Dardura – A frog, a toad

Daridra (Oj) – Miskin, melarat Very poor

Dāridra (BL)

Skt. दरिद्र Daridra – Poor, impoverished

Darpa (Oj) – Kebanggaan, kecongka an Pride, conceit

Skt. दर्प Darpa – Pride, conceit, arrogance

Darśana (Oj) – Penglihatan, pengawas an seeing, controlling

Darsanā (BL) – Filsafat Philosophy

Skt. दर्शन Darśana – (m.f.(i)n.) Showing, seeing, looking at, knowing, observing

Darśanīya (Oj) – Molek, cantik indah Pretty, beautiful

Skt. दर्शनीय Darśanīya – (m.f.n.) Visible, worthy of being seen, pretty, beautiful

Daśa (Oj) – Sepuluh Teh

Dasā (BI)

Dasā (BL)

Skt. दश Daśa – Ten

Daśawar a (Oj) – Kurun waktu 10 tahun A decade

Dāsawarsā (BI)

Dāsawarsā (BL)

Skt. दशवर्ष Daśavarṣa – Ten years old, a decade old

Dayitā (Oj) – Istri, wanita, kekasih Wife, Woman, lover

Skt. दैत्य Daitya – (f.) Subject to a wife, devoted to a woman, devotion to one's wife

Dayā (Oj) – Simpati Sympathy

Dāyā (BI) – Kekuatan Power

Dayā (BL) – Akal Mentalpower/mind

Skt. दया Dayā – (f.) Sympathy, pity, compassion, to take pity on

Dāna (Oj) – Pemberian, dana, hadiah To give, award

Dānā (BI) – Dana Money, fund

Dāna (BL)

Skt. दान Dāna – Fund, charity

Dānta (Oj) – Gigi, taring, gajah Tooth, an elephant, tusk, fang

Dāntā (BI)

Dānta (BL)

Skt. दन्त Danta – (m.) An elephant's tusk, ivory, point, tooth, tusk, fang

Dāra (Oj) – Istri, perempuan, burung merpati Wife, female, dove

Dārā (BI) – Burung merpati Dove

Dārā (BL)

Skt. दारा Dārā – Wife

Dāyaka (Oj) – Dermawan Generous

Skt. दायक Dāyaka – Giver, gift, present

Deśa (Oj) – Daerah, desa Region, village

Desā (BI)

Desā (BL)

Skt. देश Deśa – (m.) Area, village, region, spot, place, part, province, country, kingdom

Dewa (Oj) – Tuhan, dewa God, divinity

Dewā (BI)

Dewā (BL)

Skt. देव Deva – Heavenly, divine, a deity/god/divinity/idol

Dewatā (Oj) – Tuhan, dewa God, divinity

Dewatā (BI)

Dewāta (BL)

Skt. देवता Devatā – Godhead, idol, image of a deity, divinity

Dewi (Oj) – Dewi Goddess

Dewī (BI)

D wi (BL)

Skt. देवी Devī – Goddess, female deity

Dhairya (Oj) – Keteguhan, kesabaran Patient

Skt. धैर्य Dhairya – Patience, strength

Dhana (Oj) – Kekayaan Riches, wealth

Dhāna (BL)

Skt. धन Dhana – (n.) Riches, treasure, wealth, money

Dhana (Oj) – Busur panah Bow, arch

Dhānur (BI)

Skt. धनु Dhanu – Bow, arch, arc

Dharana (Oj) – Tindakan menahan diri Restraining oneself
Dhārāna (BL)

Skt. धारणा Dhāraṇā – (m.f.(i)n.) Bearing, supporting, holding

Dharma (Oj) – Yang ditetapkan, hukum That which is established, law

Darmā (BI) – Benar, baik True, good

Dharma (BL)

Skt. धर्म Dharma – (m.) That which is established prescribed conduct, duty, right, justice, law, rule, resolution

Dharmapuruṣa (Oj) – Orang saleh dewan pengadilan, rumah sakit Good man, court of justice, hospital

Dharmapuruṣa (BL)

Skt. धर्मपुरुष Dharmapuruṣa – Devotee, follower

Dharmaśāla (Oj) – Dewan pengadilan, rumah sakit Court of justice, hospital

Dhārmāśāla (BL) – Aula Auditorium

Skt. धर्मशाला Dharmaśālā – (f.) Court of justice, charitable asylum, religious asylum, hospital, law court, tribunal

Dhawala (Oj) – Putih, putih menyilau kan White, blinding

Skt. धवल Dhavala – White, blinding white

Dhāraṇa (Oj) – Kesabaran Patience

Dhārāna (BL)

Skt. धारणा Dhāraṇā – Patience

Dhātu (Oj) – Bahan, elemen Material, element

Dhātu (BL) – Bahan Material

Skt. धातु Dhātu – Element, ingredient

Dhīh (Oj) – Kecerdasan Intelligence

Skt. धी Dhī – Intelligence

Dhik (Oj) – Ejekan Teasing

Skt. धिक् Dhik – Scoffing, contempt, menace, reproach, tease, mockery

Dhṛta (Oj) – Kesusahan Difficulty

Deritā (BI)

Skt. धृत् Dhṛta – (m.f.n.) held, borne endurance, maintained

Dhūpa (Oj) – Sesuatu benda apabila dibakar harum baunya Incense

Dupā (BI)

Dūpa (BL)

Skt. धूप Dhūpa – Incense, perfume

Digantara (Oj) – Udara Air

Dirgāntārā (BI)

Skt. दिगन्तर Digantara – Upper atmosphere, sky

Digjaya (Oj) – Penaklu kan dunia, pemenang Conqueror of the world, winner

Digjāyā (BI) – Berani Brave

Digjāyā (BL)

Skt. दिग्जय Digjaya – Conqueror, winner

Dik (Oj) – Arah, jurusan, mata angin Direction

Dik (BL)

Skt. दिश् Diś – Direction, path, source

Dina (Oj) – Sedih ad

Dinā (BI)

Skt. दीन Dīna – Sad, gloomy, sullen

Dina (Oj) – Hari Day

Dini (BI) – Awal Early

Dina (BL)

Skt. दिन Dina – (m.) Day, sun, daytime, light

Dinacitta (Oj) – Kesal, sedih Depressed

Skt. दीनचित्त Dīnacitta – Sad, depressed

Diwasa (Oj) – Hari, waktu Day, time

Dewasa (BI) – Dewasa Adult

Diwasa (BL) – Hari baik Good day

Skt. दिवस Divasa – Day-time

Dīkṣā (Oj) – Pentasbih an Consecration

Diksa (BL) – Penyucian Purification

Skt. दीक्षा Dīkṣā – Ordination, consecration

Dīpa (Oj) – Lampu Lamp

Dipa (BL)

Skt. दीप Dīpa – (m.) Light, lamp, lantern

Dīrgha (Oj) – Panjang Long

Dīrgha (BL)

Skt. दीर्घ Dīrgha – (a.) Long, lengthy

Dīrghāyusa (Oj) – Berusia panjang, umur panjang Long life, old age

Dīrghāyusā (BI)

Dīrghāyusa (BL)

Skt. दीर्घायुस् Dīrghāyus – Old age, elderly, long life

Dīwākara (Oj) – Matahari Sun

Dīwākara (BL)

Skt. दिवाकर Divākara – sun

Doṣa (Oj) – Kesalahan, pelanggaran Mistake, offense

Dosā (BI) – Dosa Sin

Dosa (BL)

Skt. दोष Doṣa – (a.) Mistake, offense, fault

Dṛṣṭa (Oj) – Kelihatan, dibelajari Seen, read

Drista (BL) – Norma, tradisi Norm, tradition

Skt. दृष्ट Dṛṣṭa – (p.p.) To be seen, visible, learnt

Dṛṣṭi (Oj) – Penglihatan, mata Seeing, eye

Skt. दृष्टि Dṛṣṭi – (f.) Seeing, sight, eye, seer

Dṛṣṭopama (Oj) – Contoh Example

Skt. दृष्टोपमा Dṛṣṭopama – Example

Dṛśya (Oj) – Kelihatan tampak Visible

Skt. दृश्य Dṛśya – (pot.p.) Visible, seen

Drawa (Oj) – Mengalir, mencair, meleleh Melt, flow

Skt. द्रव Drava – (a.) To melt, liquefy, flow, stream, running

Drdha (Oj) – Tetap, teguh, kokoh Solid, firm

Skt. दृढ Drdha – (a.) Tight, firm, solid, fast, fixed

Drohi (Oj) – Khianat One who betray

Skt. द्रोहिन् Drohin – One who betrays, treachery

Droksa (Oj) – Tanaman anggur Grapevine

Skt. द्राक्षा Drākṣā – Grapevine, grape

Druma (Oj) – Pohon Tree

Skt. द्रुम Druma – (h.) Tree, plant

Druta (Oj) – Cepat, lekas Fast, quick

Skt. द्रुत Druta – (p.p.) Fast, quickly, speedy

Duhitā (Oj) – Anak perempuan Daughter

Skt. दुहितृ Duhitṛ – (f.) Daughter, girl

Duka (Oj) – Gelisah, kesusahan Sorrow, difficulty

Dukā (BI) – Susah Difficult

Dukā (BL)

Skt. दुःख Duhkha – (a.) Pain, sorrow, grief

Durnimitta (Oj) – Pertanda buruk Bad sign

Skt. दुर्निमित्त Durnimitta – (n.) Bad sign/omen

Durācāra (Oj) – Bertingkah laku buruk Bad behaviour

Durācāra (BL)

Skt. दुराचार Durācāra – Bad behaviour, bad conduct

Duṣkara (Oj) – Sulit, jarang, aneh Difficult, seldom strange

Duṣkāra (BL) – Bertangan kasar Rough hand

Skt. दुष्कर Duṣkara – Difficult

Duṣkrta (Oj) – Perbuatan keliru, salah, jahat, evil deeds wrong wicked

Duṣkrta (BL)

Skt. दुष्कृत Duṣkrta – Mistake, evil deed, wrong, wicked

Duṣṭa (Oj) – Jahat, buruk, jelek Bad, wrong, ugly

Dustā (BI) – Bohong Lie

Dustā (BL)

Skt. दुष्ट Duṣṭa – Bad, wrong, lie

Dūra (Oj) – Jauh Far

Dūra (BL) – Melebihi More than

Skt. दूर Dūra – (a.) Far, long way off, distant, remote

Dūta (Oj) – Utusan Delegate

Dutā (BI)

Dutā (BL)

Skt. दूत Dūta – Delegate, messenger

Dwadaśa (Oj) – Dua belas Twelfth

Dwadaśa (BI)

Dwadaśa (BL)

Skt. द्वादश Dvādaśa – (m.f.(i)n.) The twelfth

Dweṣa (Oj) – Kebencian Hate

Dwesa (BL)

Skt. द्वेष Dveṣa – (m.) Hatred, dislike

Dwi (Oj) – Dua Two

Dwi/duā (BI)

Dwi (BL)

Skt. द्वि Dvi – (nom.) Two

Dwidaśa (Oj) – Dua belas Twelve

Dwidasa (BL)

Skt. द्विदश Dvidaśa – (a.) Twenty

Dwipa (Oj) – Pulau Island

Dwipā (BI)

Dwipā (BL)

Skt. द्वीप Dvīpa – (m.n.) Peninsula, island, isle

Dwiwarna (Oj) – Dua warna Two colours the Indonesian red and white flag

Dwiwārnā (BI)

Dwiwārnā (BL)

Skt. द्विवर्ण Dvivarna – Bicolour, of two colours

Dyuh (Oj) – Surga Heaven

Skt. द्यु Dyu – Heaven

Dyūta (Oj) – Berjudi, perjudian Gambling

Byuta (BL) – Lonflik, pertengkar an Conflict, quarrel

Skt. द्यूत Dyūta – (n.) Contest, battle, gambling, gaming

Dānāsiswā (BI) – Dana untuk siswa Funds for the student

Skt. दानशिष्य Dānaśiṣya – Donation, charity

Dānāwā (BI) – Raksasa Giant (mythical)

Danāwa (BL)

Skt. दानव Dānava – Giant (mythical)

Dārmāwānitā (BI) – Organisasi kewanita Women's organization

Dārmawānita (BL)

Skt. धर्मवनिता Dharmavanitā – Women who follow the path of righteousness

Dārmāsisa (BI) – Tugas siswa Homework of student

Skt. धर्मशिष्य Dharmaśiṣya – Scholarship

Dhārmābākti (BI) – Kewajiban, tugas, pengabdian Obligation, task, service
Dhārmabākti (BL)

Skt. धर्मभक्ति Dharmabhakti – (f.) Obligation, voluntary work

Dukācitā (BI) – Dukacita Condolence

Dukacita (BL)

Skt. दुःखचित्त Duḥkhacitta – Sorrowful (mind), distressed

E

Eka (Oj) – Satu, tunggal One

Ekā (BI)

Ekā (BL)

Skt. एक Eka – One

Ikātān (BI) – Gabungan Unity

Skt. एकता Ekatā – Unity

G

Gabhira (Oj) – Gembira Happy

Gembira (BI)

Skt. गभीर Gabhīra – Weird, serious, inner

Gadgada (Oj) – Gagap Stuttering

Skt. गद्गद Gadgada – (m.f.(a).n.) Stam mering, stuttering

Gadā (Oj) – Gada, tongk at panjang Stick, mace

Cādā (BI) – Gada Mace

Gāda (BL)

Skt. गदा Gadā – (m.) Mace, cudgel, bludgeon

Gandāyudha (Oj) – Gada Mace

Gadāyudha (BL)

Skt. गदायुध Gadāyudha – (m.f.n.) Armed with a club/mace, fight with mace

Gaganatala (Oj) – Langit, udara, cakrawala Sky, wind/atmosphere

Skt. गगनतल Gaganatala – (n.) The vault of the sky, firmament, atmosphere, sky, air

Gahana (Oj) – Dalam, rimbun Inside, Dense

Skt. गहन Gahana – (n.) Deep, dense, diving into, bathing

Gaja (Oj) – Gajah Elephant

Gājāh (BI)

Gājah (BL)

Skt. गज Gaja – (m.) An elephant

Gala (Oj) – Suara binatang Sound of animal

Skt. गल Gala – (m.) 'oozing resin', a reed

Galita (Oj) – Tetesan Drop

Skt. गलित Galita – To ooze, trickle, fall down, fall off to flow, drip

Gamana (Oj) – Gerak Moving

Gamana (BL) – Peyimpang an Hiding something

Skt. गमन Gamana – (n.) Going, moving

Gambhīra (Oj) – Dalam, seram, serius Deep, scary, serious

Gembirā (BI) – Gembira Happy

Skt. गम्भीर Gambhīra – (a.) Deep, serious, solemn, profound

Gambhīrāla (Oj) – Samodra Ocean

Skt. गम्भीरालय Gambhirālaya – Ocean

Gamya (Oj) – Telah pergi Gone

Gāmya (BL) – Penyimpan gan Hiding something

Skt. गम्य Gamya – (m.f.n.) To be gone, gone to, accessible, attainable

Gamāgama (Oj) – Datang dan pergi, hilir mudik Coming and going, going to and fro

Skt. गमागम Gamāgama – (m.) Coming and going, going to and fro

Ganana (Oj) – Hitungan Calculation

Skt. गणन Gaṇanā – Counting, calculating, reckoning

Gandha (Oj) – Bau Smell

Gandā (BI) – Ganda Double

Gāndha (BL)

Skt. गन्ध Gandha – (m.) Scent, fragrance, smell, odour

Gandhapattra (Oj) – Nama tumbuhan Type of plant

Skt. गन्धपत्र Gandhapatra – (m.) Fragrant leaved, the orange tree

Gaṇa (Oj) – Kawanan, pasukan, golongan Friends, troops, group

Gānāpāti (BI) – Putra Siva Siva's son

Gāna (BL)

Skt. गण Gaṇa – (m.) Flock, multitude, class, series, troops, army, group

Gaṅgā (Oj) – Nama sungai dan dewinya, su ngai, air, suci Name of river and the goddess, water, holy water

Gānga (BL)

Skt. गङ्गा Gaṅgā – Ganga river, holy water

Gaṇika (Oj) – Wanita tuna susila Women Courtesan

Skt. गणिका Gaṇikā – (f.) Harlot, courtesan, women

Gaṇita (Oj) – Dihitung, Perhitung an Count, calculation

Skt. गणित Gaṇita – (m.f.n.) Counted, reckoned numbered, calculated

Garbhap ri (Oj) – Rahim Womb

Skt. गर्भपुरी Garbhapurī – Womb, uterus

Gardabha (Oj) – Kedelai Donkey

Skt. गर्दभ Gardabha – Donkey, ass, horse

Garjita (Oj) – Sangat gembira Very happy

Gārjita (BL)

Skt. गर्जित Garjita – (a.) Screamed, projected, sounded, roared

Garuḍa (Oj) – Garuda Hawk, eagle

Gār dā (BI)

Gār da (BL)

Skt. गरुड Garuḍa – Eagle, hawk

Garwa (Oj) – Sombong Arrogant

Skt. गर्व Garva – Arrogant, conceited

Gata (Oj) – Telah pergi Gone

Skt. गत Gata – Gone, left

Gatāgata (Oj) – Datang dan pergi To come and go

Skt. गतागत Gatāgata – To come and go

Gati (Oj) – Jalan, tindakan, kejadian Path, action, happening

Gāti (BL)

Skt. गति Gati – Path, steps, measures

Gawaya (Oj) – Spesies sapi Species of ox/cow

Skt. गवय Gavaya – A species of ox, wild cow/bull

Cāndhāra (Oj) – Nada atau cara yang khas dari nyanyian A certain note in music, melody

Skt. गान्धार Gāndhāra – Prince of Gāndhāra, a musical note

Gāmi (Oj) – Berjalan Walking

Skt. गमिन् Gāmin – (m.) To go, move, continue, walk

Gāṇḍewa (Oj) – Busur Arrow

Gāṇḍīwā (BI)

Gandewa (BL)

Skt. गाण्डीव Gāṇḍīva – Bow and arrow

Gāthā (Oj) – Bait, stanza Verse

Skt. गाथा Gāthā – Verse, stanza, story

Gātra (Oj) – Anggota tubuh Part of body

Gātra (BL) – Berita News

Skt. गात्र Gātra – Body part, limb

Ghana (Oj) – Awan Cloud

Skt. घन Ghana – (a.) Cloud

Ghaṭa (Oj) – Pemandian, kolam Bathing, pool

Skt. घट Ghaṭa – Earthen pitcher, pot, an assembly

Ghoṭaka (Oj) – Kuda Horse

Skt. घोटक Ghoṭaka – Horse, mare

Ghora (Oj) – Hebat, dahsyat Great, dreadful

Skt. घोर Ghora – (a.) Horrible, dreadful

Ghoṣa (Oj) – Suara kabur, keributan Noise, lost, quarrel

Skt. घोष Ghoṣa – Noise, muffled sound, commotion

Ghoṣaṇa (Oj) – Pengumuman, perintah Announcement, Notice, order

Skt. घोषण Ghoṣaṇa – Notice, announcement

Ghoṣita (Oj) – Pengumuman, perintah Announcement

Skt. घोषित Ghoṣita – Proclamation, announcement

Ghr̥ṇa (Oj) – Hidung Nose

Skt. घ्राण Ghr̥ṇa – Nose

Giri (Oj) – Gunung Mountain

Gīrī (BI)

Gīrī (BL)

Skt. गिरि Giri – (a.) Mountain

Giriśṛṅga (Oj) – Puncak gunung Mountain peak

Skt. गिरिशृङ्ग Giriśṛṅga – Mountain peak/summit

Gīta (Oj) – Byayian Song

Gita (BI)

Gita (BL)

Skt. गीत Gīta – Song

Gocara (Oj) – Padang rumput untuk ternak Pasturage

Gocāra (BL)

Skt. गोचर Gocara – Pasture, field for cows to graze, pasturage

Goduma (Oj) – Gandum Wheat

Gandum (BI)

Gandum (BL)

Skt. गोधुम Godhuma – Wheat, wheat flour

Goksīra (Oj) – Susu sapi, Cow milk

Skt. गोक्षीर Gokṣīra – Milk, cow's milk

Golaka (Oj) – Bola Ball

Skt. गोल Gola – Ball, sphere

Gopa (Oj) – Gembala Shepherd

Gopa (BL) – Nama binatang Animal name

Skt. गोप Gopa – Cowherd, milkman, shepherd

Gopāla (Oj) – Gembala Shepherd

Gembāla (BI)

Skt. गोपाल Gopāla – Cowherd

Gora (Oj) – Putih White

Skt. गोर/गौर Gora/Gaura – (a.) White, shining

Gorawa (Oj) – Berat Weight

Skt. गौरवं Gauravam – Weight, respect, honor

Gotra (Oj) – Gunung Mountain

Skt. गोत्र Gotra – Mountain

Gotra (Oj) – Keluarga Family

Gotra (BL)

Skt. गोत्र Gotra – Family lineage

Goṣṭhi (Oj) – Diskusi Discussion

Skt. गोष्ठि Goṣṭhi – (f.) An assembly, gathering, meeting, collection

Grahaṇa (Oj) – Gerhana Eclipse

Gerhānā (BI)

Skt. ग्रहण Grahaṇa – Seizing

Grāhya (Oj) – Ditangkap atau diambil Captured taken

Skt. ग्राह्य Grāhya – (m.f.n.) Taken, attracted, captured

Grāma (Oj) – Desa Village

Kramā (BL)

Skt. ग्राम Grāma – Village

Grīwa (Oj) – Leher Neck

Skt. ग्रीव Grīva – Neck

Gṛha (Oj) – Rumah, tempat tinggal House, residence

Grāhā (BI)

Griya (BL)

Skt. गृह Gṛha – House, home, residence

Gṛhīta (Oj) – Ditangkap, diambil Arrested, taken

Skt. गृहीत Gṛhīta – Captured, taken, seized

Guhā (Oj) – Gua Cave

Gā (BI)

G (BL)

Skt. गुहा Guhā – Cave

Gulma (Oj) – Belukar, semak-semak Bushes

Gulmā (BI) – Hama Insects

Skt. गुल्म Gulma – Undergrowth, shrubs, bushes

Guṇawān (Oj) – Bajik, sempurna Wise, perfect

Guāwān (BI)

Gunāwān (BL)

Skt. गुणवत् Guṇavat – Endowed with good qualities, excellent, perfect

Guṇita (Oj) – Dilipat gandakan, dipraktekkan Multiple, practiced

Skt. गुणित Guṇita – Practiced, collected, multiplied

Gupta (Oj) – Tersembunyi, Dirahasiakan Hidden, Kept secret

Skt. गुप्त Gupta – Hidden, kept secret

Guru (Oj) – Guru, orang yang patut dihormati Teacher who should be respected

Guru (BI)

Guru (BL)

Skt. गुरु Guru – (a.) Teacher, heavy, weighty, great, best

Gandārwa (BL) – Gandarwa Cinta kasih Love

Skt. गान्धर्व Gāndharva – (m.f.) celestial being

Gandhāri (BL) – Urat nadi Vein

Skt. गान्धारि Gāndhāri – Princess of Gandhara

Gaurī (BL) – Batari gauri Name of god/Siva's wife

Skt. गौरी Gaurī – (n.) Siva's wife

Gājamukhah (BL) – Bewajah seperti gajah Having a elephant face

Skt. गजमुख Gajamukha – Having fragrant, having an elephant face

Gāndhakusūmah (BL) – Bunga yang harum Blossom of a plant

Skt. गन्धकुसुम Gandhakusuma – Having fragrant blossoms, of a plant

Gāyātri (BL) – Nama puja Name of prayer

Skt. गायत्री Gāyatrī – A vedic metre

Gūna (BL) – Sifat, watak Quality, attitude

Skt. गुण Guṇa – Quality

H

Anta (Oj) – Hantu Ghost

Hantu (BI)

Hantu (BL)

Skt. हन्तृ Hantr – Killer

Haṇsa (Oj) – Angse Goose

Angsā (BI)

Angsa (BL)

Skt. हंस Haṁsa – (m.) Goose, gander, swan

Hari (Oj) – Singa Lion

Hāri (BI) – Hari Day

Hāri (BL)

Skt. हरि Hari – (m.f.n.) A lion, the sign of the zodiac Leo, the sun

Hariṇa (Oj) – Rusa, kijang, Deer

Skt. हरिण Hariṇa – (m.f.(i)n.) Deer

Harṣa (Oj) – Kegembiraan, kesenangan Happiness cheerful

Arsa (BL)

Skt. हर्ष Harṣa – (m.) Excitement, joy, pleasure

Hast (Oj) – Tangan Hand

Hāsta (BL)

Skt. हस्त Hasta – (m.) The hand

Hasti (Oj) – Gajah Elephant

Skt. हस्तिन् Hastin – (m.f.n.) An elephant, having hands

Hatyā (Oj) – Pembunuh Murderer

Skt. हत्या Hatyā – (n.) Killing, slaying, slaughter, murder

Hāraka (Oj) – Pengambilan, perampasan Taking, taking with force

Skt. हारक Hāraka – (m.) A cheat, one who seizes, thief, robber

Hāsyā (Oj) – Gelak, ketawa, keriangsan Laughter Comical

Skt. हास्य Hāsyā – (m.f.n.) To be laughed at, funny, ridiculous, comical, laughing, laughter

Hemanta (Oj) – Musim dingin Winter season

Skt. हेमन्त Hemanta – (m.) Winter, the cold season

Hetu (Oj) – Sebab, motif, Reason, motive

Skt. हेतु Hetu – (m.) Cause, impulse, reason, excuse, motive, on account of, because

Hetuka (Oj) – Sebab, Disebabkan oleh Reason, causing
 Skt. हेतुक Hetuka – (m.f.(i).n.) Causing, effecting, caused, effected

Hemas (Oj) – Emas Gold

Emas (BI)

Emas (BL)

Skt. हेमन् Heman – (m.) Gold, a weight of gold

Hima (Oj) – Salju, cuaca dibawah titik beku Snow, frost

Skt. हिम Himah – (m.) Snow, cold, frost, winter

Himsā (Oj) – Mimbunuh Murder

Himse (BL) – Menyakiti Hurting

Skt. हिंसा Himsā – Injury, wound, violence

Hita (Oj) – Untung, faedah, manfaat, laba, kesejahteraan Beneficial,
 advantage, profit, prosperous

Hita (BL) – Sejahtera Prosperous

Skt. हित Hita – (m.f.(a).n.) Beneficial, advantageous, profitable, agreeable

Hīna (Oj) – Tak cukup, salah, keliru, Not enough, wrong, mistake, poor

Hina (BI) – Jelek Ugly

Hina (BL)

Skt. हीन Hīna – (m.f.n.) Defeated, abandoned, faulty, defective, insufficient,
 incomplete, vile, distitute, awful, poor, lowly

Hīnabala (Oj) – Lemah Weak

Skt. हीनबल Hīnabala – Feeble, deficient in strength, weak, limb

Hīnawīrya (Oj) – Lemah, penakut Weak, scared

Tuna wirya (BL) – Tidak bijak, cacat Not wise Limp

Skt. हीनवीर्य Hīnavīrya – (m.f.n.) Weak, limp, feeble, deficient in strength

Hīra (Oj) – Intan Diamond

Skt. हीर Hīra – (m.) A string of pearls, a diamond

Hīrabajra (Oj) – Intan Diamond

Skt. हीरवज्र Hiravajra – Diamond

Homa (Oj) – Kobaranapi Flame

Homa (BL)

Skt. होम Homa – (m.) Sacrifice, sacrificial act/rite, oblation with fire, fire/
burn victim

Hrāsa (Oj) – Pengurangan Subtract

Skt. हृ Hr – To become short/small, be diminished

Hraswa (Oj) – Pendek Short

Hrswa (BL)

Skt. ह्रस्व Hrasva – (m.f(a).n.) Small, little, short, low, weak

Hṛdya (Oj) – Hati Heart

Hrdāya (BL)

Skt. हृदय Hṛdaya – Heart, liver

Hrṣṭi (Oj) – Kesenagan, kesukaan Happiness liking

Skt. हृष्टि Hrṣṭi – Happiness, cheerfulness

Huti (Oj) – Korban Victim

Skt. हुत Huta – (f.) A sacrifice, an offering

I

Ichā (Oj) – Hasrat, keinginan, kehendak hati Wish, longing, desire

Ica (BL) – Tertawa Laughing

Skt. इच्छा Ichā – Wish, longing, desire

Ijyā (Oj) – Korban Sacrifice

Skt. इज्या Ijyā – Sacrifice

Ikṣu (Oj) – Tebu Sugarcane

Skt. इक्षु Ikṣhu – (m.) The stem of the sugarcane, reeds

Ina (Oj) – Matahari sun

Skt. इष Iṣa – (m.f.n.) Able, strong, bold, powerful, mighty, lord, master, king

Indra (Oj) -- Nama dewa Name of god

Indrā (BI)

Indra (BL)

Skt. इन्द्र Indra – (m.) The god of the atmosphere and the sky, king, god, lord

Indrācāpa (Oj) – Busur indra, pelangi Indra's bow rainbow

Skt. इन्द्रचाप Indracāpa – (n.) Indra's bow, the rainbow

Indriya (Oj) – Alat persepsidan tindakan, indra Senses, action

Inderiā (BI)

Indriya (BL)

Skt. इन्द्रिय Indriya – (m.f.n.) The power of the senses, sense, sense organ

Iṣika (Oj) – Alang-alang Grass

Skt. इषीक Iṣika – (f.) A reed, cane, an arrowm a painter's brush

Iṣṭa (Oj) – Diingini, dikehendaki Desired

Iṣṭa (BL) – Perwujudan Manifestation

Skt. इष्ट Iṣṭa – (m.f.n.) Sought, cherished, liked, desired, wished for

Iṣṭakā (Oj) – Batu merah A red bricks

Skt. इष्टका Iṣṭakā – A red brick, a brick used in building the sacrificial altar

Iṣṭi (Oj) – Keinginan, permohonan Wish, request

Skt. इष्टि Iṣṭi – (f.) Seeking, desiring, endeavoring to obtain, wishing requesting

Īṣitwa (Oj) – Keunggulan Superiority

Iṣitwa (BL)

Skt. ईशित्व Īṣitva – Superiority

Īśwara (Oj) – Tuan, yang berkuasa, raja Master, powerful king

Iśwāra (BL) – Nama siwa Name of lord Shiva

Skt. ईश्वर Īśvara – (m.f.n.) God, master, lord, king

Itara (Oj) – Latin Different

Skt. इतर Itara – (m.f.(a)n.) Different from the rest, other, another

Itihāsa (Oj) – Legenda, sejarah Legend, history

Itihāsa (BL) – Cerita, legenda Story, legend

Skt. इतिहास Itihāsa – (m.) Tradition, history, legend, tale

Iwa (Oj) – Seperti Like

Skt. इव Iva – Like, in the same manner as, as if, perhaps, almost

Indraloka (BL) – Surga Heaven

Skt. इन्द्रलोक Indraloka – Indra's world, paradise

Esā (BI) Satu, tunggal One

Esa (BL)

Skt. ईश Īśa – Lord

J

Jaḍa (Oj) – Bodoh, tumpul Stupid, blunt

Skt. जड Jaḍa – Senseless, apathetic, cold, frigid, stiff, motionless, stunned, stupid, blunt

Jaga (Oj) – Waspada, berhati-hati Alert, careful

Jāgā (BI)

Jāga (BL)

Skt. जागृ Jāgṛ – Awake, alert

Jagaddhita (Oj) – Kesejahteraan, dunia Prosperity world

Jāgāddhitā (BI)

Skt. जगद्धित Jagaddhita – World, prosperity

Jagat (Oj) – Dunia World

Jāgāt (BI)

Jāgāt (BL)

Skt. जगत् Jagat – Mankind, world, earth

Jagattraya (Oj) – Tiga dunia The three worlds (heaven, earth, and the lower world, the whole world)

Jāgātrāya (BL) – Alam semesta Universe

Skt. जगत्रय Jagattraya – The three worlds (heaven, earth, and the lower world, the whole world)

Jaghana (Oj) – Pantat, ke maluan wanita Buttock, hip, genitals of women

Skt. जघन Jaghana – Buttock, rear, behind, loins, hip, bottom, genitals

Jala (Oj) – Air, Water

Skt. जल Jala – (m.f.n.) Water, liquid, fluid

Jalada (Oj) – Aliran air Stream

Skt. जलद Jalada – (m.) Raincloud, water-giver, ocean

Jaladhi (Oj) – Laut, samudra Sea, ocean

Skt. जलधि Jaladhi – (m.) Sea, ocean, lake, a 'water-receptacle'

Jaladhārā (Oj) – Awan Cloud

Skt. जलधारा Jaladhārā – (m.) Ocean, rain-cloud, that which is holding water

Jalanidhi (Oj) – Laut, samudra Sea, ocean

Skt. जलनिधि Jalanidhi – (m.) The ocean/sea, water-treasure

Jalaprawāha (Oj) – Cururan air Flood, pour

Skt. जलप्रवाह Jalaprawāha – (m.) A current of water, a flood

Jambu (Oj) – Jambu Kind of fruit

Nyambu (BI)

Jāmbu (BL)

Skt. जम्बु Jambu – A kind of fruit

Jambuka (Oj) – Srigala Jackal

Skt. जम्बुक Jambuka – Jackal, wild dog

Jaṅgala (Oj) – Gersang Dry

Skt. जङ्गल Jaṅgala – Dry, barren, land, forest

Jana (Oj) – Orang, manusia Person, man

Jānā (BI)

Skt. जन Jana – (n.) person, man

Janana (Oj) – Membangkit kan, memperagakan Awaken, demonstration

Jnānā (BI)

Skt. ज्ञान Jñāna – Knowledge, learning

Janapriya (Oj) – Disayangi orang, dicintairakyat Loved by people, liked by community

Skt. जनप्रिय Janapriya – (m.) Loved by the people/community

Janma (Oj) – Kelahiran, reinkarnasi Birth, reincarnation

Jānmā (BI) – Manusia Man

Jelma (BL)

Skt. जन्मन् Janman – (n.) Birth, reincarnation

Janmantara (Oj) – Kelahiran kembali Reincarnation

Skt. जन्मान्तर Janmāntara – Reincarnation, birth after birth

Japa (Oj) – Pembaca an mantra Muttering prayers

Japa (BI) – Mantra spell

Jampi (BL) – Pengulang an mantra Repetition of mantra

Skt. जप Japa – (f.n.) Whispe ring, muttering prayers, a mantra

Jara (Oj) – Bor Drill

Jāra (BL) – Kapok Doing nothing

Skt. जरा Jarā – (m.f.n.) Becoming old, wearing out, old age, to learn one's lesson

Jarjarika (Oj) – Hancur, compang-camping Decayed, ragged

Skt. जर्जरिक Jarjarika – (a.) Decayed, ragged

Jarjarikṛta (Oj) – Sobek kecil-kecil Tore it to small pieces

Skt. जर्जरिति Jarjarita – (a.) To tear, shred, rip up

Jatayu (Oj) – Jatayu, A bird

Jātāyu (BI)

Jatāyu (BL)

Skt. जटायु Jaṭāyu – (m.n.) The kind of vultures, king herring bird, garuda

Jati (Oj) – Kelahiran, derajat, kasta Birth, status, caste

Sujāti (BI) – Nama pohon Name of a tree

Jāti (BL) – Sebenarnya Truly

Skt. जाति Jāti – (f.) Birth, race

Jaya (Oj)

Jāyā (BI)

Jāya (BL) – Penaklukan, kemenagan, jaya Conquest, Victory

Skt. जय Jaya – Victory

Jāgra (Oj) – Bangun, melek Awake, alert

Jāgā (BI)

Jāga (BL)

Skt. जागृ Jāgr – (f.) To be watchful

Jāla (Oj) – Jala (alatuntuk menang kap ikan) Fishing net

Jālā (BI)

Jāla (BL)

Skt. जाल Jāla – Fishing net, fishing rod

Jānapada (Oj) – Warga negara, rakyat Citizen, people

Jānāpādā (BI)

Skt. जनपद Janapada – Citizen, one who belongs to a country, living in the country, inhabitant of the country, town, the people, community, the masses

Jāra (Oj) – Usia lanjut Old age

Jerih (BL) – Hasil Result

Skt. जरा Jarā – (f.) old age

Jātaka (Oj) – Kategori orang-orang khusus Special categories of persons

Skt. जातक Jātaka – (m.f.n.) Baby, new-born child

Jāti (BL) – Kelahiran Birth

Skt. जात Jāta – (m.f.n.) Born, brought into

Jigīṣu (Oj) – Berharap, mancapai, Berambisi Hoping, reaching, ambitious

Skt. जिगीषु Jigīṣu – (m.f.n.) Seeking, wishing to obtain, ambitious, striving to excel, hope, expectation

Jihwā (Oj) – Lidah Tongue

Jihwa (BL)

Skt. जिह्वा Jihvā – (m.f.n.) The tongue

Jirak (Oj) – Jenis pohon khas dengan buahnya Type of plant with specific fruit

Skt. जीरक Jīraka – (m.n.) Cummin seed

Jīrṇa (Oj) – Tua, hancur Old, destroy

Skt. जीर्ण Jīrṇa – (m.f.n.) Decayed, wasted ancient, withered, old, worn out

Jīwa (Oj) – Hidup eksistensi Life, existence

Jiwā (BI) – Roh Spirit

Jiwa (BL)

Skt. जीव Jīva – (m.f.(a.)n.) Life existence

Jīwita (Oj) – Hidup, jiwa Life, soul

Skt. जीवित Jīvita – (n.) Living, livelihood, life

Jñāna (Oj) – Pengetahuan Knowledge

JNāna (BL)

Skt. ज्ञान Jñāna – (n.) Conscience, higher knowledge, knowing

Jñāni (Oj) – Memiliki ilmu yang tinggi Higher knowledge

Jani (BI)

Jāni (BL) – Sekarang Now

Skt. ज्ञानिन् Jñānin – (a.) wise, endowed with higher knowledge/wisdom, intelligent

Jwalana (Oj) – Api Fire

Skt. ज्वलन Jwalana – (a.) Flaming, on fire, fire

Jwalita (Oj) – Menyalanyala, bersinar Burnt, shine

Skt. ज्वलित Jwalita – (a.) Burnt

Jwāla (Oj) – Nyala api, sinar bersinar Flame, blaze

Skt. ज्वाला Jvālā – Flame, spark, blaze

Jyeṣṭha (Oj) – Kepala, pertama Head, first

Skt. ज्येष्ठ Jyeṣṭha – (a.) Eldest, head, first

Jyoti (Oj) – Sinar (matahari, fajar, api) Light (sunshine, fire)

Jyoti (BI)

Skt. ज्योतिष Jyotiṣa – (m.) The sun, astrological

Jāyāsābā (BI) – Nama kediaman gubernur Bali Name of house where Governor of Bali lives

Skt. जयसभा Jayasabhā – Name of house where Governor of Bali lives, victorious Parliament

Jākārta (BL) – Nama ibu kota Indonesia Name of capital of Indonesia

Skt. जयकर्तृ Jayakarṭ – Capital of Indonesia

K

Gaṇsa (Oj) – Campuran logam mixture of metal

Skt. कंस Kaṁsa – Cup, goose, metal, vessel

Gurit (Oj) – Suatu jenis syair dari pulau sumatera A kind of verse from sumatera

Gurindam (BI)

Skt. Kiranda – A two-lined verse/poem/rhyme in Sanskrit language

Kaca (Oj) – Kaca Glass

Kācā (BI)

Kāca (BL)

Skt. कच Kaca – (m.) Hair, band/hem of a garment, glass

Kacapa (Oj) – Kura-kura, penyu Turtle, tortoise

Skt. कच्छप Kacchapa – (m.) Turtle, tortoise

Kancit (Oj) – Kadang-kadang Sometimes

Skt. कच्चिद Kaccid – Sometimes

Kadali (Oj) – Pohon pisang Banana tree

Skt. कदली Kadālī – (f.) Banana, plantain

Kadambi (Oj) – Angsa dengan sayap abu-abu Goose with grey wing

Kadambi (BL)

Skt. कदम्ब Kadamba – (m.) A kind of goose

Kadga (Oj) – Pedang Sword

Kadga (BL)

Skt. खड्ग Khadga – (m.) Sword

Kala (Oj) – Waktu Time

Waktu (BI)

Kāla (BL)

Skt. काल Kāla – (m.) A space of time, a fixed point of time, time

Kalaha (Oj) – Perjuangan, pertikaian, peperangan Struggle, quarrel, war

Skt. कलह Kalaha – Quarrel, dispute, war

Kalaṅka – Noda, tanda Stain, sign

Skt. कलङ्क Kalaṅka – Sign, stain

Kalaśa (Oj) – Earthen pitcher, drinking flask

Skt. कलश Kalaśa – Earthen pitcher, drinking flask

Kalyāṇa (Oj) – Baik, mulia, darmawan Good, noble generous

Skt. कल्याण Kalyāṇa – (m.f.(i)n.) Beautiful, noble, generous, auspicious

Kaliyuga (Oj) – Zaman kali The kali age

Kaliyuga (BL)

Skt. कलियुग Kaliyuga – (n.) The Kali age, era, period

Kalpa (Oj) – Peraturan suci, undang-undang Sacred law, rules and regulation

Skt. कल्प Kalpa – (m.f.n.) Perceptive, ritual, religious ceremony/ritual, books

Kaluṣa (Oj) – Buruk, najis, kotor Dirty, bad

Skt. कलुष Kaluṣa – (m.f.n.) dirty, bad, impure

Kamala (Oj) – Teratai Lotus

Skt. कमल Kamala – (m.f.n.) Lotus

Kampa (Oj) – Getaran, Goncang an Shaking

Skt. कम्प Kampa – (m.) Trembling, shaking, tremor, movement

Kampita (Oj) – Bergoy ang-goyang To shake

Skt. कम्पित Kampita – (m.f.n.) To shake, tremble, fluctuate, trembling, shaking

Kanaka (Oj) – Emas, gelangemas Gold, gold bracelet

Kānākā (BI)

Skt. कनक Kanaka – (n.) Gold, gold bracelet

Kaniṣṭha (Oj) – Yang termuda, terkecil, terendah Youngest, smallest, lowest

Nistā (BI)

Nistha (BL)

Skt. कनिष्ठ Kaniṣṭha – The youngest, smallest, lowest

Kaṇṭha (Oj) – Tenggoro kan, leher Throat, neck

Kantha (BL)

Skt. कण्ठ Kaṇṭha – (m.) Neck

Kanyā (Oj) – Gadis, perawan Girl, virgin

Kanya (BL)

Skt. कन्या Kanyā – (f.) Daughter, girl, virgin, young woman

Kapāla (Oj) – Kepala Head

Kepala (BI)

Skt. कपाल Kapāla – (n.) cranium, skull

Kapi (Oj) – Kera monkey

Skt. कपि Kapi – Ape, monkey

Kara (Oj) – Pelaku, tangan The doer, hand

Kara (BL)

Skt. कर Kara – (m.f.(i)n.) The hand, the 'doer'

Karāla (Oj) – Berlubang lebar, hebat, mengerik an Big hole, awful

Skt. कराल Karāla – (m.f.n.) Cleaving, opening wide, asunder, dreadful, terrible

Karana (Oj) – Menghasil kan, mempengaruhi Produce, to influence

Kārenā (BI)

Kerāna (BL)

Skt. कारण Kāraṇa – (n.) Because, reason, excuse

Karangka (Oj) – Kerangka Skeleton

Kerāṅkā (BI)

Skt. करङ्क Karaṅka – (m.) Skull, cranium, skeleton

Kardana (Oj) – Lumpur, kotoran Mud, dirt

Skt. कर्दन Kardana – (n.) Rumbling of the bowels

Karkaśa (Oj) – Keras, kokoh, kasar, kejam Rough, firm, cruel

Keras (BI)

Skt. कर्कश Karkaśa – (m.f.(a)n.) Hard, rough, harsh, firm

Karkaṭa (Oj) – Ketam (yuyu) Crab

Kālākāti (BI)

Skt. कर्कट Karkaṭa – Crab, a bird

Karma (Oj) – Tindakan, pekerjaan, buah itu sendiri Action consequences, act, result itself

Kārmā (BI)

Kārma (BL)

Skt. कर्मन् Karman – (a.n.) Karma, action, act, performance, work, consequence

Karmika (Oj) – Aktif bertindak Active, one who takes action

Skt. कर्मिक Karmika – Action, measures, steps, active, to act

Karna (Oj) – Telinga Ear

Karna (BL)

Skt. कर्ण Karṇa – (m.) The ear

Karpura (Oj) – Kapur barus Camphor

Kāpur (BI)

Kapur (BL)

Skt. कर्पूर Karpūra – (am,m.n.) Camphor

Kartā (Oj) – Pelaku, pembuat A doer, makes

Skt. कर्तृ Kartṛ – A doer, makes, performs

Kasāya (Oj) – Bau atau rasa pahit Smelling or bitter

Skt. कषाय Kaṣāya – (m.f.n.) Fragrant oil, perfume, sweet smelling shampoo

Kasmala (Oj) – Kotor, najis, takut-takutan Dirty, frightening

Kasmala (BL)

Skt. कश्मल Kaśmala – (m.f.) Dirty, filthy, frightening

Kasta (Oj) – Jahat Wicked

Skt. कष्ट Kaṣṭa – (m.f.n.) Painful, wicked, evil

Kaṣṭha (Oj) – Bergerak Moving

Skt. काष्ठ Kāṣṭhā – Moving, in action

Kasturi (Oj) – Musang Musk

Kasturi (BL)

Skt. कस्तुरी Kasturī – (f.) musk

Kathā (Oj) – Dongeng, cerita Tales

Kāthā (BI)

Skt. कथा Kathā – (f.) Conversation, story, tale, fable

Kathana (Oj) – Dongeng Tale

Skt. कथन Kathana – (m.f.n.) Story, tale, telling, narrating, informing

Katu (Oj) – Nama pohon Name of plant

Kātuk (BI)

Skt. कटु Kaṭu – (m.f.) Hard, rough, harsh words

Kawula (Oj) – Remaja, anak muda Teenager youth

Kāwula (BI)

Kawula (BL)

Skt. कौल Kaula – Slave, servant, inheritance, hereditary, of noble family

Kawi (Oj) – Pengarang, penulis Author, writer

Kāwi (BI)

Kāwi (BL)

Skt. कवि Kavi – (a.) A poet, prophet, sage, seer, wise

Kawya (Oj) – Puisi, syair Poem, verse

Skt. काव्य Kāvya – (a.) Verse, poem, poetical

Kāḍaṇḍa (Oj) – Sejenis itik Type of duck

Skt. काण्ड Kāraṇḍa – (am. m.f.n.) A type of duck, basket

Kāka (Oj) – Gagak Crow

Skt. काक Kāka – Crow

Kālā (Oj) – Waktu Time

Kālā (BI)

Kāla (BL)

Skt. काल Kāla – (m.f.n.) Black, dark blue, navy, darkly colored, sand

Kālacakra (Oj) – Roda Waktu Cycle of time

Kālacakra (BL)

Skt. कालचक्र Kālacakara – The wheel of time, circular time, cycle

Kālāmegha (Oj) – Awan hitam Black cloud

Skt. कालमेघ Kālāmegha – (m.) A black cloud, rain clouds, black/grey clouds

Kāma (Oj) – Keinginan cinta Desire, love

Kāma (BL)

Skt. काम Kāma – (m.) Loveliness, beauty, radiance, love, wish, desire

Kāmuka (Oj) – Ingin, gairah, bernafsu Want, lustful

Skt. कामुक Kāmuka – (a.) Wishing, wishful, full of lust

Kānana (Oj) – Hutan Forest

Skt. कानन Kānana – (n.) Forest

Kānta (Oj) – Tercinta, menyenangkan, indah Be loved, pleasing, beauty

Skt. कान्त Kānta – (m.f.(a)n.) Loved, desired, lovely, pleasing, love, enjoyable, beautiful

Kānti (Oj) – Kecantikan, kecemerlangan Beauties, sparkling
 Skt. कान्ति Kānti – (f.) Splendour, loveliness, beauty, sparkling

Kārttika (Oj) – Bulan ketujuh The seventh month (October-november)

Kārtikā (BI) – Bintang Star

Kārtika (BL) – Bulan Moon

Skt. कृत्तिका Kārttikā – The seventh moon/star, full moon

Kāstha (Oj) – Kayu Wood

Skt. काष्ठ Kāṣṭha – (m.) A piece of wood.timber, a stick

Kāya (Oj) – Tubuh, kumpulan orang banyak Body, many people

Skt. काय Kāya – Body

Keśari (Oj) – Singa Lion

Skt. केसरिन् Kesarin – (m.) Lion

Ketu (Oj) – Tanda, bendera Sign, banners

Skt. केतु Ketu – Lamp, flame, torch, mark, banner, sign, flag, signal

Kewala (Oj) – Sendiri, meniadak an Alone, to remove

Skt. केवल Kevala – Alone, sole, excluding others, exclusively one's own

Kewalya (Oj) – Kesatuan mutlak Absolute unity

Skt. कैवल्य Kaivalya – Unity, absolute

Khara (Oj) – Keledai Donkey

Skt. खर Khara – Donkey, ass, horse

Kintu (Oj) – Tetapi, meskipun However

Skt. किन्तु Kintu – But, however

Kiñcit (Oj) – Agak, sedikit Rather a little

Skt. किञ्चित् Kiñcit – Rather, a little

Kirana (Oj) – Sinar, Cahaya Shine, Ray

Kirana (BI)

Skt. किरण Kirāṇa – (m.) Ray, beam of light, sun/moon beam

Kiṭa (Oj) – Cacing, serangga Worm, insect

Kutu (BI)

Kutu (BL)

Skt. कीट Kiṭa – Louse, flea, worm, insect, scorpion, the zodiac sign - Scorpio

Kīrtyawān (Oj) – Terma syur Famous

Skt. कीर्तिवत् Kīrtivat – Famous, well known

Kleda (Oj) – Kebasah an, cairan Moisture, liquid

Skt. क्लेद Kleda – (m.) Moisture, wetness, dampness

Kleśa (Oj) – Sakit, penderita an Sickness, pain

Klesa (BL)

Skt. क्लेश Kleśa – (m.) Sickness, pain, affliction, anguish, distress, suffering

Kokila (Oj) – Burung elang malam hitam Cuckoo bird

Skt. कोकिला Kokilā – (f.) Cuckoo bird

Komala (Oj) – Lembut, halus, manis Soft, fine, sweat

Gemelai (BI)

Skt. कोमल Komala – (m.f(a)n.) Fine, sweet, soft, tender, pleasing

Kopa (Oj) – Nafsu Passion

Skt. कोप Kopa – Fury, rage, passion, desire, anger

Komara (Oj) – Anak muda, muda Young child

Kumāra (BL)

Skt. कुमार Kumāra – (a.f.) Young child

Kosala (Oj) – Kemakmuran, kebaikan Prosperity goodness

Skt. कुशल Kuśala – (m.) Benefit, prosperity, virtue, well being

Kośa (Oj) – Sarang, kotak Nest, box

Skt. कोश Kośa – Box, cask, vessel, trunk, pail, bucket, drawer, container

Kotuka (Oj) – Keingin tahuan hasrat Desire to know

Skt. कौतुक Kautuka – The desire to know/unders tand, curiosity

Krama (Oj) – Jalannya, kemajuan yang ajeg, rentetan Progress, order

Krāma (BI)

Krāma (BL)

Skt. क्रम Krama – Order, justice

Krama (Oj) – Kasih sayang Love

Skt. क्रम Krama – Course, proceeding, method, manner, arrangement, series

Kriḍā (Oj) – Permain an Game, sport

Kriḍā (BI)

Skt. क्रीडा Kriḍā – (m.f.n.) Sport, play, amusement, playing

Kriyā (Oj) – Tindakan, usaha Action, effort, work

Karya (BL)

Skt. क्रिया Kriyā – (f.) Doing, performing, act, action, labor, activity, effort, measures, steps

Krodha (Oj) – Kemarah an Anger

Krodha (BL)

Skt. क्रोध Krodha – (m.) Anger, rage, wrath, passion

Kṛpa (Oj) – Kasih sayang Love, compassion

Skt. कृपा Kṛpā – Pity, compassion, blessing, favour

Kṛpaṇa (Oj) – Menyedihkan, sial sekali Sorrowful, bad luck

Skt. कृपण kṛpaṇa – Greedy

Kṛśa (Oj) – Kurus, Kerempeng Skinny, thin

Kṛsa (BI)

Skt. कृश Kṛśa – (a.) Skinny, slim, thin

Kṛṣi (Oj) – Pertanian Farming

Skt. कृषि Kṛṣi – Agriculture, farming

Kṛṣṇa (Oj) – Hitam, biru gelap black, dark blue

Kresna (BL)

Skt. कृष्ण Kṛṣṇa – (a.) Black, navy, dark

Kṛta (Oj) – Dilaksana kan, dibuat Done, executed

Kerta (BL)

Skt. कृत Kṛta – (a.) Executed, realized, done

Kṛtasa ṇskāra (Oj) – Dilantik, Diresmi kan Appointed to pledge inaugurated

Skt. कृतसंस्कार Kṛtasamskār – Legalized, carried out, purified

Kṛti (Oj) – Membuat, aktifitas, kerja to make, activity, work

Kerti (BL)

Skt. कृति Kṛti – (f.) Working, performing, making, doing

Kṛtya (Oj) – Prestasi, tindakan, tujuan Prestige, action, aim
Kertya (BL)

Skt. कृत्य Kṛtya – Ought to be done

Krūra (Oj) – Berdarah, mentah (daging) Bleeding, fresh meat

Skt. क्रूर Krūra – (m.f.n.) Bleeding, bloody, raw, cruel, hard

Kṣamā (Oj) – Sabar Patient

Kśama/āksāma (BL)

Skt. क्षमा Kṣamā – Forgiving, patient, able to wait

Kṣaṇa (Oj) – Saat, Momen Instant, moment

Skt. क्षण Kṣaṇa – Moment, instant

Kṣatriya (Oj) – Golongan yang memerintah anggota golongan militer one who rule enemy, troops, soldiers

Sātriā (BI)

Kesātria (BL)

Skt. क्षत्रिय Kṣtriya – Military officer/chief, troops, bravery

Kṣaya (Oj) – Kehilangan Loss

Kṣāya (BI)

Skt. क्षय Kṣaya – Loss

Kṣetra (Oj) – Ladang Field

Kṣetra (BL)

Skt. क्षेत्र Kṣetra – Field, ground

Kṣīṇa (Oj) – Hancur Crushed

Skt. क्षीण Kṣīṇa – (a.) Smashed, crushed, thin

Kṣīra (Oj) – Susu Milk

Kṣīra (BL)

Skt. क्षीर Kṣīra – Milk

Kṣiti (Oj) – Bumi Earth

Skt. क्षिति Kṣiti – (f.) Earth, world

Kṣititala (Oj) – Permuka an bumi, tanah Land, soil

Skt. क्षितितल Kṣititala – Land, soil, earth

Kṣoṇi (Oj) – Bumi, negeri Earth, country

Skt. क्षोणि Kṣoṇi – (f.) Earth

Kṣudra (Oj) – Kecil, remeh, hina Small, low

Skt. क्षुद्र Kṣudra – (a.) Mean, small, low

Kujana (Oj) – Penjahat, bajingan Criminal, wicked

Skt. कुजन Kujana – (m.) A bad/wicked man, rascal, scoundrel

Kuksi (Oj) – Perut Stomach

Skt. कुक्षि Kukṣi – (m.) Stomach, belly, womb, uterus, cavity of the abdomen

Kula (Oj) – Keluarga Family

Kula (BL)

Skt. कुल Kula – Family

Kula (Oj) – Kawanan, pasukan, kumpulan Group, troops

Kula (BL)

Skt. कुल Kula – (n.) Collection, troops, herd, flock, multitude, number

Kulagotra (Oj) – Keluarga Family

Keluargā (BI)

Kulawārga (BL)

Skt. कुलवर्ग Kulavarga – Family

Kumbha (Oj) – Pot, kendi, bejana Jug, jar

Kumbha (BL)

Skt. कुम्भ Kumbha – (m.) Pot, pitcher, jar, water-pot

Kuñci (Oj) – Kunci Key

Kunci (BI)

Kunci (BL)

Skt. कुञ्चिका Kuñcikā – Key, lock

Kuṇḍa (Oj) – Benjana berbentuk menguk, Pot, form jug, water pot

Skt. कुण्ड Kuṇḍa – (n.) Pitcher, pot, bowl, scoop, container, water-pot

Kuṇḍala (Oj) – Anting-anting Ear ring

Skt. कुण्डल Kuṇḍala – (n.) Earring, s ring, bracelet

Kuṇḍalini (Oj) – Ular Snake

Kundalini (BL)

Skt. कुण्डलिनी Kuṇḍalinī – (f.) Snake, serpent

Kuṇḍi (Oj) – Kendi, mangkuk, pot Bowl

Kendi/gendi (BI)

Kendi (BL)

Skt. कुण्डिका Kuṇḍikā – Bowl, pot, pitcher

Kūpa (Oj) – Lubang Hole

Skt. कूप Kūpa – (m.) Hole, well, hollow, cave, pit

Kurusetra (Oj) – Nama tempat dalam cerita Mahabharata dimana terjadi peperangan antara Kurawdan Pandawa Place of great war between Kauravas and Pandavas

Kurusetrā (BI)

Kurusetra (BL)

Skt. कुरुक्षेत्र Kurukṣetra – Place of great war between The Kauravas and Paṇḍavas

Kuśa (Oj) – Rumpun Grass

Kuśa (BL)

Skt. कुश Kuśa – Grass

Kuśala (Oj) – Benar, murni, True, Pure

Skt. कुशल Kuśala – Right, proper, good

Kuṣṭha (Oj) – Kusta, lepra Leprosy

Kusta (BI)

Kusta (BL)

Skt. कुष्ठ Kuṣṭha – Leprosy

Kusuma (Oj) – Bunga Flower

Kusuma (BI)

Kusuma (BL)

Skt. कुसुम Kusuma – Flower, blossom

Kuta (Oj) – Benteng Boundary of fort

Kota (BI) – Kota City

Kota (BL)

Skt. कोट Koṭa – Hut, shed, fort, stronghold, town, city

Kuṭi (Oj) – Bangau, gubuk Hut, cottage

Skt. कुटि Kuṭi – Hut, Cottage

Kuṭila (Oj) – Bangkok Bent

Skt. कुटिल Kuṭila – (a.) Crooked, bent

Kuṭumba (Oj) – Rumah tangga Household

Skt. कुटुम्ब Kuṭumba – Household

Kuṭumbi (Oj) – Isteri Wife

Skt. कुटुम्बिनी Kuṭumbiṇī – Wife of householder

Kendāla (BI) – Masalah, kesulitan Problem, difficulty

Skt. कण्डल Kaṇḍala – Obstacle, hindrance, prevention

Kiān (Oj) – Semakin More

Skt. कियान् Kiyān – (m.) How great? How large? How far? How much? To what extent?

Kunta (BL) – Senjata Weapon

Skt. कुन्त Kunta – (m.) Spear, javelin, lance

Kuru (BL) – Kuru King kuru

Skt. कुरु Kuru – Name of clan and king

L

Labdha (Oj) – Telah mencapai tujuan, berhasil One who has reached the destination succeed

Lābdha (BL)

Skt. लब्ध Labdha – (p.p.) Obtained, taken, found, caught, gained

Labha (Oj) – Tercapainya pendapatan, untung, laba, achieved, Profit

Lābā (BI)

Lāba (BL)

Skt. लाभ Lābha – (m.) Achievement, gaining, benefit, profit

Laghu (Oj) – Pendek (vokal atau suku kata) Short vowel or syllable

Lāgu (BI) – Lagu Song

Lāghu (BL) – Ringan Light

Skt. लघु Laghu – (a.) Short, light, quick, swift

Laju (Oj) – Maju, lebih lanjut Forward, further

Skt. लज्जा Lajjā – (f.) Modesty, shame, embarrassment, humility

Lajjita (Oj) – Malu, bingung Ashamed, confuse

Skt. लज्जित Lajjita – (p.p.) To be ashamed, shy, confused

Laksa (Oj) – Sepuluh ribu ten thousand

Lāksā (BI)

Lāksa (BL)

Skt. लक्षण Lakṣaṇ – One hundred thousand

Lakṣana (Oj) – Tanda, ciri, pertanda, isyarat Sign, indication, signal

Lāksānā (BI) – Seperti Look alike

Lāksana (BL) – Perbuatan Action

Skt. लक्षण Lakṣaṇa – Sign, feature, signal, indication, characteristic

Lakṣita (Oj) – Taat, setia, waspada Obey, loyal, Alert

Skt. लक्षित Lakṣita – (p.p.) Signed, to seem, indicated, marked, distinguished by

Lakṣamaṇa (Oj) – Adik rama Rama's brother

Laksamana (BI) – Pangkat angkatan laut Title of navy officer

Laksmāna (BL)

Skt. लक्ष्मण Lakṣmaṇa – Having marks, fortunate, name of person from Rāmāyana

Lakṣya (Oj) – Ditandai, kelihatan Marked, look, visible

Skt. लक्ष्य Lakṣya – (m.f.n.) Aim, marked, defined, characterized

Lakṣmi (Oj) – Semarak, kilau, kecantikan Bright, grace, beautiful

Laksmi (BI)

Laksmi (BL)

Skt. लक्ष्मी Lakṣmī – Bright, grace, charm, shining, beautiful, Goddess of fortune and beauty (Viṣṇu's wife), sparkling

Lakṣmiwati (Oj) – Cantik, molek Beauty, pretty

Skt. लक्ष्मीवत् Lakṣmīvat – Beautiful, pretty, prosperous, fortunate

Lalita (Oj) – Lemah lembut, naif Weak, soft, lovely

Skt. ललित Lalita – (a.) Lovely, beautify

Laṅghana (Oj) – Menyeberangi, melompati Cross, jump

Skt. लङ्घन Laṅghana – (n.) Leaping, jumping, ascending

Laṅghaniya (Oj) – Dilewati, dilampaui Passed over, leapt over

Skt. लाङ्घनीय Laṅghaniya – (m.f.n.) Passed, over, finished, crossed, traversed, leapt over

Laṅgala (Oj) – Bajak Plough

Skt. लाङ्गल Lāṅgala – Plough, cultivate

Latā (Oj) – Menjalar Creeping

Lātā (melātā) (BI)

Skt. लता Latā – (f.) Creeper, a creeping, plant, a winding plant

Lawa (Oj) – Fragmen, potongan Fragment, pieces

Skt. लव Lava – (m.) Fragment, section, piece, particle, part, bit

Lawaṇa (Oj) – Berhubung an dengan garam, garam, Related to salt, salty
Lawāna (BL)

Skt. लवण Lavaṇa – (m.f.(a)n.) Salt, salty, briny, saline

Lālana (Oj) – Bermain-main, bersenang-senang Play, enjoying
Skt. लालन Lālana – Playing, enjoying, sport

Lālitya (Oj) – Indah, pesona, kecantikan Beauty, grace
Skt. लालित्य Lālitya – (n.) Beauty, grace, charm, enchantment

Lāṅgūla (Oj) – Ekor, ekor berbulu Tail, hairy tail
Skt. लाङ्गूल Lāṅgūla – (n.) Tail, hairy tail

Loha (Oj) – Besi Iron
Skt. लोह Loha – (a.) Iron

Lihkita (Oj) – Ditulis oleh, dokumen, tulisan Written by document, writing
Skt. लिखित Likhita – (p.p.) Written by, documented

Liṅga (Oj) – Tanda, isyarat, ciri Signal, mark, Linga of Siva's
Sivā lingā (BI)
Lingga (BL)

Skt. लिङ्ग Liṅgam – Sign, feature, signal, male organ, mark

Lipta (Oj) – Diolesi, dilumasi, dilumuri Smeared
Skt. लिप्त Lipta – (p.p.) Smeared, anointed

Līlā (Oj) – Permainan, main Games, play
Lilā (BI)
Lila (BL)

Skt. लीला Līlā – (f.) Sport, show, play, game

Līna (Oj) – Larut, hilang Melted, lost

Lina (BL) – Mati Died

Skt. लीन Līna – (p.p.) Lost, melted dissolved

Lobha (Oj) – Loba, rakus, tamak Greedy, avarice

Lobā (BI)

Loba (BL)

Skt. लोभ Lobha – Avarice, greed, selfish

Locana (Oj) – Mata Eye

Skt. लोचन Locana – Seeing, sight

Lohita (Oj) – Berwarna merah Red color

Skt. लोहित Lohita – The trident of Siva, red, to be colored red

Loka (Oj) – Dunia World

Skt. लोक Lokā (BI)

Loka (BL)

Skt. लोक Loka – World, earth

Lola (Oj) – Gelisah Worry

Skt. लोल Lola – (a.) Rolling, shaking

Loṣṭa (Oj) – Bongkahan tanah Boulder

Skt. लोष्ठ Loṣṭha – Boulder, a clod, lump of earth

Lubhda (Oj) – Serakah, tamak, Greedy, avarice

Skt. लुब्ध Lubdha – (p.p.) Greed, avarice

Lubhdhaka (Oj) – Pemburu Hunter

Lubhdāka (BL)

Skt. लुब्धक Lubdhaka – Hunter, fighter

Lupta (Oj) – Dirampok, dirampas, dihilangkan Robbed, taken, lost

Skt. लुप्त Lupta – (p.p.) Lost, stolen

Dusun (BI) – Desa Village

Desuna (BL) – Bawang putih Garlic

Skt. लशुन Laśuna – (n.) Garlic

Langkapura (BI) – Alanka Lankā

Lengkapura (BL)

Skt. लङ्कापुरी Lankāpurī – (f.) Selan island, the island of Lankapuri

Lokakarya (BI) – Seminar Seminar

Skt. लोककार्य Lokakārya – Community service

Lupa (BI) – Lupa Forgot

Lupa/lali (BL)

Skt. लोप Lopa – Forgot, to forget, loss

Meliputi (BI) – Meliputi Included

Skt. लिम्पू Limpati – To anoint, include, cover, enclose

M

Madana (Oj) – Cinta, dewa cinta Love, God of love

Madāna (BL)

Skt. मदन Madana – (a.) Love, God of love

Madhu (Oj) – Madu Honey

Mād (BI)

Mād (BL)

Skt. मधु Madhu – (a.) Honey, sweet

Madhukara (Oj) – Kumbang (pembuatmadu) Big bee

Mādukārā (BI)

Skt. मधुकर Madhukara – Big bee, one who makes honey

Madhura (Oj) – Manis, menyenangkan, pulau di jawa timur Sweet, pleasant, name of island in East Java

Madurā (BI)

Skt. मधुर Madhura – (a.) Sweet, pleasing, to gratify, to fulfill

Madhya (Oj) – Tengah, bagian tengah Centre, middle

Mādhyā (BI)

Mādyā (BL)

Skt. मध्य Madhya – (a.) Centre, middle

Madra (Oj) – Lemah, lembut, halus Weak, soft, smooth

Skt. मन्द्र Mandra – (m.f.(a)n.) Pleasant, charming, pretty, cute

Mahā (Oj) – Besar Big

Māhā (BI) – Tinggi Tall

Māha (BL)

Skt. महत् Mahat – (a.) Big, large, huge, great

Mahādevi (Oj) – Dewi Goddess

Māhādewi (BI)

Māhādewi (BL)

Skt. महादेवी Mahādevī – Goddess

Mahāguru (Oj) – Guru suci Holy saint

Māhāguru (BI)

Mahāguru (BL)

Skt. महागुरु Mahāguru – (m.) Great guru, holy man, saint

Mahārāja (Oj) – Raja yang terhormat Respectable king

Māhārājā (BI)

Māhārājā (BL)

Skt. महाराज Mahārāja – A great king

Mahardhika (Oj) – Merdeka Independent

Merd kā (BI)

Māhārdhika (BL)

Skt. महार्धिक Mahārdhika – Rich, prosperous, independent

Mahātmya (Oj) – Kemurahan hati Generous

Skt. महात्म्य Mahātmya – Generous heart

Maheśwara (Oj) – Nama dewa siwa, Name of Siva

Mahaswara (BI)

Mahaswāra/Maheśwāra (BL)

Skt. महेश्वर Maheśvara – (m.) A great lord, sovereign, chief, Name of Siva

Mahiṣa (Oj) – Kerbau Buffalo

Mahisa (BI)

Skt. महिष Mahiṣa – (m.) A buffalo

Mahiṣī (Oj) – Kerbau betina Female buffalo

Skt. महिषी Mahiṣī – (f.) A female buffalo

Mahodadhi (Oj) – Samodra Ocean

Skt. महोदधि Mahodadhi – (m.) The great ocean/sea

Maithuna (Oj) – Pasangan Couple

Skt. मैथुन Maithuna – Intercourse, pair, couple

Makara (Oj) – Udang karang laut Lobster

Skt. मकर Makara – (m.) A kind of sea monster, a kind of big fish, crocodile

Makuta (Oj) – Mahkota Crown

Mākotā (BI)

Skt. मकुट Makuṭa – (n.) Crown, a crest

Mala (Oj) – Kotor, najis Dirt, filth

Mālā (BI)

Māla (BL)

Skt. मल Mala – (n.) Dirt, filth, dust, impurity

Malina (Oj) – Kotor, dekil, najis Dirty, filthy

Skt. मलिन Malina – (m.f.n.) Dirty, impure, filthy, soiled, tarnished

Malinatwa (Oj) – Kekotoran, kegelapan Dirty, darkness

Skt. मलिनत्व Malinatva – (n.) Darkness, filth, blackness, wickedness

Malla (Oj) – Atlek, petinju profesional Athlete, boxer

Skt. मल्ल Malla – (m.) Athlete, wrestler

Manah (Oj) – Budi, pikiran, hati Intellect, mind, heart

Manah (BI)

Mānah (BL)

Skt. मनस् Manas – (n.) Mind, conscience, thoughts, intellect

Manda (Oj) – Lemah, redam Weak, subdued

Skt. मन्द Manda – (m.f.(a)n.) Slow, idle, sluggish, weak, faint, dim

Mama, mamak (BI) –Ibu Mother

Skt. मामा Māmā – Uncle

Maṇḍala (Oj) –Lingkaran, globe, bola, cincin Circle, globe, ball, ring

Mandālā (BI)

Mandala (BL)

Skt. मण्डल Maṇḍala – Circle, globe, ring, round

Maṇḍalika (Oj) – Memerintah wilayah Ruler of the region

Skt. मण्डलिक Maṇḍalika – Profession, employment, governor, government

Maṇḍapa (Oj) – Pendapa Hall

Pendāpā (BI)

Skt. मण्डप Maṇḍapa – Hall, pavilion

Maṇḍita (Oj) – Dihiasi Decorated

Skt. मण्डित Maṇḍita – Decorated, adorned

Maṅgala (Oj) – Kebahagiaan Happiness

Pāra Manggāla (BL) – Saudara saudari Ladies and gentleman

Skt. मङ्गल Maṅgala – (a.) Auspicious, happiness, wealth

Maṇik (Oj) – Permata Precious stone

Mānik (BI)

Manik (BL)

Skt. मणिक Manika – Jewel, precious stone, gem

Manjari (Oj) – Setangkai bunga Flower, a bunch of flowers

Skt. मञ्जरी Mañjarī – Flower, a bunch of flowers, stem

Manohora (Oj) – Mencurihati, mempesona Steal one's heart, charmed

Skt. मनोहर Manohara – Enchanting, enthralling, pleasing

Manojña (Oj) – Cantik, indah Beauty, beautiful

Skt. मनोजन Manojana – (m.f.(a)n.) Beautiful, pretty, pleasing, charming

Mañsi (Oj) – Tinta Ink

Mangsi (BI)

Mangsi (BL)

Skt. मसि Masi – (m.f.) Ink, dye, black, soot, black dye

Manthana (Oj) – Tongkat pengebur Stirring rod

Skt. मन्थन् Manthan – Churning, shaking, rubbing, stirring, stirring rod

Mantra (Oj) – Teks suci, doa, mantra Sacred text, prayer, mantra

Mantrā (BI)

Mantra (BL)

Skt. मन्त्र Mantra – (m.) Sacred text/speech, prayer, song of praise, hymn

Manuh (Oj) – Manusia, orang Man, people

Manuh (BL)

Skt. मनु Manu – (n.) Man, mankind, person, 'thinking creature'

Manuṣya (Oj) – Manusia Man

Mānusiā (BI)

Manusa (BL)

Skt. मनुष्य Manuṣya – (m.f.(a)n.) Human, mankind, man, human being

Mara (BI) – Kematian, halangan Death, hindrance

Skt. मर Mara – (m.) Death, dying, hindrance

Marana (Oj) – Meninggal Passed away

Skt. मरणं Maraṇam – Death, the act of dying, to die, to pass away

Marica (Oj) – Merica Pepper

Mericā (BI)

Mica (BL)

Skt. मारीच Marīca – A grove of pepper plants, pepper, white pepper

Maru (Oj) – Padang pasir Desert

Skt. मरु Maru – Desert, sand

Mastaka (Oj) – Kepala, tengkorak

Skt. मस्तक Mastaka – The head, top

Mata (Oj) – Ibu Mother

Mātā (BI) – Mata Eyes

Māta (BL)

Skt. मातृ Mātr – Mother

Matsara (Oj) – Egoisme, rasa cemburu Ego, jealousy

Skt. मत्सर Matsara – (a.) Jealous, hostile, selfish, greedy, wicked, envious

Matsya (Oj) – Ikan Fish

Matsya (BL)

Skt. मत्स्य Matsya – (m.) Fish, sign of the zodiac - Pisces

Matta (Oj) – Mabuk, birahi, geram Drunk, lust

Skt. मत्त Matta – (p.p.) Drunk intoxicated, passionate, lustful

Mādhurya (Oj) – Kemanisan, kecantikan Sweetness, beauty

Skt. माधुर्य Mādhurya – Sweetness

Mālā (Oj) – Karangan bunga, kalung Garland, necklace

Skt. माला Mālā – (f.) Necklace, bouquet, garland

Mālati (Oj) – Melati Jasmine

Mālātī (BI)

Mālātī (BL)

Skt. मालती Mālātī – (f.) Jasmine, jasmine flower

Mānasika (Oj) – Spiritual, mental Spiritual, mental

Skt. मानसिक Mānasika – Mental, mind, intellect, conscience

Māṃsa (Oj) – Daging Meat

Mangsā (BI)

Skt. मांस Māṃsa – Meat, flesh, prey

Māra (Oj) – Kematian, halangan Death, hindrance

Mārā (BI)

Skt. मार Māra – (m.f.n.) Murder, killing, destroying, slaying

Mārga (Oj) – Jalan, kendaraan, cara Path, vehicle, way

Skt. मार्ग Mārga – (m.) Path

Mārga (Oj) – Jalan Road

Mārgā (BI) – Kelompok Group

Mārga (BL)

Skt. मार्ग Mārga – Street, road, path

Māruta (Oj) – Angin, dewa angin Wind, God of wind

Skt. मरुत् Marut – (m.) Wind, windy, air, breeze

Māsa (Oj) – Bulan (baik untuk kelendrer bulan maupun kalender pertanian),
musim Month, good month in calendar for farming etc., season

Masa (BI)

Masan (BL)

Skt. मास Māsa – Month, season (both calendar and farming)

Mātsarya (Oj) – Rasa cemburu, rasa iri Jealousy, envy

Matsarya (BL)

Skt. मात्सर्य Mātsarya – Jealous, envious, envy

Māyā (Oj) – Khayalan, ketidak nyataan Illusion

Māyā (BI)

Māya (BL)

Skt. माया Māyā – Illusion, magic, unreality, the unobvious fantasy

Mīna (Oj) – Ikan, tanda zodiak pisces Fish, sign of zodiac - Pisces

Mīna (BL)

Skt. मीन Mīna – (m.) Fish, Sign of the zodiac - Pisces

Mīśra (Oj) – Bercampur, menyatu Mixed, combined

Skt. मिश्र Mīśra – (m.f.(a)n.) Mixed, combined, blended, mingled, mixture,
combination

Mithuna (Oj) – Sepasang/pasangan, kembar Couple, twin

Skt. मिथुन Mithuna – (m.f.(a)n.) Pair red, coupled, copulation, twin, pair, match,
fit, sign of the zodiac - Gemini

Mithya (Oj) – Keliru, salah, palsu Wrong, false, untrue

Mithya (BL)

Skt. मिथ्या Mithyā – (ind.) False, incorrect, improper, wrong

Mitra (Oj) – Teman Friend

Mitrā (BI)

Mitra (BL)

Skt. मित्र Mitra – Friend, companion

Mleccha (Oj) – Orang asing, orang biadab Foreigner, rude person

Skt. म्लेच्छ Mleccha – (m.) Rude person, a foreigner, outcaste, barbarian

Mudga (Oj) – Sejenis buncis A type of bean Phaseolus Mungo (both the plant and it's beans)

Skt. मुद्ग Mudga – (m.) A type of bean Phaseolus Mungo (both the plant and it's beans)

Mudgara (Oj) – Palu, pemukul Hammer

Skt. मुद्गर Mudgara – (m.) Hammer, stick, mallet

Mudita (Oj) – Senang, gembira Delighted, happy

M dīta (BL)

Skt. मुदित Mudita – (m.f.n.) Delighted, joyful, glad, rejoicing, happy

Mukha (Oj) – Mulut, muka Mouth, face

Mukā (BI)

Muka (BL)

Skt. मुख Mukha – Mouth

Mukhendriya (Oj) – Mata Eye

Mukhya (BL)

Skt. मुखेन्द्रिय Mukhendriya – Face, mouth-one of the five senses

Mukhya (Oj) – Berada dimuka, pertama, pokok In front, first, important
 Skt. मुख्य Mukhya – (m.f.(a)n.) First, chief, principal, belonging to the mouth or face

Muksa (Oj) – Lenyap, menghilang Desappeared
 Skt. मोक्ष Mokṣa – Disappeared

Muktā (Oj) – Mutiara Pearl, Mutu Quality
 Skt. मुक्त Mukta – (p.p.) String of pearls, made of pearls, pearl

Mukti (Oj) – Pembebasan, kelepasanakhir Release, liberation
 Mukti (BL)
 Skt. मुक्ति Mukti – (f.) Liberation, release, freedom, setting or becoming free

Muktikā (Oj) – Mutiara Pearl
 Skt. मुक्तिका Muktikā – (f.) A pearl

Mukuṭa (Oj) – Tiara, mahkota Crown
 Skt. मुकुट Mukuṭa – (n.) Crown, tiara

Mulā (BI) – Awal Beginning
 Mula (BL)
 Skt. मूल Mūla – Foundation, primary

Muliā – Mulia Noble
 Skt. मूल Mūla – (a.) Root, origin, basis, foundation, cause

Muna (Oj) – Diam Silence
 Mona (BL)
 Skt. मौन Mauna – Silence

Muṇḍa (Oj) – Dicukur, gundul To save, bald

Skt. मुण्ड Muṇḍa – (m.f.(a)n.) Bald, shaved, shaven

Muṣṭi (Oj) – Tangan dikepal, tinju Fist

Skt. मुष्टि Muṣṭi – Fist

Mutiara (BI) – Mutiara Pearl

Skt. मुक्तार Mukṭāra – Pearl, pearl necklace

Mūḍha (Oj) – Pandir, bodoh, tolol Stupid

Skt. मूढ Mūḍha – (ind.) Stupid, foolish, in vain, uselessly

Mūlya (Oj) – Nilai asli, harga, gaji Value price, salar

Mulya (BI) – Mulia Noble

Mulya (BL)

Skt. मूल्य Mūlya – (m.f.n.) Price, worth, value

Mūrchana (Oj) – Melodi, lagu Melody, song

Skt. मूर्च्छन Mūrchana – (m.f.n.) Melody, fainting

Mūrchā (Oj) – Pingsan, kelenger Unconscious, Fainting

Skt. मूर्च्छा Mūrchā – (f.) Fainting, delusion, hallucination, swoon, unconsciousness

Mūrdha (Oj) – Kepala Head

Murda (BL)

Skt. मूर्धा Mūrdhā – Head

Mūrkhā (Oj) – Bodoh, bebal Stupid

Murka (BI) – Marah Angry

Mūrkhā (BL)

Skt. मूर्ख Mūrkhā – (m.f.(a)n.) Stupid, silly, foolish

Mūsika (Oj) – Tikus Mice

Skt. मूषिक Mūṣikah – A mouse, rat

Mūtra (Oj) – Air seni Urine

Skt. मूत्र Mūtra – Urine

Medhā (Oj) – Kekuatan mental, intlegensi Power of mind, intelligence

Skt. मेधा Medhā – (f.) Brains, intelligence, wisdom, mental ability

Megha (Oj) – Awan Cloud

Megā (BI)

Skt. मेघ Megha – (m.) Cloud

Mekhala (Oj) – Ikat pinggang Belt

Skt. मेखला Mekhalā – (f.) Belt, girdle

Meṣa (Oj) – Kambing jantan, domba Male goat, sheep

Skt. मेष Meṣa – (m.) Goat, sheep, ram, sign of the zodiac - Aries

Metri (Oj) – Persahabatan Friendship

Maitri/metri (BL)

Skt. मैत्री Maitrī – (f.) Friendship

Moda (Oj) – Kegembiraan, kesenangan Happiness, pleased

Skt. मोद Moda – (m.) Joy, delight, pleasure, happiness, cheerful

Modita (Oj) – Senang Cheerful

Mudita (BL)

Skt. मोदित Modita – (m.f.n.) Pleased, delighted, pleasure, enjoy, like

Mogha (Oj) – Tiba-tiba terjadi Sudden happening

Mogok (BI) – Mogok Strike

Skt. मोघ Mogha – (m.f.n.) Useless, in vain, unsuccessful without any result

Moha (Oj) – Kehilangan kesadaran, kebingungan, ketololan Loss of consciousness, confusion, idiocy

Moha (BL) – Kebingungan Confusion

Skt. मोह Moha – (m.) Confusion, loss, delusion, bewilderment, loss of consciousness

Mohana (Oj) – Pingsan, khayalan Unconscious, illusion

Skt. मोहन Mohana – (m.f.(i)n.) Fantasy, illusion, confusing, bewilderment

Mokṣa (Oj) – Pembebasan, kelepasan Freedom, release

Moksa (BI)

Moksa (BL)

Skt. मोक्ष Mokṣa – (m.) Transmigration, release, emancipation, liberation, freedom

Mṛdu (Oj) – Halus, lemah, lembut, manis Soft, weak smooth, sweet

Merd (BI)

Merd (BL)

Skt. मृदु Mṛdu – (a.) Smooth, soft

Mṛga (Oj) – Binatang hutan Animal in the forest

Skt. मृग Mṛga – Deer

Mṛta (Oj) – Mati Died

Māti (BI)

Merta (BL)

Skt. मृत Mṛta – (p.p.) Dead

Mr,tyu (Oj) – Kematian Death

Mrtyu (BL)

Skt. मृत्यु Mrtyu – Death, mortal

N

Nabha (Oj) – Langit,udara Sky, air

Skt. नभस् Nabhas – (n.) Sky, air, atmosphere clouds

Nadī (Oj) – Sungai River

Skt. नदी Nadī – (f.) Flowing water, river

Nagara (Oj) – Kota City

Negārā (BI) – Negara Country

Nagāra (BL)

Skt. नगर Nagara – (n.) Town, city

Nagarī (Oj) – Kota City

Nāgāri (BI)

Nagāri (BL)

Skt. नगरी Nagarī – (f.) City, town

Nagna (Oj) – Telanjang Naked

Skt. नग्न Nagna – (m.f.(a)n.) Naked, bare

Nakha (Oj) – Kuku, cakar Nail, claw

Skt. नख Nakha – (n.) Nail, claw talon, toe-nail, finger-nail

Nakṣatra (Oj) – Bintang,ses uatu benda padat di angkasa Start, planet

Skt. नक्षत्र Nakṣatra – Star, planet, meteor, sun, heavenly body

Namah (Oj) – Salam penghormatan Regards, respect

Namah (BL)

Skt. नमस् Namah – (ind.) Respects, regards

Nandana (Oj) – Anak laki-laki Boy

Skt. नन्दन Nandana – (a.) boy

Naraka (Oj) – Neraka Hell

Nerākā (BI)

Narāka (BL)

Skt. नरक Naraka – Hell

Naṣṭa (Oj) – Hilang, mati Loss, death

Skt. नष्ट Naṣṭa – (p.p.) Destroyed, perished, lost, disappeared, died

Naṭa (Oj) – Aktor, pemain, pelaku Actor, artist, doer

Skt. नट Naṭa – (m.) Actor, dancer, mime, performer

Nawa (Oj) – Sembilan Nine

Nāwā (BI)

Nāwa (BL)

Skt. नव Nava (m.f.(a)n.) Nine

Naya (Oj) – Bijaksana Wise

Nāya (BL) – Penuntun Advicer

Skt. नय Naya – Wise, intellectual

Nayana (Oj) – Mata Eye

Skt. नयन Nayana – (f.) The pupil of the eye, the eye, guiding

Nābhi (Oj) – Pusat, pusar Centre, navel

Nabha (BL)

Skt. नाभी Nābhi – (m.) Centre, a wheel, navel

Nāda (Oj) – Bunyi keras, Sound, hard

Nādā (BI)

Nādā (BL)

Skt. नाद Nāda – (m.) Roared, sound, crier, bellow

Nādi (Oj) – Urat nadi Pulse, vein

Nādi (BI)

Nādi (BL)

Skt. नाडी Nādī – (f.) Pulse, vein, artery

Nāga (Oj) – Ular, naga Snake, dragon

Nāgā (BI)

Nāga (BL)

Skt. नाग Nāga – (m.) Snake, serpent, dragon

Nāma (Oj) – Nama, sebutan Name, title

Nāmā (BI)

Nāmā (BL)

Skt. नामन् Nāman – (ind.) Name, title, named

Nānā (Oj) – Berbagai, bermacam-macam Various kinds

Skt. नाना Nānā – (ind.) Separately, differently, variously, various, kinds, types

Nāśa (Oj) – Kehilangan, pengrusakan Loss, damage

Skt. नाश Nāśa – (m.) Loss, destruction, damage

Nāsikā (Oj) – Hidung Nose

Nāsikā (BL)

Skt. नासिका Nāsikā – (f.) Nostril, the nose

Nātha (Oj) – Raja King

Nātā (BI)

Nātha (BL)

Skt. नाथ Nātha – (p.) Lord, owner, protector, king

Nāthadewī (Oj) – Permaisuri Consort of king, queen

Skt. नाथदेवी Nāthadevī – Consort of King

Nātya (Oj) – Pemimpin, kepala Leader, head

Nāyākā (BI)

Nāyāka (BL)

Skt. नायक Nāyaka – (m.f.n.) Leader, head, chief, clever, in policy

Nibhṛiti (Oj) – Tersembunyi, rahasia Hidden, secret

Skt. निभृत Nibhṛta – (m.f.n.) Firm, immovable, hidden, secret

Nidhāna (Oj) – Wadah, penyimpanan store rage

Skt. निधन Nidhana – Receptacle, store, container, keeper

Nidrā (Oj) – Tidur Sleep

Nidra (BL)

Skt. निद्रा Nidrā – (f.) Sleep, sleepiness

Nikara (Oj) – Sejumlah besar, kumpulan Collection, large total

Skt. निकार Nikāra – (m.) Killing, Insult

Nikaṭa (Oj) – Ada disamping, dekat Near, close

Skt. निकट Nikaṭa – (m.f.(a)n.) At the side, near, close, next to

Nimeṣa (Oj) – Menutupmata To close eye

Skt. निमेष Nimeṣa – To shut the eyelids, to fall asleep, to blink, closed eyes

Nimitta (Oj) – Tandaotanda, alamat, sebab Sign, address, reason

Skt. निमित्त Nimitta – (n.) Reason, ground, cause, motive

Nimittalakṣaṇa (Oj) – Pertanda, alamat Sign, address

Skt. निमित्तलक्षण Nimittalakṣaṇa – Sign, address

Nimna (Oj) – Kedalaman, dasar Depth, foundation

Skt. निम्न Nimna – (a.) Low depth, cavity, depression, interior, foundation

Nindā (Oj) – Kesalahan Mistake

Skt. निन्दा Nindā – Critisize, blame, controversy

Nira (Oj) – Kata kerja pasif Passive voice

Nira (BL) – Air Water

Skt. नीर Nīra – (n.) Water, juice, liquor, coconut milk, sugar cane

Niraṅkuṣa (Oj) – Bebas, lepas Independent

Skt. निराङ्कुश Niraṅkuṣa – (a.) Independent

Nirapekṣa (Oj) – Lalai Careless

Skt. निरपेक्षा Nirapekṣā – At random, any kind, without any expectation

Nirārtha (Oj) – Miskin, tak berguna Poor, useless

Nirārtha (BL)

Skt. निरार्थ Nirārtha – (a.) Poor, useless

Nirasa (Oj) – Tanpa harapan, putus Hopeless, broken

Skt. निराशा Nirāśā – (m.f.(a)n.) Despondent, indifferent, giving up hope, hopeless

Nirbhāna (Oj) – Surga Heaven

Nirwānā (BI)

Nirwāna (BL)

Skt. निर्वाण Nirvāṇa – (p.p.) Nirvana, enlightenment, heaven

Nirjhara (Oj) – Air terjun Waterfall

Skt. निर्झर Nirjhara – Waterfall

Nirmala (Oj) – Bersih, suci Clean, holy

Nirmālā (BI)

Nirmāla (BL)

Skt. निर्मल Nirmala – (m.f.(a)n.) Virtuous, clean, holy, pure, bright, resplendent

Nirākula (Oj) – Terang, jelas Bright, clear

Skt. निराकुल Nirākula – Clear, obvious

Niścal (Oj) – Tetap, mantap, kokoh Fixed, stable, ripe

Skt. निश्चल Niścala – (a.) Precise, stable, fixed

Niścaya (Oj) – Oeyelidikan, kepastian Investigation, certainly

Niscāyā (BI) – Pasti Certainty

Niscāya (BL)

Skt. निश्चय Niścaya – (m.) Inquiry, conviction, certainty, research, fixed opinion

Nisi (Oj) – Malam Night

Skt. निशीथ Niśītha – (m.) Night, midnight, evening

Niśita (Oj) – Tajam Sharp

Skt. निशित Niśita – (m.f.n.) Sharpened, pointed, sharp, acute

Nityakāla (Oj) – Terus menerus, selalu Continues, always

Skt. नित्यकाल Nityakāla – (ind.) At all times, continuous, always

Nityāsa (Oj) – Senantiasa, selalu Always, often

Senantiasa (BI)

Skt. नित्य Nitya – Eternally, always, constantly

Niweśa (Oj) – Tempat kediaman, kampus Residence, campus

Skt. निवेश Niveśa – To settle down, to come to rest, to encamp, entering

Niwṛtti (Oj) – Keberhentian Stopping, cessation

Niwṛtti (BL)

Skt. निवृत्ति Nivṛti – Covering, enclosing, cessation, stopping

Niwāsana (Oj) – Kain, pakaian Cloth, dress

Skt. निवासन Nivāsana – Cloth, garment, fabric, clothes, putting on a garment/
clothes, a house

Niyama (Oj) – Kewajiban, persetujuan duty, agreement

Niyāma (BL) – Disiplin

Skt. नियम Niyama – Restraining controlling, rule, law, holding back, obligation,
agreement

Niyata (Oj) – Dikendalikan, ditahan Controlled, arrested

Skt. नियत Niyata – (p.p.) Contained, held back, restrained, suppressed,
controlled, restricted

Niyuta (Oj) – Juta Million

Juta (BI)

Yuta (BL)

Skt. नियुत Niyuta – One million

Niṣada (Oj) – Duduk Sit

Skt. निषाद Niṣāda – (n.) Sit, reside

Niṣkala (Oj) – Tanpa bagian, tak berbagi Inseparable, undivided

Niskāla (BL) – Gaib Mystery

Skt. निष्कल Niṣkala – Inseparable

Niṣphala (Oj) – Percuma, sia-sia Useless, vain

Skt. निष्फल Niṣphala – (a.) Useless, in vain, free, ineffectual

Niṣṭhura (Oj) – Keras, sukar, kejam Hard, difficult, cruel

Skt. निष्ठुर Niṣṭhura – (m.f.n.) Difficult, severe, harsh, rough, cruel, hard

Nīla (Oj) – Batu Stone

Nilā (BI)

Nila (BL)

Skt. नील Nīla – Stone, rock, blue

Nīla (Oj) – Batu nilam Blue sapphire

Nilam (BI)

Nila (BL)

Skt. नील Nīla – (m.) Blue sapphire

Nīti (Oj) – Cara bekerja, menjalankan yang betul Work ethics, good ethics

Niti (BL)

Skt. नीति Nīti – (f.) Ethics

Nrpa (Oj) – Pangeran Prince

Nrpa (BL) – Raja King

Skt. नृप Nrpa – Prince, king

Nṛśaṃsa (Oj) – Kejam, bengis Cruel, harsh

Skt. नृशंस Nṛśaṃsa – Cruel, strict, harsh

Nyāsa (Oj) – Menuliskan, mencatat, menyusun Writing, writing down, composing symbol

Nyāsa (BL) – Simbol

Skt. न्यास Nyāsa – (m.) Placing, applying, drawing, writing down, fixing, putting down, composing

Nyāya (Oj) – Tipe, macam, jenis, golongan Type, kind, group

Nyāya (BL) – Salah satu filsafat One of the six philosophy of Hindu

Skt. न्याय Nyāya – (m.) Standard, method, rule, system, manner, type

Jutāwān (BI) – Orang kaya Rich man

Skt. नियुतवत् Niyutavat – A millionaire

Negārāwān (BI) – Pemerintah Government

Skt. नगरवत् Nagravat – Mimister, governor, politician

Nilākandi (BI) – Batu nilam Blue sapphire

Skt. नीलकण्ठ Nilakhaṇṭha – Sapphire, Shiva

O

Osadhi (Oj) – Jamu, tanam-tanaman Plants, herbs

Usadha (BL)

Skt. ओषधि Oṣadhi – (f.) Plants, herbs

P

Pada (Oj) – Posisi, kedudukan, keadaan, pangkat Position, situation, title
Pāda (BL)

Skt. पद Pada – Position, situation

Padārtha (Oj) – Arti, keterangan, penjelasan Meaning, clarification, explanation

Skt. पदार्थ Padārtha – Meaning, clarification

Padāti (Oj) – Kereta Buffalo drawn cart

Pedati (BI)

Pedati (BL)

Skt. पदाति Padāti – A foot soldier

Padma (Oj) – Padma, teratai Lotus

Padmā (BI)

Pādma (BL)

Skt. पद्म Padma – Lotus

Paduka (Oj) – Sepatu, sandal Shoes, sandals

Pādulā (BI) – Sebutan untuk raja Address to the king

Pāduka (BL)

Skt. पादुक Pāduka – (a.) Shoes, sandals

Pakṣi (Oj) – Burung Bird

Pākṣi^ (BI)

Pakṣi^ (BL)

Skt. पक्षिन् Pakṣin – Bird

Pāla (Oj) – Pangawal, penjaga, Protector, guard

Skt. पाल Pāla – Protector, supervisor

Pālaka (Oj) – Penjaga, pengawal, pelindung Protector, guard
 Skt. पालक Pālaka – Protector, supervisor

Pallawa (Oj) – Tunas, pucuk, ranting Branch, bud
 Skt. पल्लव Pallava – Twig, sprout, bud

Pāna (Oj) – Minuman Beverage
 Skt. पान Pāna – Drink, beverage

Pañca (Oj) – Lima Five
 Pancā (BI)
 Pañca (BL)
 Skt. पञ्च Pañcama – Five, fifth

Pañcabhūta (Oj) – Lima unsur Five elements
 Pancamahā bhutā (BL)
 Skt. पञ्चभूत Pañcabhūta – The five elements - earth, fire, water, air and ether

Pañcāśīla (Oj) – Lima kaidah tingkah laku utama The five main principles
 Pancasilā (BI)
 Pañcāśīla (BL)
 Skt. पञ्चशील Pancaśīla – The five principles

Pañcendriya (Oj) – Lima indra Five senses
 Panca indra (BI)
 Panca Indriya (BL)
 Skt. पञ्चेन्द्रिय Pañcendriya – Five senses

Paṇḍita (Oj) – Terpelajar, sarjana, pengajar Educated, graduate, teacher
 Pendeta (BI) – Pendeta Priest

Pandita (BL)

Skt. पण्डित Paṇḍita – Scholar, one who is educated, teacher

Pāṇḍu (Oj) – Putih, kekuningku ningan, pucat Whitish, drawn face,
Yellowish

Pandu (BL)

Skt. पाण्डु Pāṇḍu – Whitish, pale, faded

Pāṇḍura (Oj) – Keputih putihan, pucat Whitish, drawn face

Skt. पाण्डुर Pāṇḍura – (a.) White, pale, fair

Pañigraha (Oj) – Perkawinan Marriage

Skt. पाणिग्रह Pāṇigraha – (a.) Marriage

Paṇa (Oj) – Tangan Hand

Skt. पाणि Pāṇi – Hand

Paṅkti (Oj) – Jajaran, barisan Row, line

Skt. पङ्क्ति Paṅkti – Line, row

Paraguṇa (Oj) – Pembawaan, rumah tangga Inherited, household

Skt. परगुण Paraguṇa – Virtues of another

Parahita (Oj) – Keselamatan, kesejahteraan orang lain Safety, welfare for
others

Skt. परहित Parahita – For welfare of others, safety, diligence

Parajaya (Oj) – Kerugian, kekalahan, kegagalan Loss, defeat, fail

Skt. पराजय Parājaya – Loss, defeat, failure

Parakrama (Oj) – Serangan, serbuan Attack, invasion

Skt. पराक्रम Parākrama – Attack, invasion, raid

Parama (Oj) – Paling jauh Furthest

Parāma (BL)

Skt. परम Parama – Furthest, first

Para rtha (Oj) – Kesejahteraan, keselamatan Prosperity, safety

Skt. परार्थ Parārtha – (m.) the highest advantage or interest, important object

Paraśu (Oj) – Kapak, kapak beliung Axe

Parasu (BL)

Skt. परशु Paraśu – Axe

Paratantra (Oj) – Bergantung kepada orang lain Depending on others

Perantārā (BI) – Perantara Mediator

Skt. परतन्त्र Paratantra – (a.) Dependence, not freedom

Paratra (Oj) – Alam baka After death

Skt. परत्र Paratra – (ind.) Elsewhere, hereafter, in a future state

Parawaśa (Oj) – Tunduk kepada kehendak orang lain, lemah, patuh, penurut
Obey, weak, submit

Skt. परवश Paravaśa – Obey, comply, submit, accord

Parāyana (Oj) – Tujuan akhir, sasaran pokok Final aim, destination

Skt. परायण Parāyaṇa – Final aim, essence

Paribāndha (Oj) – Kekesalan, kejengkelan Regret, Agitated

Skt. परिबन्ध Paribandha – To avoid, keep off

Paribhawa (Oj) – Penghinaan, cercaan, luka Humiliation, disgrace, injury
 Skt. परिभाव Paribhāva – (m.) Insult, humiliation, disgrace, degradation, criticism, injury, wound

Paribhoga (Oj) – Kenikmatan, Kesenangan, Kegembiraan Enjoyment, Happiness

Paribhoga (BL) – Kebutuhan sekunder Sensual gratification

Skt. परिभोग Paribhoga – Sexual gratification/enjoyment

Paribhraṣṭa (Oj) – Reusak, binasa Destroy, ruined

Skt. परिभ्रष्ट Paribhraṣṭa – (m.f.n.) Destroyed, damaged, ruined, fallen, neglected, deprived

Paribhūta (Oj) – Tingkah laku yang menghina To disregard, ti insult by behavior

Skt. परिभूत Paribhūta – (m.f.n.) Conquered, disregarded, attacked, assaulted, over-powered

Paricāra (Oj) – Asisten, pembantu, hamba Assistant Servant, devotee

Skt. परिचर Paricara – (m.) Helper, servant, assistant

Paricārikā (Oj) – Teman, kawan, rekan Friend, partner, ally

Skt. परिचारिक Paricārika – (m.) Servant, assistant, friend, partner, ally

Pariccheda (Oj) – Pemisahan, perpisahan Separation, parting

Pariceda (BL)

Skt. परिच्छेद Pariccheda – (m.) Separation, division, parting, cutting

Parigha (Oj) – Gada besi Bludgeon

Skt. परिघ Parigha – (m.) Iron club/bludgeon

Parigraha (Oj) – Milik, kepunyaan possession, acquisition

Skt. परिग्रह Parigraha – (m.) Acquisition, to take possession of, to seize

Parihāra (Oj) – Penghindaran, pengelakan Avoiding

Skt. परिहार Parihāra – (m.) Avoiding, excluding, prevention evasion, leaving

Parihāsa (Oj) – Senda gurau, tertawaan, ejekan Joking, laughing, teasing

Skt. परिहास Parihāsa – (m.) Joking, ridiculing, laughing at, laughter, ridicule, joke

Parijñāna (Oj) – Kebijaksanaan, kearifan, ketelitian Wisdom, intuition examination

Skt. परिज्ञान Parijñāna – (n.) Knowledge, perception, experience, discrimination, wisdom, intelligence

Parikarma (Oj) – Lehadiran, pemujaan Presence, worship

Parikārma/Parikrāma (BL)

Skt. परिक्रम Parikarma – (n.) Dressing, worship

Parikleśa (Oj) – Kesakitan, gangguan Painful, disturbance

Parikleśa (BL)

Skt. परिक्लेश Parikleśa – Hardship, pain, fatigue, trouble

Parikṣa (Oj) – Pemeriksaan dengan teliti, pengamatan Examination, through check observation

Periksā (BI)

Tureksa (BL)

Skt. परीक्षा Parikṣā – Thorough check, supervision, examination

Parimita (Oj) – Terukur, terbatas Measured, limited

Skt. परिमित Parimita – (p.p.) Measured, regulated, moderate, limited restricted

Parināha (Oj) – Lingkaran, bundaran Circle, Circumference

Skt. परिणाह Parināha – (m.) Circumference, circle, width

Parinata (Oj) – Diubah, diperkembangkan to change, to get improve

Skt. परिणत Parinata – (p.p.) Bent, stooping

Paripālana (Oj) – Penjagaan, perlindungan Guardian, protection

Skt. परिपालन Paripālana – (p.p.) Guarding, protecting, security, protection

Paripakwa (Oj) – Matang, masak, sempurna, pandai Ripe, cooked, perfect, smart

Skt. परिपक्व Paripakva – (p.p.) Ripe, cooked, perfect

Paripoṣaṇa (Oj) – Pelaksanaan yang tekun Working peacefully

Skt. परिपोषण Paripoṣaṇa – Nurturing, feeding

Paripūjā (Oj) – Penghormatan, pemujaan salutation, worship

Paripūja (BL)

Skt. परिपूजा Paripūjā – (f.id.) Honoured, adored, worshipped, respected

Paripūraka (Oj) – Memenuhi, menyebabkan kesempurnaan Fulfilling, cause, perfection

Skt. परिपूरक Paripūraka – (m.f.n.) to fill, fulfill, comply

Paripūrna (Oj) – Kengkap, penuh Complete, full

Paripurna (BI)

Pāripūrna (BL)

Skt. परिपूर्ण Paripūrṇa – (m.f.n.) Full, complete, whole

Parirakṣa (Oj) – Pelindung penjaga to protect, To guard

Skt. परिरक्ष Parirakṣa – To guard, to protect

Parisamapta (Oj) – Selesai, lengkap Finished, complete
 Skt. परिसमाप्त Parismāpta – (m.f.n.) Finished, completed

Parisara (Oj) – Yang mengiringi Surrounding, Encircling
 Skt. परिसर Parisara – Wandering about, roaming, wanderer

Pariṣka ra (Oj) – Hiasan Decoration
 Skt. परिष्कर Parikṣara – (m.) Decoration ornament

Parisrama (Oj) – Kepenatan, kelelahan Fatigue, exhaustion
 Skt. परिश्रम Pariśrama – Exertion, fatigue, exhaustion

Pariśuddha (Oj) – Bersih, suci, murni Clean, pure, holy
 Parisuddha (BL)
 Skt. परिशुद्ध Pariśuddha – (m.f.n.) Cleaned, purified, clean, pure, holy

Parita (Oj) – Dikelilingi, dikepung Surrounded
 Skt. परित Parita – (ind.) Surrounded, encircled, all around

Paritoṣa (Oj) – Kepuasan (hati) yang lengkap Complete satisfaction
 Skt. परितोष Paritoṣa – (m.) delight, satisfaction, contentment

Paritrāṇa (Oj) – Penjagaan, perlindungan To guard, protection
 Skt. परित्राण Paritrāṇa – Preservation, protection, refuge, retreat, help, aid, rescue

Parituṣṭa (Oj) – Puas, sungguh, senang sekali, bahagia Satisfied, very happy
 Skt. परितुष्ट Parituṣṭa – (m.f.n.) Happy, glad, delighted, contented, satisfied

Pariwara (Oj) – Tutup, para pengikut Closed, followers
 Pariwārā (BI) – Iklan Advertisement

Pariwāra (BL) – Teman Friend

Skt. परिवार Parivāra – To cover, conceal, surround, family, followers

Pariwarga (Oj) – Mengabaikan Ignore

Skt. परिवर्ग Parivarga – To avoid, remove, ignore, neglect, disregard

Pariwarta (Oj) – Iring-iringan Procession

Skt. परिवर्त Parivarta – (ind.p.) To revolve, wander, proceed, to move to and fro, procession

Pariwṛddhi (Oj) – Pertambahan, pertumbuhan Growth, increase

Skt. परिवृद्धि Parivṛddhi (f.) – Growth, to increase

Parna (Oj) – Daun Leaves

Skt. पर्ण Parna – (n.) Feather

Parokṣa (Oj) – Tidak kelihatan Invisible

Skt. परोक्ष Parokṣa – Invisible, unseen

Paropaghāta (Oj) – Menyakiti, melukar Injure, hurt

Skt. परोपघात Paropaghāta – Injure violently, wound, offend, hurt

Paruṣa (Oj) – Tajam, kasar Sharp, harsh

Skt. परुष Paruṣa – Sharp, piercing, violent, harsh, severe, hard, rough

Parwacarita (Oj) – Cerita prosa Story, prose

Skt. पर्वचरित Parwacarita – Story, prose, poetry

Parwata (Oj) – Gunung Mountain

Parwāta (BL)

Skt. पर्वत Parvata – (m.f.n.) Mountain range, hill, mountain

Parwatadahana (Oj) – Gunung berapi Volcano

Skt. पर्वतदहन Parvatadahana – Volcano

Parwatāgra (Oj) – Puncak gunung Mountain peak

Parwatāgra (BL)

Skt. पर्वताग्र Parvatāgra – Volcano

Paryaṅka (Oj) – Tempat tidur Bed

Pelangkin (BI)

Pelāṅkān (BL)

Skt. पर्यङ्क Paryaṅka – Couch, sofa, bed, palanquin, seat-saddle, chair, throne

Paryanta (Oj) – Kingkar, budaran, keliling Circle, junction, revolving

Skt. पर्यन्त Paryanta – (m.) Circuit, circumference, border, edge, circle, ring

Paryāya (Oj) – Rangkaian, penggantian Combination, replacement

Skt. पर्याय Paryāya – Combination, series

Pāśa (Oj) – Jerat, perangkap To bind, trap

Pāśa (BL)

Skt. पाश Pāśa – (m.) Noose, chain, cord, trap, snare

Paścāt (Oj) – Setelah itu After that

Pasca (BI) – Setelah After

Skt. पश्चात् Paścāt – Then, after

Paścāt (Oj) – Dari belakang, dari sebelah From behind, from the side

Skt. पश्चात् Paścāt – (ind.) From behind, from the back-side

Paśu (Oj) – Ternak, lembu, sapi Cattle, cow

Pasu (BL)

Skt. पशु Paśu – (m.) Domestic or sacrificial animal, livestock, cattle, cow, bull

Paśujāti (Oj) – Ternak, lembu, sapi Cattle, cow

Skt. पशुजाति Pasujāti – Livestock, cattle, cow

Paśupāla (Oj) – Pengembala Shepherd

Skt. पशुपाल Paśupāla – (m.) Herdsman

Paśupālaka (Oj) – Pengembala Shepherd

Skt. पशुपालक Paśupālaka – Shepherd, Protector of animals, rearing of animals

Pata (Oj) – Peta Map

Peta (BI)

Skt. पट Paṭa – Drawing, painting, picture

Paṭaha (Oj) – Genderang perang Drum

Skt. पटह Paṭaha – (m.) Drum

Paṭala (Oj) – Kulit atau selaput penutup Covering

Skt. पटल Paṭala – Roof, film, cover

Patālā (Oj) – Neraka Hell

Patala (BL)

Skt. पाताल Pātāla – (n.) Hell, lower regions

Patatri (Oj) – Burung Bird

Skt. पतत्रि Patatri – (m.) A bird

Paṭha (Oj) – Hafalan, pembacaan Memorise, reading
 Skt. पठ Paṭa – (p.) Reading, speech, lecture, text to be memorized

Pathya (Oj) – Berhubungan dengan jalan, pantas, cocok Related to the path, proper, suitable
 Skt. पथ्य Pathya – (a.) Proper, suitable, appropriate

Pathyarasa (Oj) – Enak, lezat Delicious
 Skt. पथ्यरस Pathyarasa – Delicious

Pati (Oj) – Tuan, raja Master, king
Patih (BI) – Tangan kanan raja Right hand of the king
Patih (BL)
 Skt. पति Pati – Master, lord, husband, owner, minister

Patni (Oj) – Istri, (nyonya rumah) Wife, house-wife
 Skt. पत्नी Patnī – Wife, house-wife

Paṭola (Oj) – Pakaian berwarna meriah Colourful dress
 Skt. पठोल Paṭola – A kind of cloth

Patrā (Oj) – mangkuk Bowl
 Skt. पात्र Pātra – Bowl, cup

Patti (Oj) – Bagian pasukan yang paling kecil Infantry
 Skt. पत्ति Patti – (m.) Foot soldier, infantry, hero, troops

Pattra (Oj) – Sayap burung, bulu, daun Wings, feather, leaves
 Skt. पत्र Pattra – (n.) Bird wings, feathers

Paṭu (Oj) – Tajam, pedas Sharp, spicy

Skt. पटु Paṭu – Sharp, coarse, spicy

Pora (Oj) – Orang kota City man

Skt. पौर Paura – (a.) Townsman, citizen, city member

Pawana (Oj) – Angin Wind

Pawāna (BL)

Skt. पवन Pavana – (m.f.(i)n.) Wind, breeze

Payodhara (Oj) – Payudara, buah dada Woman's breast

Payudāra (BI)

Skt. पयोधर Payodhara – Woman's breast

Pādata (Oj) – Telapak kaki Sole of foot

Skt. पादतल Pādata – Sole of the foot

Pādāgra (Oj) – Ujung kaki Extremity of the foot

Skt. पादाग्र Pādāgra – (n.) Painter, extremity of the foot

Pāda (Oj) – Kaki foot

Pādā (BI)

Pāda (BL)

Skt. पाद Pāda – Leg, foot

Pāyu (Oj) – Anus, dubur Anus

Payu (BL) – Jadi Fix

Skt. पायु Pāyu – Anus

Pāpa (Oj) – Kemalangan, kesusahan, kesukaran Unfortunate, suffering, difficult

Pāpā (BI)

Pāpa (BL)

Skt. पाप Pāpa – Evil, sinful

Pāpaka (Oj) – Penjahat Criminal

Skt. पापक Pāpaka – Evil doer, criminal

Pāpakarma (Oj) – Dosa Sin

Papakarma (BL)

Skt. पापकर्मन् Pāpakarman – Evil deeds, bad, sinful

Pārthiwa (Oj) – Rja, pangeran King, prince

Skt. पार्थिव Pārthiva – (m.f.n.) King, prince, lord

Pārśwa (Oj) – Bagian rusuk, pinggang, The region of ribs, wist

Skt. पार्श्व Pārśva – (n.) The region of the ribs, side, flank, waist

Pāruṣya (Oj) – Kekerasan, khusus tentang bahasa Violence, about language

Parusya (BL)

Skt. परुष्य Paruṣya – Varilagated, manifold

Pāṭa (Oj) – Kain tenun, kain, selimut Woven cloth, blanket

Skt. पट्ट Pāṭa – Woven cloth/fabric, sheet, blanket

Pāta (Oj) – Jatuh Fall

Skt. पात Pāta – (m.) downfall, flight, fall, decline, failure

Pātaka (Oj) – Yang menyebabkan jatuh atau gagal Cause of downfall/failure

Petakā (BI) – Musibah Accident

Petāka (BL)

Skt. पातक Pātaka – Sinner, disaster, accident

Pātāka (Oj) – Bendera, panji Flag, banner

Pataka (BI)

Skt. पताक Patāka – Flag, banner

Pātha (Oj) – Jalan, pematang, lorong Road, path, tunnel

Skt. पथ Path – Path, trail, journey

Pāwak (Oj) – Api, dewa api Fire, fire-God

Pawāka (BL) – Yang membakar To burn

Skt. पावक Pāvaka – Purifying bright, shining, fire, fire-God

Pāwan (Oj) – Yang mensucikan, suci, keramat One who purifies, holy, distraction

Skt. पावन Pāvana – (a.) Holy, sacred, pure

Pelawa (Oj) – Lembut, bagus, baik Soft, good, excellent

Skt. प्लव Plava – (a.) Swimming

Peśi (Oj) – Sepotong daging Piece of meat

Skt. पेशी Peśī – (f.) Piece of flesh/meat

Phala (Oj) – Akibat Effect

Phāla (BL)

Skt. फल Phala – Effect, to bear fruit, benefit, result

Phala (Oj) – Nama buah, Name of fruit

Palā (BI)

Phāla (BL)

Skt. फल Phala – (n.) Fruit, seed, kernel, nutmeg

Pīḍa (Oj) – Perasaan sakit, kesakitan Sickness, pain

Skt. पीडा Pīḍā – (f.) Pain, suffering, harm, illness, sickness

Pīḍita (Oj) – Didesak, ditekan, disakiti to force, to press, to hurt

Skt. पीडित Pīḍita – (p.p.) To be squeezed, suppressed, pressed, urged, forced

Piṇḍa (Oj) – Jumlah, hitungan, Total calculation

Skt. पिण्ड Piṇḍa – Sum, total, calculation, total amount

Piṇḍa (Oj) – Kue (dari beras tepung) Ball of rice or flour, cake

Skt. पिण्ड Piṇḍa – (a.) Ball of rice or flour, a bite, a morsel, cake, solid

Piṅgala (Oj) – Coklat, kemerah-merahan, kuning Brown, reddish, yellowish

Skt. पिङ्गल Piṅgala – (a.) Reddish brown, golden

Piśāci (Oj) – Wanita Woman

Pisāca (BL)

Skt. पिशाच Piśāca – She-devil, woman, lady, female

Piśita (Oj) – Daging Flesh

Skt. पिशित Piśita – (m.f.n.) Meat, flesh

Piśuna (Oj) – Khianat, Curang Treachery, cheat

Pisuna (BL)

Skt. पिशुन Piśuna – (a.) Wicked, treacherous, deceitful, dishonesty, treachery

Pitarah (Oj) – Nenek moyang, leluhur fore fathers, ancestor

Pitāra (BL)

Skt. पितर Pitara – Ancestor

Pitr (Oj) – Ayah, bapak Father

Pitra (BL)

Skt. पितृ Pitr – (m.) Father

Pitta (Oj) – Empedu One of the three elements in the body

Pittam (BI) – Marah Angry

Skt. पित्त Pitta – (n.) Bile, dizziness, headache, One of the three elements in the body

Pīta (Oj) – Kuning Yellow

Pita (BL)

Skt. पीत Pīta – (m.f.(a)n.) Yellow

Prabala (Oj) – Kuat, keras, kokoh, penting Strong, hard, important

Skt. प्रबल Prabala – (m.f.(a)n.) Powerful, mighty, great, strong, hard, sturdy, firm, important

Prabandhana (Oj) – Ikatan, pertalian Binding, connection, tie

Skt. प्रबन्धन Prabandhana – Binding, connection, bond, union, alliance, tie

Prabhā (Oj) – Sinar, cahaya, semarak Ray, light

Prābha (BL)

Skt. प्रभा Prabhā – (f.) Radiance, splendor, beauty, light, ray, beam, shine

Prabhakti (Oj) – Lebaktian, kesetiaan Devotion, loyalty

Prabhākti (BL)

Skt. प्रभक्ति Prabhakti – Devotion, loyalty

Prabhaṅga (Oj) – Sombong, angkuh Arrogant

Skt. प्रभङ्ग Prabhaṅga – Breaking, crushing, destruction

Prabhāwa (Oj) – Kekuatan, tenaga, daya Strength, power

Prabhāwa (BL) – Kekuatan Power

Skt. प्रभाव Prabhāva – Superiority, strength, source, energy, power

Prabheda (Oj) – Pembagian, macam, jenis division, kind variety

Skt. प्रभेद Prabheda – (m.) Variety, species, division, type, sort, kind

Prabhinna (Oj) – Hancur, remuk Destroy

Skt. प्रभिन्न Prabhinna – (p.p.) Opened, broken, pierced, split shattered, crushed

Prabhīta (Oj) – Ditaklukkan Conquered

Skt. प्रभीत Prabhīta – (m.f.n.) Scared, terrified, afraid, frightened

Prabhṛti (Oj) – Permulaan Beginning

Skt. प्रभृति Prabhṛti – (f.) Beginning, commencement, start, origin

Prabhu (Oj) – Raja King

Prabu (BI)

Prabhu (BL)

Skt. प्रभु Prabhu – (a.) Lord, king, master, mighty

Pracaṇḍa (Oj) – Amat, hebat, penuhgairah Great, full of desire

Skt. प्रचण्ड Pracaṇḍa – (m.f.(a)n.) Furious, fierce, violent, terrible, enthusiastic, great, passionate

Pracara (Oj) – Tingkahlku, kelakuan Behavior, conduct

Skt. प्रचर Pracara – (m.) Custom, way, behaviour, conduct, action

Prada (Oj) – Pemberian, penyerahan to give, bestow

Skt. प्रदा Pradā – (p.) To give, bestow, offer, present, grant, surrender, delegation, gift

Pradana (Oj) – Pemberian penyajian to give, presentation

Skt. प्रदान Pradāna – Donation, giving presentation

Pradeśa (Oj) – Tempat, daerah, wilayah Place, region, area

Pradesa (BL)

Skt. प्रदेश Pradeśa – District, country, place, area, region, surroundings

Pradhāna (Oj) – Orang utama Important man

Perdana (BI)

Pradhāna (BL)

Skt. प्रधान Pradhāna – (a.) Leader, chief, principal, head, prime minister
governor

Pradwesa (Oj) – Benci, enggan Hate, lazy

Skt. प्रद्वेष Pradveṣa – Hatred, hostility, aversion

Pragalbha (Oj) – Berani, congkak, sombong Brave, arrogant

Skt. प्रगल्भ Pragalbha – (m.f.(a)n.) Confident, bold, strong, able, brave, arrogant,
conceited

Prahāra (Oj) – Pukulan, Serangan Hitting, Attack

Prahara (BI) – Kemelut Verbal abuse

Skt. प्रहार Prahāra – Fighting, hitting, striking, attack, raid, violence

Prahāsa (Oj) – Ejekan Tease

Skt. प्रहास Prahāsa – (m.) Loud laughter, mock, ridicule, tease

Praheḷika (Oj) – Teka-teki Puzzle

Skt. प्रहेलिका Praheḷikā – (f.) Riddle, puzzle

Praja (Oj) – Turunan, anak-cucu Children, grand children

Praja (BI)

Prāja (BL)

Skt. प्रजा Prajā – (f.) Children, birth, procreation, Grandchildren, descendant

Prajña (Oj) – Arif bijaksana Intelligent, wise

Prādnyan (BL)

Skt. प्रज्ञा Prajñā – (m.f.(a)n.) Wise, prudent, knowing, tactful

Prakalpat (Oj) – Mengira, mengandaikan, think, consideration

Skt. प्रकल्पित Prakalpita – To think, ponder, consider

Prakampa (Oj) – Bergerak dengancepat Moving fast

Skt. प्रकम्प Prakampa – Trembling, shivering, staggering

Prakampita (Oj) – Bergetar, bergoncang Trembling, shaking

Skt. प्रकम्पित Prakampita – (m.f.n.) Trembling, shaking, quaking, to shiver

Prakāra (Oj) – Macam, sifat Type, manner

Prakāra (BL)

Skt. प्रकार Prakāra – Sort, kind, manner, way, type, nature

Prakāra (Oj) – Kejadian Happen

Perkārā (BI) – Perkara Legal matter

Prakāra (BL)

Skt. प्रकार Prakāra – (m.f.(i)n.) Way, method, issue, result, custom, creation, production, matter, type

Prakāśa (Oj) – Kelihatan, tampak, terang, nyata Seeing, shining, bright

Perkasa (BI) – Kuat Strong

Skt. प्रकाश Prakāśa – (a.) Shining, bright, open, public, clear, visible, obvious,

seen, strong

Prakaṭa (Oj) – Terang, jelas, terbuka Bright, clear, open

Prakāta (BL)

Skt. प्रकट Prakṭa – (m.f.(a)n.) Clear, evident, plain, open, visible, public

Prakīrṇa (Oj) – Tersebar Spread

Skt. प्रकीर्ण Prakīrṇa – (p.p.) Dispersed, scattered, mixed, spread out, thrown about

Prakīrti (Oj) – Perayaan, pujian Celebration, worship

Prakerti (BL)

Skt. प्रकीर्ति Prakīrti – (f.) Celebration, praise, worship, ceremony

Prakopa (Oj) – Kemarahan, kegeraman Anger

Skt. प्रकोप Prakopa – Anger, rage, fury, excessive

Prakṛta (Oj) – Dibuat, dihasilkan Made, produce

Prakerti (BL) – Menjadi To be

Skt. प्रकृत Prakṛta – (p.p.) Done before, action done in a former life, made, produced

Prakṛtipurusantara (Oj) – Perbedaan Differentiate

Skt. प्रकृतिपुरुषान्तर Prakṛtipuruṣāntara – Differentiate, different between god and nature

Pralabdha (Oj) – Berhasil Succeed

Skt. प्रलब्ध Pralabdha – Productive, result

Pralamba (Oj) – Tergantung Depending

Skt. प्रलम्ब Pralamba – (m.f.(a)n.) Depending, hanging on, dependent upon

Pralāpa (Oj) – Percakapan, pembicaraan chatter, conversation

Skt. प्रलाप Pralāpa – (m.) Discussion, talk, chatter, negotiation, speech

Pralaya (Oj) – Penghancuran, pembinasaan Destroy, disaster
Pralāya (BL)

Skt. प्रलय Pralaya – (m.) Death, annihilation, destruction, devastation, breaking

Pralīna (Oj) – Larut, hilang, padam Loss
Pralina (BL)

Skt. प्रलीन Pralīna – (p.p.) Dissolved, lost

Prama da (Oj) – Kemabukan, Drunk
Pramāda (BL)

Skt. प्रमाद Pramāda – Madness, intoxication, insanity, carelessness, negligence

Pramāṇa (Oj) – Ukuran, takaran Measurement
Pramāna (BL) – Logika Logic

Skt. प्रमाण Pramāṇa – Measurement, scale, standard, quantity, distance, length, logic

Pramatta (Oj) – Gembira, gairah Happy, desire

Skt. प्रमत्त Pramatta – Excited, mad, insane, intoxicated, negligent

Pramoda (Oj) – Kesukaan, kesenangan Delight, enjoyment

Skt. प्रमोद Pramoda – (p.p.) Delight, gladness, joy, enjoyment, pleasure, happiness

Pramukha (Oj) – Berhadapan, terkemuka Facing, famous

Skt. प्रमुख Pramukha – Especially, above all else, firstly, important chief

Pramuditā (Oj) – Keriangan Happiness

Skt. प्रमुदित Pramudita – Delighted

Prāna (Oj) – Nafas, udara Breath, air

Prānā (BI)

Prāna (BL)

Skt. प्राण Prāṇa – Breath of life, respiration, vitality, air

Praṇama (Oj) – Salam hormat Regard

Skt. प्रमाण Praṇaṇa – Regards, respects, respectful greetings

Praṇamya (Oj) – Dengan hormat, salam hormat With regard, respectful greetings

Pranāmya (BL)

Skt. प्रणम्य Praṇamya – With respect, respectful greetings

Pranaṣṭa (Oj) – Lenyap Vanish

Skt. प्रणष्ट Praṇaṣṭa – (m.f.n.) Disappeared, vanished, gone, lost, perished, annihilated

Praṇata (Oj) – Menundukkan kepala, rendah hati Obey, low profile

Skt. प्रणत Praṇata – (p.p.) Humble, modest, bending

Praṇaya (Oj) – Kasih sayang, cinta Compassion love

Skt. प्रणय Praṇaya – (m.) Love, affection, compassion

Pranāla (Oj) – Anak sungai River

Skt. प्रणाल Praṇāla – (m.) Stream, drain, water-channel

Pranīti (Oj) – Tingkah laku, kelakuan Behavior

Skt. प्रणीति Praṇīti – Behaviour, conduct, action

Prāṇmukha (Oj) – Menolak, menentang to oppose, rejected

Skt. प्राङ्मुख Prāṅmukha – To oppose, resist, reject, refuse

Prāṇi (Oj) – Mahluk hidup Living creature

Prāṇi (BL)

Skt. प्राणिन् Prāṇin – (m.f.n.) Berathing, living, living being, living creature
(animal or human)

Prapañca (Oj) – Perluasan, perkembangan extension, development

Prapān ca (BL)

Skt. प्रपञ्च Prapañca – (m.) Enlargement, extension, development, expansion,
manifestation, amplification

Prapida (Oj) – Menekan Pressure

Skt. प्रपीड् Prapīḍ (Oj) – (p.) To press, squeeze, afflict, torment, harass, pressure,
emphasis, torture

Prapita (Oj) – Moyang, buyut Ancestor, grandson

Skt. प्रपितामह Prapitāmaha – Ancestors, great grandparents, great grandfather

Prārthana (Oj) – Keinginan, kehendak Wish, desire

Skt. प्रार्थना Prārthanā – (n.) Wish, request, longing, desire

Prasada (Oj) – Tempat atau panggung yang tinggi untuk menonton Stage
for performance

Persādā (BI) – Seluruh Everything

Prasāda (BL)

Skt. प्रसाद Prasāda – Lofty seat/platform, tall/high place, platform for an
audience, castle, favors, happiness

Prasahya (Oj) – Harus, boleh Must, can, permit

Skt. प्रसह्य Prasahya – (ind.) Must, permit, allow, by force

Praśamśā (Oj) – Pujian Praise

Skt. प्रशंसा Praśamśā – Praise, worship

Prasārita (Oj) – Berkembang, tersebar Developed, expended

Skt. प्रसारित Prasārita – (p.p.) Developed, wide, expanded

Prasasta (Oj) – Dipuji-puji Praised

Prasasta (BL)

Skt. प्रशस्त Praśasta – (m.f.n.) Praised, worshipped, considered

Praśasti (Oj) – Proklamasi Proclamation

Prasasti (BI)

Prasasti (BL)

Skt. प्रशस्ति Praśasti – (f.) Praise, glorification, fame, proclamation, decree

Prasiddha (Oj) – Diselesaikan, dilaksanakan Completed, done

Prasiddha (BL)

Skt. प्रसिद्ध Prasiddha – (p.p.) Well-known, celebrated, completed

Praśṇa (Oj) – Pertanyaan Questions

Skt. प्रश्न Praśṇa – (m.) Question, inquiry, query, interrogation, interview

Praśraya (Oj) – Kesederhana an hati Modesty

Skt. प्रश्रय Praśraya – Humility, modesty, respect

Prastaraṇa (Oj) – Tempat duduk Place to sit, chair

Skt. प्रस्तरण Prastaraṇa – Seat, couch, chair, sofa

Prastāwana (Oj) – Pengantar, pendahuluan Introduction

Skt. प्रस्तावना Prastāvanā – Introduction, accompaniment preface

Prasupta (Oj) – Tidur nyenyak Sound sleep

Skt. प्रसुप्त Prasupta – (m.f.n.) To sleep soundly, to be fast asleep, sleeping, slumbering

Prasūta (Oj) – Lahir, timbul Born, risen

Skt. प्रसूत Prasūta – (m.f.(a)n.) Born, procreated, produced, birth, risen, to come to the surface

Prasūti (Oj) – Kelahiran, pnampilan Birth, appearance

Skt. प्रसूति Prasūti – (f.) Birth, procreation, generation

Praśwāsa (Oj) – Penarikan nafas, penghisapan Inhale, breating,

Skt. प्रश्वास Praśvāsa – Breathing, respiration

Pratāpa (Oj) – Panas menyala, Hot, light

Pratāpa (BL)

Skt. प्रताप Pratāpa – (m.) The heat of the sun

Pratarāṇa (Oj) – Melampau, melewati, menyeberangi To cross, to pass

Skt. प्रतरण Pratarāṇa – To cross, pass, go by

Prathama (Oj) – Pertama First

Pertāma (BI)

Prathāma (BL)

Skt. प्रथम Prathama – (m.f.(a)n.) The first, foremost, chief, principal, primary, original, initial

Prathomasura (Oj) – Pahlawan Hero

Skt. प्रथमासुर Prathamasura – Hero, champion

Pratibandha (Oj) – Terikat, dierat kan Binding

Skt. प्रतिबन्ध Pratibandha – (a.) Binding

Pratibandha (Oj) – Alasan, rintangan Reasons, hindrance

Skt. प्रतिबन्ध Pratibandha – (m.) Obstacle, hindrance, opposition, resistance

Pratidwandwa (Oj) – Saingan, tandingan Competitor

Skt. प्रतिद्वन्द्व Pratidvandva – Comparison, enemy

Pratihata (Oj) – Mengenai (dihantamkan Kepada) Struck, hitting head

Skt. प्रतिहत Pratihata – (p.p.) struck

Pratijñā (Oj) – Persetujuan, Janji Agreement, promise

Skt. प्रतिज्ञा Pratijñā – Confirm, approve, agreement, promise

Pratikāra (Oj) – Pembalasan (dendam) pahala Revenge, result of action

Skt. प्रतिकार Pratikāra – Counteracting, acting against, revenge, grudge

Pratīkṣa (Oj) – Menanti-nanti, mengandung harapan Waiting, hoping

Skt. प्रतीक्षा Pratīkṣā – (m.f.(a)n.) Expectant of, waiting for, looking forward to, looking back on, to cherish a hope

Pratikūla (Oj) – Kebalikan, berlawanan Invert, opposite

Skt. प्रतिकूल Pratikūla – (m.f.(a)n.) Inverted, contrary, adverse, disagreeable opposite

Pratimā (Oj) – Gambar, patung, arca Picture, statue

Pratima (BL)

Skt. प्रतिमा Pratimā – Statue, figure, idol, symbol, image, picture, monument

Pratipādya (Oj) – Mengerahkan kepada, menghasilkan Produce

Skt. प्रतिपद्यते Pratipadhyate – (A.) accomplish, reach, attain, obtain, receive, make, produce

Pratipakṣa (Oj) – Musuh, lawan Enemy

Skt. प्रतिपक्ष Pratipakṣa – Enemy, foe, opponent

Pratipatti (Oj) – Penyambutan, pen ghormatan To receive, to respect
 Skt. प्रतिपत्ति Pratipatti – (f.) acknowledgement, getting

Pratiśabda (Oj) – Gaung, gema Echo
 Skt. प्रतिशब्द Pratiśabda – Echo, reverberation

Pratisantāna (Oj) – Kerabat (keturunan) Relatives, descendants
 Pratisantāna (BL)

Skt. प्रतिसन्तान Pratisantāna – In line of, descendants, every generation

Pratiṣedha (Oj) – Penambahan, pencegahan addition, prevention
 Skt. प्रतिषेध Pratiṣedha – Prevention, repulsion, keeping, back, warding off, prohibition

Pratiṣṭha (Oj) – Kestabilan, kemantapan Stability, steady
 Pratiṣṭha (BL) – Mewujudkan Formation
 Skt. प्रतिष्ठा Pratiṣṭhā – (f.) Steadfastness, perseverance, stability, consistency

Pratiṣ, hita (Oj) – Tinggal, diam Stay, silent
 Skt. प्रतिष्ठित Pratiṣṭhita – (p.p.) Standing, stationed, placed, fixed, rooted, resting/dependent on

Pratispardhi (Oj) – Saingan, tandingan Competitor
 Skt. प्रतिस्पर्धिन् Pratispardhin – Equal, match, comparison, competition

Pratīta (Oj) – Dikenal Well known
 Skt. प्रतीत Pratīta – (p.p.) Introduced, admitted

Pratiwimba (Oj) – Gambar, lukisan, patung Painting, statue
 Pratiwimba (BL)

Skt. प्रतिविम्ब Pratibimba – Painting, picture

Pratiyodha (Oj) – Lawan, musuh Opponent, enemy

Skt. प्रतियोध Pratiyodha – Enemy, opponent, foe

Pratoda (Oj) – Tongkat, galah Stick

Skt. प्रतोद Pratoda – Stick, club, cudgel

Pratyakṣa (Oj) – Tampak, jelas, terang Clearly

Pratyākṣa (BL)

Skt. प्रत्यक्ष Pratyakṣa – (m.f.(a)n.) Clear, present, visible, real, actual, perceptible, distinct, obvious, plain

Pratyeka (Oj) – Masing-masing Each

Prateka (BL)

Skt. प्रत्येक Pratyeka – Each, every

Prawacana (Oj) – Pembicaraan, per cakapan, pengajaran Talking, conversation, teaching

Prawacana (BI)

Prawacana (BL)

Skt. प्रवचन Pravacana – Teaching, speaking, talking, lecturing, oral instruction

Prawāda (Oj) – Percakapan, laporan, kabar Conversation, report, news

Skt. प्रवाद Pravāda – Reporting, expressing, mentioning, speaking forth, talking, conversing lecturing

Prawāha (Oj) – Arus, aliran, sungai Stream, river

Skt. प्रवाह Pravāha – Running water, river, stream, current

Prawaktā (Oj) – Juru penerang Announcer

Skt. प्रवृत्त Pravakṭr – (m.f.n.) Explainer, announcer, teacher, speaker, orator

Prawara (Oj) – Ulung, unggul Best

Skt. प्रवर Pravara – (m.f.(a)n.) Superior, best, chief, principal, excellent

Prawasana (Oj) – Mati, kematian Death

Skt. प्रवासन Pravāsana – Going abroad

Praweśa (Oj) – Masuk, penetrasi, perembesan Entrance, penetration

Prawesa (BL)

Skt. प्रवेश Praveśa – Penetration, intrusion, entrance

Prawira (Oj) – Pahlawan Hero

Perwira (BI)

Prawira (BL)

Skt. प्रवीर Pravīra – (a.) Hero, prince, chief, champion

Prawṛttika (Oj) – Aktif Active

Skt. प्रवृत्तक Pravṛttaka – Action, proceeding, effecting, causing, producing, enthusiasm, excitement

Prawṛtti (Oj) – Aktifitas, kegiatan Activity

Prawerti (BL)

Skt. प्रवृत्ती Pravṛtti – (f.) Activities, functions, exertion, manifestation

Prāya (Oj) – Peninggalan hidup departure from life, death

Skt. प्राय Prāya – Death, departure from life, going away

Prayāsa (Oj) – Usaha, ikhtiar, kesukaran, kesusahan Effort, pains, trouble

Prāya (BL)

Skt. प्रयास Prayāsa – Effort, exertion, pains, trouble, attempt, difficulty, initiative

Prayāścitta (Oj) – Taubat, penebusan dosa Regret

Prayascita (BL) – Penyucian Purification

Skt. प्रायश्चित्त Prāyaścitta – (n.) Amends, satisfaction regret, reconciliation, purification

Prayāta (Oj) – Pergi, tiba di, hilang, mati Leave, arrive, lust, dead

Skt. प्रयात Prayāta – (m.f.n.) Gone forth, departed, advanced

Prayoga (Oj) – Penggunaan, penerapan Application, use

Prayoga (BL)

Skt. प्रयोग Prayoga – (m.) Connection, joining, addition, application, use

Prayojana (Oj) – Tujuan, maksud Aim, purpose

Prayojāna (BL)

Skt. प्रयोजन Prayojana – Intention, cause, motive, aim, meaning, purpose

Prayukta (Oj) – Dipraktikkan, dilakukan Practiced

Skt. प्रयुक्त Prayukta – (f.) Practiced, used, performed, done, undertaken

Prayuta (Oj) – Satu juta One million

Skt. प्रयुत Prayuta – One million

Prekṣa (Oj) – Pertimbangan Considering

Skt. प्रेक्षा Prekṣā – (f.) Regarding, considering, beholding, viewing, consideration, reflection

Prekṣaka (Oj) – Memandang kepada, mengingat Look at, remind

Skt. प्रेक्षक Prekṣaka – (m.f.(ika)n.) Remembering, viewing, judging, considering, recalling, gazing upon

Prema (Oj) – Cinta kasih Love

Preman (BI) – Preman Criminal

Skt. प्रमेन् Preman – (m.n.) love, adoration, affection, favour, fondness

Praharāṇa (Oj) – Serangan, pertempuran Attack, battle

Skt. प्रहरण Praharāṇa – Attack, fight, battle, striking

Prīti (Oj) – Kesenangan, kegembiraan Happiness

Priti (BL)

Skt. प्रीति Prīti – (f.) Happiness, pleasure, joy, satisfaction, gladness, cheerfulness

Priya (Oj) – Orang yang dicintai, kekasih Loving one, laki-laki, beloved

Pria (BI)

Skt. प्रिया Priyā – (m.f.(a)n.) Beloved, favourite, dear, darling

Priyambada (Oj) – Perkataan manis, kata-kata cinta Sweet words, words of love

Skt. प्रियंवदा Priyamvadā – Sweet words of love

Prajāmaṇḍala (Oj) – Negeri Country

Skt. प्रजामण्डल Prjāmaṇḍala – Country

Prakṛti (Oj) – Dassar, watak, karakter Character

Prakerti (BL)

Skt. प्रकृति Prakṛti – Foundation, character, origin

Prodbhūta (Oj) – Terbit Arisen

Skt. प्रोद्भूत Prodbhūta – Arisen, sprung up, come forth, grown, appeared, surfaced

Prokṣaṇa (Oj) – Penyucian, penyiraman Purifying

Skt. प्रोक्षण Prokṣaṇa – (n.id). Consecration, purifying, cleansing, a vessel for holy water

Protsāha (Oj) – Rangsangan, pendorong Exertion

Skt. प्रोत्साह Protsāha – Incitement, exertion, zeal, ardour, stimulant

Protsāhana (Oj) – Anjuran, undangan request, invitation

Skt. प्रोत्साहन Protsāhana – (n.) To incite, invite, instigate, invitation, suggestion, proposal

Prṣṭha (Oj) – Punggung, pantat Back, hip

Skt. पृष्ठ Prṣṭha – Back

Pr,thwīṭala (Oj) – Muka bumi, tanah Surface

Pertiwi (BL)

Skt. पृथ्वीतल Pṛthvīṭala – Land, earth, soil, surface

Puccha (Oj) – Ekor Tail

Skt. पुच्छ Puccha – (m.n.) Tail, the hinder part

Puji (Oj) – Tinggi, agung Noble, highest

Puji (BI)

Puji (BL)

Skt. पूजा Pūjā – Praise, commendation, respect, worship

Pu ja (Oj) – Kehormatan, pemujaan Honor, worship

Puja (BI)

Puja (BL)

Skt. पूजा Pūjā – (f.) Worship, honour, reverence, praise, respect

Puna (Oj) – Hilang, musnah Disappeared, Gone
Punah (BL)

Skt. पुनर् Punar – (ind.) Repeatedly, renewed, to reverse, once more, again

Punarapi (Oj) – Bagaimanapun, betapapun However
Skt. पुनरपि Punarapi – Once more, in what way

Punarbhawa (Oj) – Kelahiran kembali Rebirth
Punarbhāwa (BL)

Skt. पुनर्भव Punarbhava – Rebirth, to be born again, reincarnation, to transmigrate

Punaśa (Oj) – Lebith lanjut, selanjutnya Next, further
Skt. पुनश्च Punaśca – Advanced, continued

Puñ (Oj) – Kata ganti orang ketiga Third person
Pun (BI)
Ipun (BL)

Skt. पुंस् Pums – (m.) Man, spirit of a man, male

Puṇya (Oj) – Kebaikan, kebajikan Goodness
Punya (BL)

Skt. पुण्य Puṇya – (a.) Goodness, wisdom

Pura (Oj) – Benteng, istana, tempat ibadah umat hindu Boundary, palace, temple

Pura (BI) – Tempat ibadah umat Hindu temple of Hindu's

Pura (BL)

Skt. पुर Pura – (f.) Castle, fortress, city, town, temple

Purāṇa (Oj) – Cerita kuna Ancient story

Purāṇa (BL)

Skt. पुराण Purāṇa – (a.) Stroy/tale/legend

Puruṣa (Oj) – Orang laki-laki Man

Purusa (BL)

Skt. पुरुष Puruṣa – Man, male, human being, person

Pūraka (Oj) – Mengisi, ada Fulfill, there is

Puraka (BL)

Skt. पूरक Pūraka – to fill, load, contains, there is

Pūja (Oj) – Kehormatan, pemujaan Honor, worship

Puja (BI)

Puja (BL)

Skt. पूजा Pūjā – (f.) Worship, honour, reverence, praise, respect

Pūrṇa (Oj) – Penuh Full

Purna (BI)

Purna (BL)

Skt. पूर्ण Pūrṇa – (p.p.) Full, filled, loaded, finished, accomplished, complete

Pūrṇama (Oj) – Bulan penuh Full moon

Purnama (BI)

Purnāma (BL)

Skt. पूर्णिमा Pūrṇimā – Full moon

Pūrta (Oj) – Kedermawanan Generosity

Skt. पूर्य Pūrta – (m.f.n.) Merit, reward, granting, charity, donation

Pūrwa (Oj) – Permulaan, didepan, yang lebih dahulu Beginning, in front

Purba (BI) – Purba Ancient

Purwa (BL)

Skt. पूर्व Pūrva – (m.f.(a)n.) Formerly, prior, preceding, originally in the beginneing

Pūrwadwśa (Oj) – Timur East

Purwadesa (BL)

Skt. पूर्वदेश Pūrvadeśa – East, the eastern direction

Pūrwaka (Oj) – Permulaan Beginning

Purwaka (BL)

Skt. पूर्वक Pūrvaka – Beginning, origin

Pūrwakāla (Oj) – Jaman purba Ancient time

Purbakala (BI)

Skt. पूर्वकाल Pūrvakāla – Former era, past times, previous time

Purwakarta (BI) – Nama kota di java Name of city in Java

Skt. पूर्वकर्ता Pūrvakartā – Name of city in Java

Prasangka (BI) – Kecurigaan Suspicious

Skt. पूर्वशङ्का Purvaśaṅkā – Doubt, thought, consideration

Puṣkara (Oj) – Bunga tunjung biru Blue lotus flower

Skt. पुष्कर Puṣkara – (n.) Blue lotus flower, waterlily

Puṣpita (Oj) – Berbunga Flowered

Puspita (BI)

Puṣpa (BL)

Skt. पुष्पित Puṣpita – (m.f.(a)n.) Floral, flowered, blooming, bearing flowers

Pustaka (Oj) – Buku suci Holy book

Pustaka (BI)

Pustaka (BL)

Skt. पुस्तक Pustaka – Manuscript, book, holy book, booklet

Puṣṭi (Oj) – Terpelihara dengan baik, kemakmuran, kekayaan Well preserved, prosperity, wealth

Skt. पुष्टि Puṣṭi – (f.) Growth, increase, completeness, comfort, wealth, prosperity

Pūta (Oj) – Murni, bersih Clean, pure

Putih (BI) – Putih White

Skt. पूत Pūta – (m.f.n.) Pure, clean, white, bright

Putra (Oj) – Anak (laki-laki) Boy

Putrā (BI)

Putra (BL)

Skt. पुत्र Putra – (m.) Boy, male child, son

Putrī (Oj) – Putri, anak perempuan Daughter

Putri (BI)

Putri (BL)

Skt. पुत्री Putrī – (f.) Girl, daughter, child, female

Pangkaja (Oj) – Bunga teratai Lotus

Pangkaja (BL)

Skt. पङ्कज Paṅkaja – Lotus

Purusa (BL) – Anak laki-laki Boy

Skt. पौरुष Pauruṣa – Strength, manliness, heroism, force, courage, bravery

Peti (BI) – Peti Box

Peti (BL)

Skt. पेटिका Petikā – an iron/wooden box

Perdātā (BI) – Perdata Law

Perdata (BL)

Skt. प्रदत्त Pradatt – (m.f.n.) Name of a gandhara a feat to the eyes

Pramuka (BI) – Pertama-tama, terutama, organisasi kepanduan Foremost and prime, youth organisation

Skt. प्रमुख Pramukha – Leader, guide

Pasar (BI) – Pasar

Pasar (BL)

Skt. प्रसार Prasāra – Spreading

Percaya (BI) – Percaya Believe

Parcaya (BL)

Skt. प्रत्यय Pratyaya – Belief, conviction, trust, faith, certainty

Probolinggo (BI) – Nama kota di Jawa Name of city in Java

Skt. पूर्वलिङ्ग Pūrvaliṅga – Siva linga

R

Rṇa (Oj) – Kewajiban, hutang Obligation, duty, debt

Rna (BL)

Skt. ऋण Rṇa – Obligation, debt

Rta (Oj) – Hukum alam Natural law

Rta (BL)

Skt. ऋत Rta – (a.) Natural law, true, honest, fair

Recana (Oj) – Karangan, perbuatan, cerita Creation, act, story

Rencānā (BI) – Rencana Plan

Rencāna (BL)

Skt. रचना Racanā – Creation, story, composition

Raga (Oj) – Perasaan, nafsu, kegemaran Feeling, desire

Rāgā (BI) – Tubuh Body

Rāga (BL)

Skt. राग Rāga – Affection, feeling

Rahasya (Oj) – Rahasia Secret

Rāhāsiā (BI)

Rahasia (BL)

Skt. रहस्य Rahasya – (a.) Secret, mystery

Raja (Oj) – Raja King

Rājā (BI)

Rāja (BL)

Skt. राजन् Rājan – (m.) King

Rajah (Oj) – Nafsu, emosi Desire, emotion

Rajah (BL)

Skt. रजस् Rajas – Desire, the second of the three gunas

Rajni (Oj) – Ratu, putri raja Queen, King's daughter

Skt. रजनी Rajanī – (f.) Night, flower

Rakṣa (Oj) – Penjagaan, perlindungan Guard, protection

Raksā (BI) – Air raksa Mercury

Rākṣa (BL) – Melindungi Protection

Skt. रक्षा Rakṣā – Shelter, protection

Rakṣaka (Oj) – Pelindung, penjaga Protector, guardian

Raksaka (BL)

Skt. रक्षक Rakṣaka – (a.) Protector, guardian

Rakta (Oj) – Merah, darah Red, blood

Rakta (BL)

Skt. रक्त Rakta – (p.p.) Red, blood

Ramya (Oj) – Lincah, bersemangat, cemerlang, cantik Active, with confidence, sparkling, beautiful

Ramāī (BI) – Banyak orang Crowd, many people

Rāmya (BL)

Skt. रम्य Ramya – (m.f.n.) Delight, beautiful, sparkling, merry, cheerful

Raṇa (Oj) – Peperangan, pertempuran War, battle

Rāna (BL)

Skt. रण Raṇa – Fight, battle, war

Raṇḍa (Oj) – Pelacur, janda Whore, widow

Rendah (BI) – Rendah Low

Rangda (BL) – Wanita dengan wajah seram Woman with cruel face

Skt. रण्ड Raṇḍa – Prostitute whore, widow, divorced, woman

Randhra (Oj) – Lubang Hole

Skt. रन्ध्र Randhra – Hole, a cavity

Rasa (Oj) – Perasaan Feeling

Rasā (BI)

Rāsa (BL)

Skt. रस Rasa – Taste, feeling

Raśmi (Oj) – Sinar cahaya sorotan Ray of light, spot light

Skt. रश्मि Raśmi – Light rays, light beam

Ratha (Oj) – Kereta Carriage, cahriot

Skt. रथ Ratha – Chariot, carriage

Rati (Oj) – Kesenangan Enjoyment

Rati (BL)

Skt. रति Rati – (f.) Love, attachment, enjoyment, pleasure

Ratna (Oj) – Permata Jewel, precious stone

Ratnā (BI) – Nama bunga Name of flower

Ratna (BL)

Skt. रत्न Ratna – Jewel, precious stone

Rawi (Oj) – Matahari, dewa, matahari Sun, sun god

Rāwi (BL)

Skt. रवि Ravi – Sun, sun god

Rāgī (Oj) – Pemabuk, penuh perasaan cinta Drunkard, full of love

Rāgi (BI) – Cairan pembuat minuman keras Liquid to make alcohol

Ragi (BL)

Skt. रागिन् Rāgin – (a.) Drunkard, full of love

Rājya (Oj) – Kedaulatan, status raja Sovereignty, majestic, royalty

Skt. राज्य Rājya – Sovereignty, royalty, kingdom

Rājādhirāja (Oj) – Raja yang mulia Noble king

Rajadiraja (BI)

Skt. राजाधिराज Rājādhirāja – Noble king, royalty, nobility

Rākṣasa (Oj) – Raksasa Demon

Rākṣasā (BI)

Rākṣasa (BL)

Skt. राक्षस Rākṣasa – Demon, giant

Rāsika (Oj) – Gemar akan To be fond of

Skt. रसिक Rasika – (a.) Tasteful, to like to take pleasure in

Rāstra (Oj) – Kerajaan, Negara Kingdom, country

Skt. राष्ट्र Rāstra – Country, empire, state

Reṇu (Oj) – Debu, pasir Dust, sand

Skt. रेणु Reṇu – (m.f.) Dust, sand, soil

Reta (Oj) – Sperma Semen

Skt. रेतस् Retas – Semen

Ripu (Oj) – Musuh, menderit Enemy, suffering

Ripu (BL)

Skt. रिपु Ripu – Enemy

Rju (Oj) – Jujur, tulus hati Honest, good heart

Skt. ऋजु Rju – (a.) Honest, fair, reliable, simple

Rodha (Oj) – Panghalang, pencegahan Obstacle, prevention

Reda (BI) – Berkurang Surut Decrease, low

Skt. रुद्ध Ruddha – Stop, to hinder, to prevent, obstacle

Roga (Oj) – Penyakit, kelemahan Disease, weakness

Roga (BL)

Skt. रोग Roga – Disease, sickness

Rogī (Oj) – Penderitaan, tidakmendapat laba Suffering, unprofitable

Rugi (BI)

Skt. रोगी Rogī – (m.f.n.) One who is sick, sufferer, unlucky

Roma (Oj) – Rambut Hair of body

Roma (BI)

Roma (BL)

Skt. रोमन् Roman – (n.) The hair on the body

Roṣa (Oj) – Kemarahan, kegusaran Anger, rage

Skt. रोष Roṣa – Anger, rage, fury

Rṣi (Oj) – Orang suci Holy man

Resi (BI)

Resi (BL)

Skt. ऋषि Rṣi – Teacher, sage, wise man

Rucira (Oj) – Cemerlang, cerah, bersinar-sinar Bright, shinning

Skt. रुचिर Rūcira – (a.) Bright, glittering, sparkling, pleasing

Rudita (Oj) – Ditangisi, diratapi Weeping, crying

Skt. रुदित Rudita – Weeping, crying, mourning

Rusak (Oj) – Rusak, penyakit, Luka Broken, sickness, wound

Rusak (BI) – Hancur Damaged

Usāk (BL)

Skt. रुजा Rūjā – Breaking, pain, sickness

Rūkṣa (Oj) – Kering, gersang Dry, arid

Skt. रुक्ष Rukṣa – (a.) Rough, dry, arid

Rūpa (Oj) – Perwujudan, bentuk Form, shape

Rupā (BI)

Rupa (BL)

Skt. रूप Rūpa – Form, shape

Rtu (Oj) – Musim Season

Skt. ऋतु Rtu – Season

Reka-reka (BI) – Mengira Predict

Rekha (BL)

Skt. रेखा Rekhā – Line, sketch

S

Asangka (Oj) – Dugaan, kesaksian Guess, Presumption, witness

Sāṅkā (BI)

Skt. आशङ्का āśāṅkā – Guess, suspicion, presumption

Śabari (Oj) – Perempuan Woman

Skt. शबरी Sabarī – Female, woman, lady

Śabda (Oj) – Bunyi, suara, berbicara Sound, voice

Sabdā (BI) – Ucapan Spoken words

Sabda (BL)

Skt. शब्द śabda – (m.) Sound, tone, note, voice, noise, speech

Sabhā (Oj) – Pertemuan, rapat, Masyarakat Meeting, community

Sābha (BL)

Skt. सभा Sabhā – (f.) Council, congregation, meeting, session

Sabhāgya (Oj) – Bahagia Happy

Bāhagiā (BI)

Bagiā (BL)

Skt. सौभाग्य Saubhāgya – (m.f.(a)n.) Happy, content, fortunate

Sabhāntara (Oj) – Tempat pertemuan Meeting place

Sebentār (BI) – Sebentar For a moment

Skt. सभान्तर Sabhāntara – Meeting place/hall

Sabhya (Oj) – Sopan, beradab Polite, civilized

Skt. सभ्य Sabhya – (m.f.n.) Polite, courteous, proper, civilised, refined

Sacchāya (Oj) – Bersama-sama Together

Skt. सच्छाय Sacchāya – (m.f.(a)n.) Giving shade, shady, shelter

Saciwa (Oj) – Sekutu teman Friend

Skt. सचिव Saciva – Friend, partner, ally

Sad (Oj) – Enam Six

Sad (BL)

Skt. षष् Saṣaṣ – (a.) Six

Sadā (Oj) – Selalu Always

Sediā (BI) – Sedia Available

Sadiya (BL)

Skt. सदा Sadā – (ind.) Always, every time, continually

Sadāgati (Oj) – Angin Wind

Skt. सदागति Sadāgati – (f.) Always in motion, wind

Sadākāla (Oj) – Terus menerus Keep on going

Skt. सदाकाल Sadākāla – To continue/keep going

Sadṛśsa (Oj) – Sama, mirip Same, identical

Skt. सदृश Sadṛśa – (m.f.) Same, identical

Saharṣa (Oj) – Gembira, senang, puas joyuful, glad, satisfied

Skt. सहर्ष Saharṣa – (m.f.(a)n.) Content, joyful, glad, satisfied, happy

Sahasra (Oj) – Seribu One thousand

Sahasra (BL)

Skt. सहस्र Sahasra – (n.) One thousand, a thousand

Sāhitya (Oj) – Asosiasi, kombinasi Association, combination

Skt. साहित्य Sāhitya – Literature, combination, association

Sahr̥daya (Oj) – Bijaksana Wise

Skt. सहृदय Sahr̥daya – Wise, intelligent

Sajjana (Oj) – Orang bijak Wiseman

Sajjanā (BI)

Sujana (BL)

Skt. सज्जन Sajjana – (m.f.n.) Wiseman, someone virtuous, repectable, well-born

Śāka (Oj) – Sayur mayur Vegetable

Skt. शाक śāka – (n.) A vegetable, a herb

Śakakāla (Oj) – Tarikh saka, tahun saka The saka year

Saka warsa (BL)

Skt. शककाल śakakāla – (m.) The saka era

Sakāla (Oj) – Semuna, sekalian, seluruh, segenap, sama sekali, serba, para
(untuk menyatakan orang banyak) Complete, whole, entire, all

Segālā (BI)

Sekāla (BL) – Nyata Real

Skt. सकल Sakala – (m.f.(a)n.) Complete, whole, entire, all

Sakāma (Oj) – Bernafsu Lustful

Skt. सकाम Sakāma – Desirous, lustful

Śakaṭa (Oj) – Kereta, gerbang Carriage, gateway

Skt. शकट śakaṭa – Carriage gateway

Śakti (Oj) – Kekuasaan, kemampuan Power, strength

Sakti (BI)

Sakti (BL)

Skt. शक्ति śakti – Power

Śāla (Oj) – Sejenis pohon Artocarpuslak dhoocha Type of tree

Skt. साल Śāla – Type of tree, plant

Salila (Oj) – Sebagai permainan As a game

Skt. सलील Salīla – mf.(ā) n Playfully, sportive, amorous

Śalila (Oj) – Air Water

Skt. सलिल Śalila – Water, a kind of wind

Śalya (Oj) – Landak Porcupine

Salya (BL) – Nama tokoh Name of a character in Mahabharata

Skt. शल्य śalya – Porcupine, echidna

Sama (Oj) – Sama, kesamaan, kemiripan Same, similarness/identical

Sāmā (BI)

Skt. सम Sama – (a.) Same, togetherness

Samāhitā (Oj) – Tetap, terpusat, pasti Stay, centre, sure
 Skt. संहिता Samhitā – Holy book Veda

Samāna (Oj) – Sama identik, mirip Same, identical resemble
 Skt. समान Samāna – (a.) Equal, identical

Samanta (Oj) – Tetangga Neighbour
 Skt. सामन्त Sāmanta – Neighbourhood, bordering

Samanya (Oj) – Biasa, umum Usual, common
 Skt. सामान्य Sāmānya – Usual, public, normal

Sāmarthya (Oj) – Kemampuanke cocokan Ability, fit
 Skt. सामर्थ्य Sāmarthya – Ability

Samasta (Oj) – Seluruh, semua Entirely, whole, all
 Semesta (BI)
 Skt. समस्त Samasta – All, entirely, completely, combined

Sambandha (Oj) – Pertalian kekeluargaan karena kawin dengan anggota
 sesuatu kaum Relation Making relation with another family due to marriage
 Skt. सम्बन्ध Sambandha – (a.) Relation through marriage, a relation close
 connection/union/association

Sambhara (Oj) – Persiapan, keperluan Prepare, necessities
 Skt. सम्भार Sambhāra – Necessities, bringing together

Sambhawa (Oj) – Mungkin, mampu, patut Probably, able, deserve
 Skt. सम्भव Sambhava – Birth, production

Sambodhana (Oj) – Informasi, instruksi Information, instruction

Skt. सम्बोधन Sambodhana – Recall, addressing

Samidha (Oj) – Kayu baker Firewood

Skt. समिधा Samidhā – Firewood

Samīpa (Oj) – Dekatnya, sampingnya Close, next to

Skt. समीप Samīpa – (a.) Close, next to, near

Samīra (Oj) – Angin Wind

Semilir (BI)

Skt. समीर Samīra – Wind, breeze

Samīraṇa (Oj) – Angin sepoi Breeze

Skt. समीरण Samīraṇa – Wind, storm, breeze

Sanmata (Oj) – Persetujuan, murah hati Agreement, generous

Skt. सम्मत Sammata – (m.f.n.) Agreement, consented to, approved

Sannibha (Oj) – Seperti, mirip Same as, identical

Skt. सन्निभ Sannibha – (m.f.n.) Resembling, like, similar

Sampat (Oj) – Sukses, penyelesaian Succeed, ending

Sampat (BL) – Sapu Broom

Skt. सम्पादन Sampādana – Accomplishing, conclusion

Sampanna (Oj) – Sempurna, berakhir dengan baik Perfect, perfect ending

Skt. सम्पन्न Sampanna – Perfect, well done, well concluded

Sampradāya (Oj) – Tradisi, doktrin Tradition, doctrine

Skt. सम्प्रदाय Sampradāya – Tradition, doctrine

Samprīti (Oj) – Kesenangan, kesukaan Joyfull, liking

Skt. सम्प्रीति Samprīti – (f.) Attachment

Sampata (Oj) – Dicapai seutuhnya, diselesaikan Achieved completed

Skt. समाप्त Samāpta – Achieved, completed, concluded, finished

Sampūrna (Oj) – Sempurna Perfect

Sempurna (BI)

Samp rna (BL)

Skt. सम्पूर्ण Sampūrṇa – Perfect, whole, complete

Samṛddha (Oj) – Unggul, sempurna Superior, perfect

Skt. समृद्ध Samṛddha – (p.p.) Suitable, prosperous

Samṛddhi (Oj) – Kemakmur an, keuntungan Prosperity, profit

Skt. समृद्धि Samṛddhi – (f.) Success, accomplishment, prosperity, luck

Samrtha (Oj) – Cukup, memadai Enough

Skt. समर्थ Samartha – (m.f.n.) Suitable, adequate, proper

Saṁsāra (Oj) – Menderita Suffering

Sengsarā (BI)

Samsāra (BL)

Skt. संसार Samsāra – (m.) The universe, life and suffering, the world

Sangsāya (Oj) – Khawatir Worry

Sangsāya (BL)

Skt. संशय Samśaya – Doubt, fear, uncertainty, hesitation

Saṁskṛta (Oj) – Bahasa kesusastraan hindu kuno Language of literature,
ancient Hindu

Sangsekertā (BI)

Sansekertā (BL)

Skt. संस्कृत Samskr̥ta – (m.f.n.) Constructed, perfected, the Sanskrit language, purified

Samudāya (Oj) – Bergabung, bersama-sama, semua Unity, together, all

Skt. समुदाय Samudāya – Samudāyah – Mass, collection, compilation

Samudbhawa (Oj) – Keadaan, asalusul Condition, origin

Skt. समुद्भव Samudbhava – origin

Samudra (Oj) – Samudra Ocean

Samudra (BI)

Samudra (BL)

Skt. समुद्र Samudra – (a.) Ocean, sea

Samūha (Oj) – Koleksi, kumpulan, segala Collection, all

Semuā (BI) – Semua All

Sāmi (BL)

Skt. समूह Samūha – Collection, multitude, all

Śamya (Oj) – Persamaan, keseimbangan Same, balance

Skt. साम्य Sāmya – (n.) Equality, sameness, equilibrium, evenness, poise

Sancaya (Oj) – Koleksi, kualitas Collection, quality

Skt. सञ्चय Sañcaya – Collection, rich, opulent, gathering

Sandeha (Oj) – Keraguan, ketidak pastian Doubt, hesitation, not surity

Skt. सन्देह Sandeha – Doubt, hesitation

Sandeśa (Oj) – Pesan Message

Skt. सन्देश Sandeśa – Order, information, message

Sandhi (Oj) – Hubungan, persekutuan Relation, ally

Sendī (BI) – Sendi Ankle

Skt. सन्धि Sandhi – Connection, joint, union

Sandhyā (Oj) – Persatuan, hubungan Unity, relation

Senjā (BI) – Sore Dawn

Sandhyā (BL)

Skt. सन्ध्या Sandhyā – (f.) Connection, unity, joint, prayer, morning or evening twilight

Sandhyākāla (Oj) – Waktu senja Dusk, sunset time

Senjakala (BI)

Sandhyākāla (BL)

Skt. सन्ध्याकाल Sandhyākāla – Dusk, twilight

Sandigdha (Oj) – Bingung, ragu Confuse

Skt. संदिग्ध Sandigdha – Confused, doubtful

Sanḡama (Oj) – Bersetu buh Intercourse

Senggāmā (BI)

Sanggama (BL)

Skt. सङ्गम Saṅgama – Meeting, intercourse

Sanḡha (Oj) – Koleksi, Collection

Sanggha (BL)

Skt. सङ्ग Saṅga – Together, joining

Sanha (Oj) – Koleksi Collection, a group

Skt. संघ Saṅgha – (m.) Collection, a group, crowd

Saṅhāta (Oj) – Pertempuran Combat, battle

Skt. संघट Saṅghata – Battle, combat

Śaṅkara (Oj) – Campur, percampuran Mixture, combination

Skt. सङ्कर Saṅkara – Comingling, mixture

Saṅkaṭa (Oj) – Mengkerut, Shrink

Skt. सङ्कट Saṅkaṭa – Contract, shrink, decline

Saṅrāha (Oj) – Merangkap, merengut Grumble

Skt. सङ्ग्रह Saṅgraha – Grumble, complain, seizing

Saṅgrāma (Oj) – Pertempuran, peperangan War, battle

Skt. सङ्ग्राम Saṅgrāma – War, battle, fight

Saṅketa (Oj) – Persetujuan, syarat, perjanjian Condition, promise, agreement

Sengketa (BI)

Skt. सङ्केत śaṅketa – A hint, sign, promise

Śaṅkha (Oj) – Kulit kerang Shells

Skt. शङ्ख śaṅkha – Shells, mollusks

Saṅkīrana (Oj) – Campur, terampur Mixed, combined

Skt. सङ्कीर्ण Saṅkīrṇa – Mixed, combined

Saṅkrānti (Oj) – Perjalanan Journey

Skt. सङ्क्रान्ति Saṅkrānti – Journey, path, passage

Saṅkṣepa (Oj) – Pemendekan, intisari Short, essence

Skt. सङ्क्षेप Saṅkṣepa – A brief compression

Śaṅku (Oj) – Pasak, paku, panah Nail, pin, arrow

Saṅku (BL) – Tempat air suci Sermon for putting holy water

Skt. शङ्कु śaṅku – Nail, pin, arrow

Saṅkula (Oj) – Berdasar kan, tebal Based on, thick

Skt. सङ्कुल Saṅkula – Confused, crowded, intense

Saṅrakṣaṇa (Oj) – Perlindungan Shelter

Skt. संरक्षण Saṅrakṣaṇa – Protection, shelter, care, shield

Saṅśara (Oj) – Derita, sengsara Torture, suffering

Sengsara (BI)

Sangsara (BL)

Skt. संसार Saṃsāra – Torture, suffering, misery, worldly illusion

Saṅśaya (Oj) – Semakin More, afraid, worry

Sangsaya (BL)

Skt. संशय Saṃśaya – Doubt, uncertainty, indefinite

Santāna (Oj) – Keturunan Descendent

Sentāna (BL)

Skt. सन्तान Santān – Children

Santāpa (Oj) – Panas yang membakar, penderitaann Burning, suffering

Skt. सन्ताप Santāpa – Suffering, burning, scorching

Santoṣa (Oj) – Kepuasan, kesenangan Satisfaction, enjoyment

Sentosa (BI)

Santosa (BL)

Skt. सन्तोष Santoṣa – Satisfaction, contentment

Santuṣṭa (Oj) – Sangat puas Very satisfy

Skt. सन्तुष्ट Santuṣṭa – Very satisfied

Śapatha (Oj) – Dengan hormat With respect

Skt. शपथ śapatha – apathah – oath

Sapṛīti (Oj) – Senang gemira Happy

Skt. सप्रीति Sapṛīti – Enjoy, happy, cheerful

Sapta (Oj) – Tujuh Seven

Saptā (BI)

Sapta (BL)

Skt. सप्तन् Saptan – Seven

Sarabhasa (Oj) – Kejam, ganas, tidak sabar Cruel, impatient

Skt. सरभस् Sarabhas – Impatient, fierce

Śaraṇa (Oj) – Tempat perlindungan an Shelter

Serana (BL)

Skt. शरण śaraṇa – Shelter, place of protection

Sara (Oj) – Telaga Pond

Skt. सरस् Saras – (n.) Fluid, anything, flowing (lake, pond)

Sarasī (Oj) – Rumpun bamboo, jodoh bamboo, pair/match

Serasi (BI) – Cocok, sesuai telaga Suitable, match, pool, pond, lake

Skt. सरसी Sarasī – (f.) Pool, pond, lake, stool of bamboo, pair, match

Saraswat (Oj) – Laut, sungai Sea, river

Skt. सरस्वत् Sarasvat – Sea, river

Saraswatī (Oj) – Dewi kefasihan berbicara, dewi ilmu pengetahuan The goddess of speech/knowledge

Saraswatī (BI)

Saraswatī (BL)

Skt. सरस्वती Sarasvatī – The Goddess of eloquence, Goddess of knowledge/science

Sarat (Oj) – Musim gugur Season autumn

Skt. शरद् śarad – (f.) Autumn, wind, cloud

Śaratatwa (Oj) – Intisari Essence

Sarin tatwa (BL)

Skt. सारतत्त्व Sāratatva – (n.) Essence

Śaradhi (Oj) – Tempat anak panah Satchel for carrying arrows

Skt. सारधी Sāradhī – (m.) quiver

Śaratkāla (Oj) – Musim gugur Winter

Skt. शरत्काल śaratakāla – (m.) Winter, autumn

Sarayu (Oj) – Sungai terkenal ditepinya terletak kota ayodhya The Sarayu river, by the city of Ayodhya

Sārayu (BL)

Skt. सरयु Sarayu – The Sarayu river, by the city of Ayodhya

Sarga (Oj) – Penciptaan, kejadian Creation

Skt. सर्ग Sarga – Creation of matter, procreation, creation, effort, will

Sargah (Oj) – Bab buku Chapter

Sargah (BI)

Skt. सर्ग Sarga – The chapter of a book

Śarīra (Oj) – Tubuh, diri pribadi, badan, Body, oneself

Sarirā (BI)

Skt. शरीर śarīra – Body, nature, character, form

Sarit (Oj) – Sungai River

Skt. सरित् Sarit – (f.) River

Sarpa (Oj) – Ular Snake

Skt. सर्प Sarpa – (m.f.(i)n.) Snake, serpent

Sarwa (Oj) – Seluruh, semua All, whole, entire, every, completely, entirely

Sarwā (BI)

Skt. सर्व Sarva – (m.f.(a)n. All, whole, entire, every, completely, entirely

Śaśa (Oj) – Kelinci Rabbit, hare

Skt. शश śaśa – Rabbit, hare

Śāsana (Oj) – Perintah, ajaran doktrin Doctrine, teaching, order

Sasāna (BL)

Skt. शासन śāsana – Doctrine, teaching, order

Śaśi (Oj) – Bulan (dilangit) Moon

Sasi (BI)

Sasih (BL)

Skt. शशिन् śaśin – Moon

Śaśikirana (Oj) – Sinar bulan Moonlight

Sasikirana (BL)

Skt. शशिकिरण śaśikirana – Moonlight

Śāsti (Oj) – Pemerintahan, penguasaan Authority

Skt. ष्टी śāṣṭhi – Authority, to govern

Ṣaṣṭi (Oj) – Enam puluh Sixty

Skt. ष्टी ṣaṣṭhi – Sixty

Śastra (Oj) – Pisau, pedang, belati Knife, sword, dagger

Skt. शस्त्र śastra – Knife, sword, dagger, weapon

Śāśwata (Oj) – Abadi Eternal

Skt. शाश्वत śāśvata – Eternal, everlasting

Sasya (Oj) – Jagung, padi-padian Corn, rice

Skt. सस्य sasya – (n.) Corn or grain in general

Satata (Oj) – Dengan tetap, terus menerus Continuously

Setāta (BL)

Skt. सतत Satata – (m.f.n.) Continual, uninterrupted, perpetual, constant

Śatru (Oj) – Musuh Enemy

Seter (BI)

Satru (BL)

Skt. शत्रु śatru – (m.) Enemy, foe, opponent, rival

Satya (Oj) – Tulus hati, jujur, setia Faithful, honest

Setia (BI)

Satya (BL)

Skt. सत्य Satya – Faithful, honest, fair

Satyawacana (Oj) – Kejujuran, berbicara sebenarnya Honesty, speaking truth

Satyawacana (BL)

Skt. सत्यवचन Satyawacana – (n.) promise, speaking truth

Śawa (Oj) – Mayat, jenasah Corpse

Sawa (BL)

Skt. शव śava – (m.n.) Corpse, dead body

Sawya (Oj) – Kiri Left

Skt. सव्य Savya – Left

Śayana (Oj) – Tidur, istirahat Sleep, rest

Skt. शयन śayana – (m.f.n.) Lying, down, sleeping, resting

Sādhaka (Oj) – Orang yang melaksanakan praktek-praktek religi People who do religious practice

Skt. साधक Sādhaka – Effective, productive

Sādhana (Oj) – Sarana Equipment

Sādhana (BL)

Skt. साधना Sādhanā – (m.f.n.) realization, completion, fulfillment, accomplishment, execution

Sādhāraṇa (Oj) – Sedang, bersahaja, tidak berlebih-lebihan, tidak banyak seluk beluknya Simple, common

Sederhānā (BI)

Sādhāraṇa (BL)

Skt. साधारण Sādhāraṇa – (m.f.n.) Simple, basic, common

Sādhu (Oj) – Baik berbudi luhur Good, honest, rational, decent

Skt. साधु Sādhu – (m.f.n.) Good, honest, rational, decent, right, straight

Sādhutā (Oj) – Keluhuran budi, kejujuran Honesty

Skt. साधुता Sādhutā – (f.) Honesty, reliability, correctness, decency

Sādara (Oj) – Dengan hormat Respectfully

Skt. सादर Sādara – (m.f.(a)n.) Respectful

Sāgara (Oj) – Samudra Ocean

Segara (BI)

Segara (BL)

Skt. सागर Sāgara – Ocean, sea

Sāhasa (Oj) – Tergesa-gesa, terburu-buru In a hurry, in haste

Sāhasa (BL)

Skt. सहसा Sahasā – (m.f.n.) In a hurry, quickly, forcibly, suddenly, immediately

Sahāya (Oj) – Teman, pengikut, sekutu Friend, partner, ally

Skt. सहाय Sahāya – Friend, partner, ally

Sāhita (Oj) – Terikat, disatukan United

Skt. सहित Sahita – (m.f.n.) Supported, endured, united, connected

Sakhā (Oj) – Teman Friend

Skt. सखा Sakhā – Friend

Śākhā (Oj) – Dahan, daun cabang Branch, leave

Sākhā (BL) – Tiang rumah Pillar

Skt. शाखा śākhā – Branch

Sākṣāt (Oj) – Dengan mata, dengan jelas With eyes, clearly

Skt. साक्षात् Sākṣāt – Clearly, with presence, carefully, exactly

Sākṣi (Oj) – Saksi mata, saksi Eye witness, witness

Saksi (BI)

Saksi (BL)

Skt. साक्षिन् sākṣin – Witness, eye-witness, evidence

Śānta (Oj) – Tenang, sentosa, bebas, tenang Peaceful

Santa (BL)

Skt. शान्त śānta – Tranquil, peaceful, safe, polite

Śānti (Oj) – Ketenangan, ketentraman Calm, tranquillity

śānti (BL)

Skt. शान्ति śānti – Calm, tranquillity

Śāpa (Oj) – Kutuk Curse

Serapah (BI)

Sāpah (BL)

Skt. शाप Śāpa – Curse, spell

Sāra (Oj) – Inti, inti sari Essence

Sarī (BI)

Sarī (BL)

Skt. सार Sāra – (m.n.) Core, nucleus

Sārasa (Oj) – Sama rasanya Same in taste

Sarasā (BI) – Serasa Feel like

Skt. सारस Sārasa – Lake

Sārathi (Oj) – Kereta Charioteer

Sārathi (BL) – Tukang banten One who makes offering

Skt. सारथि Sārathi – (m.) charioteer

Śekhara (Oj) – Puncak kepala, mahkota Top, head, crown
sekharah (BL)

Skt. शेखर Śekhara – (m.) Top.crown of the head, crest, crown, tiara

Śela (Oj) – Jarak atau waktu Distance or time

Selā (BI) – Baik Good

Skt. शैल śaila – Mountain, rock, reef

Senā (Oj) – Tentara, bala tentara Army, troops

Sena (BL)

Skt. सेना Senā – (f.) Armed force, small army, troops

Sena pati (Oj) – Pemimpin tentara, panglima perang Commander, army chief

Senapati (BI)

Senapati (BL)

Skt. सेनापति Senāpati – (m.) General, commander, chief

Śesa (Oj) – Sisa, endapan Residue, the rest

Sisa (BI)

Sīsa (BL)

Skt. शेष śeṣa – Remainder, residue, the rest, removed

Setu (Oj) – Jembatan Bridge

Skt. सेतू Setu – (m.f.n.) Bond, bridge, boundary, limit

Sewa (Oj) – Penghormatan, pelayanan Respect, service

Sewa (BI) – Sewa Rent

Sewa (BL)

Skt. सेवा Sevā – (f.) Offering, worship, devotion, attendance on, service, respect

Sewaka (Oj) – Hamba, pelayan, menghadap, melayani Worshipper, servant, to face, to serve

Suwaka (BL) – Memohon Request

Skt. सेवक sevaka – (m.f.n.) Worshipper, servant, attendant, follower

Sewana (Oj) – Memuja Tuhan To worship God

Sewana (BL) Memohon, memuja Wishing, worship

Skt. सेवन Sevana – To worship God

Siddhi (Oj) – Kesempurnaan Perfection

Sidī (BL)

Skt. सिद्धि Siddhi – (f.) Perfection success, fulfillment, accomplishment

Śikha (Oj) – Jambul Peak

Skt. शिखा śikhā – (f.) Crest, point, peak, summit, pinnacle

Srikandi (Oj) – Anak laki-laki drupada yang bereinkarnasi sebagai perempuan
The child of Drupada who born as girl

Srikandi (BI)

Srikandi (BL)

Skt. शिखण्डिन् Śikhaṇḍin – (m.f.n.) Character of Mahabharata

Śikhara (Oj) – Puncak, puncak gunung Top, peak of mountains

Sikhara (BL)

Skt. शिखर Śikhara – (m.f.n.) Peak, summit, mountain summit, point, top, pointed, crested

Siksha (Oj) – Penderitaan, hukuman, aniaya Suffering, punishment cruelty

Siksha (BI) – Aniaya cruelty

Nyiksa (BL)

Skt. शिक्षा śikṣā – (f.) Teaching, learning, study, punishment

Śilā (Oj) – Praktek, tingkah laku Practice, behaviour

Sila (BI)

Sila (BL)

Skt. शील śīla – Conduct, behaviour

Sila (Oj) – Batu karang Rock

Skt. शिला śilā – (f.) Camphor, coral, stone, rock

Sīma (Oj) – Batas, tepi Border, edge

Sima (BL) – Warga desa Villagers

Skt. सीमा Sīmā – (m.) Border, edge, limit, boundary, summit, peak

Sindhu (Oj) – Sungai, arus, laut River, stream, sea

Sindhu (BL)

Skt. सिन्धु Sindhu – River, sea, stream

Siṇha (Oj) – Singa Lion

Singa (BI)

Singa (BL)

Skt. सिंह Siṇha – Lion, leo (the zodiac sign)

Siṇhāsana (Oj) – Singasana, tempat duduk raja Throne

Singgāsanā (BI)

Singgāsanā (BL)

Skt. सिंहासन Siṇhāsana – Throne

Śirah (Oj) – Kepala Head

Sirah (BL)

Skt. शिरस् śiras – (n.) The skull, the head

Śirasija (Oj) – Rambut, bulu Hair

Skt. शिरसिज śirasija – (m.) Hair on head

Śīśirakāla (Oj) – Musim dingin Winter

Skt. शिशिरकाल śīśirakāla – Winter

Śiṣṭa (Oj) – Unggul, saleh, terpelajar Superior, good, educated

Skt. शिष्ट śiṣṭa – Superior, scholar

Śīśu (Oj) – Anak, bayi Baby

Sisu (BL) – Bingung, seperti anak kecil Confuse, like a child

Skt. शिशु śīśu – Child, baby, toddler

Śiṣya (Oj) – Murid Student

Siswa (BI)

Sisya (BL)

Skt. शिष्य śiṣya – Student

Sita (Oj) – Warna putih White colour

Skt. सित sita – White

Siwa (Oj) – Kesejahteraan Prosperity

Siwa (BI) – Nama dewa siwa Name of shiva

Siwa (BL)

Skt. शिव Śiva – (n.) Auspicious, propitious, shiva, happiness, welfare safety

Śīghra (Oj) – Segera, cepat Immediately

Sigra (BL) – Segera, cepat Soon, fast

Skt. शीघ्र śīghra – Immediately, quickly

Śirna (Oj) – Pecah, hancur Broken, damaged

Sirna (BI)

Sirna (BL) – Musnah, hancur damaged

Skt. शीर्ण śirṇa – Crushed, broken, damaged

Śirsa (Oj) – Kepala Head

Sirsa (BL)

Skt. शीर्ष śirsa – Head

Sīta (Oj) – Dingin, sejuk, istri rama Cold, fresh

Sinta (BL) – Istri rama Rama's wife

Skt. सीत Sīta – Cold, cool, breezy

Śloka (Oj) – Sejenis sajak yang mengandung ajaran, tidak banyak barinya A short poem/verse that teaches a lesson

Seloka (BI)

Sloka (BL)

Skt. श्लोक śloka – A short poem/verse that teaches a lesson

Smara (BI) – Cinta Love

Skt. स्मर Smara – Love, memory, to remember

Smara (Oj) – Dewa Kamadewa, Cinta kasih, birahi The God of love and lust

Semara (BL)

Skt. स्मर Smara – The God of love and lust

Smita (Oj) – Senyum Smile

Semita (BL)

Skt. स्मित Smita – Smile

Smṛti (Oj) – Ingatan, kenanga Memory

Smerti (BL)

Skt. स्मृति Smṛti – Memory, recollection

Snāna (Oj) – Mandi, penyucian Bath, purity

Skt. स्नान Snāna – Wash, purify, clean

Snāyu (Oj) – Urat syaraf, asabat Nerve

Skt. स्नायु Snāyu – Nerve

Śobha (Oj) – Kemilau, cemerlang Brightness

Skt. शोभा śobhā – Sparkling, shining, beautiful

Śodna (Oj) – Penyucan Purification

Sodhana (BL)

Skt. शोधन śodhan – Purification, cleansing

Śoka (Oj) – Seri, dukacita Sorrow

Soka (BI) – Bunga Flower

Soka (BL)

Skt. शोक śoka – Grief, sorrow, flame, glow

Soma (Oj) – Bulan, senin Moon, Monday

Soma (BL) – Hari senin Monday

Skt. सोम Soma – (m.) Moon, Monday

Sopāna (Oj) – Tangga Stairs

Skt. सोपान Sopāna – (n.) Stairs, ladder, staircase, steps

Spahatika (Oj) – Kristal Crystal

Skt. स्फटिक Sphaṭika – Crystal, gem

Sparsana (Oj) – Sentuhan Touch

Skt. स्पर्श Sparsa – Touch, contact, feel

Sphut,a (Oj) – Jelas, nyata Clear, real

Skt. स्फुट Sphuṭa – Clear, obvious, core

Śraddhā (Oj) – Upacara untuk menghormati Ceremony to pay respect

Srāddha (BL) – Yakin Believe

Skt. श्रद्धा śraddhā – Respect, faith

Śrama (Oj) – Kelelahan, kepayahan Exhausted, tired

Skt. श्रम śrama – Exhaustion, fatigue

Śrawaṇa (Oj) – Pendengaran Audible, to hear

Srawana (BL)

Skt. श्रवण śravaṇa – Audible, what can be heard

Śrāwita (Oj) – Diumumkan Announced

Skt. श्रवित Śravita – (m.f.n.) Made public, announced

Śrī (Oj) – Dewi laksmi, nama dewi yang menjadi pelindung kebahagiaan dan kekayaan dewi sri, nama dewi istri batara wisnu, dwi yang menjadi pelindung padi The Goddess of protection and wealth, the Goddess Dewi Sri who protects the rice fields, wife of Wisnu

Sri (BI)

Sri (BL)

Skt. श्री Śrī – The Goddess of protection and wealth

Śrī (Oj) – Kilau, sinar Glitter, light

Sri (BL) – Dewi sri Goddess Dewi Sri

Skt. श्री Śrī – (f.) Glitter, ray, sparkle, light, radiance, glory, splendour

Srgala (Oj) – Serigala Jackal

Srigala (BL)

Skt. शृगाल Śrgāla – (m.) Fox, wolf, jackal

Śrīmat (Oj) – Termashur Famous

Skt. श्रीमत् śrimat – (m.fn.) Famous, well-known, celebrated, prosperous, splendid, glorious

Sūnu (Oj) – Putra, anak Son

Sunuh (BI)

Skt. सूनु Sūnu – Son, child, boy

Śṛṅga (Oj) – Tanduk binatang, titik, akhir Animal horn, spot, last

Skt. शृङ्गा Śṛṅga – (n.) Horned animal, peak eminence

Śṛṅgāra (Oj) – Cinta, nafsu Love, desire, lust

Skt. शृङ्गार Śṛṅgāra – Love, desire, lust

Śṛṅgi (Oj) – Bertanduk Horned

Skt. शृङ्गिन् śṛṅgin – (a.) Horned

Sṛṣṭi (Oj) – Ciptaan Creation

Srsti (BL)

Skt. सृष्टि Sṛṣṭi – Production, creation

Śruti (Oj) – Suara, kata, apa yang telah didengar Sound, word, speech, whatever is heard, Veda, words of god

Sruti (BL)

Skt. श्रुति śruti – Sound, word, speech, to hear, Veda

Stambha (Oj) – Pilar, tiang Pillar, support

Skt. स्तम्भ Stambha – (m.) Post, pillar, column, stem, support

Stana (Oj) – Buah dada Breast

Skt. स्तन Stana – (m.) Breast, chest, the female breast, teat, udder

Stawa (Oj) – Puji-pujian Praise

Stawa/astawa (BL)

Skt. स्तव Stava – (m.) Praise, eulogy, hymn, song of praise

Stena (Oj) – Pencuri Thief

Skt. स्तेन Stena – (m.) Thief, robber

Sthāna (Oj) – Tempat Place

Setāna (BI)

Sthāna (BL)

Skt. स्थान Sthāna – (n.) Dwelling, house, fortress, residence

Sthāyi (Oj) – Tetap abadi Always eternal

Skt. स्थायिन् Sthāyin – (m.f.n.) Permanent, constant, lasting, everlasting

Istri (Oj) – Perempuan, istri, Women, wife

Istri (BI)

Istri (BL)

Skt. स्त्री Strī – Female, wife, woman

Stūpa (Oj) – Monumen, Buddhis Buddhist monument

Stupa (BI)

Stupa (BL)

Skt. स्तूप Stūpa – Stupa-Buddhist monument

Stuti (Oj) – Nyanyian, pujian Songs, praise

Stuti (BL)

Skt. स्तुति Stuti – (f.) Praise, eulogy, commendation

Śubha (Oj) – Cemerlang, kilau Bright

Suba (BL) – Sudah Already

Skt. शुभ śubha – Sparkling, nice, shining, glittering

Śuci (Oj) – Suci, murni Pure, clear

Suci (BI)

Suci (BL)

Skt. शुचि śuci – Pure, holy, clean

Śuddha (Oj) – Murni, bersih Pure, clean

Sudah (BI) – Sudah Already

Sudha (BL)

Skt. शुद्ध śuddha – Already, perfect, pure, finished

Śuddhi (Oj) – Kesucian Purity

Sudī (BI) – Mau Willingness

Sudhi (BL)

Skt. शुद्धि śuddhi – (f.) cleansing, purification, truth, accuracy

Sujana (Oj) – Prang yang patut di hormati Respectable person, one who is respected

Sujana (BI) – Orang baik Good person

Sujana (BL)

Skt. सुजन Sujana – (m.) Someone wise/intelligent, a good/virtuous/kind person

Suka (Oj) – Burung nuri Parrot

Skt. सुख suka – Parrot

Sukara (Oj) – Babi Pig

Skt. सूकर sūkara – Pig, boar

Sukha (Oj) – Menyenangkan, lezat, cocok Delicious, suitable

Suka (BI) – Senang Like, happy

Suka (BL)

Skt. सुख Sukha – (m.f.n.) Comfortable, happy, agreeable, gentle, mild, virtuous, pleasant

Sukhacitta (Oj) – Senang, bahagia Happy

Sukācitā (BI)

Sukacita (BL)

Skt. सुखचित्त Sukhacitta – (n.) mental, peace

Suksama (Oj) – Kecil, halus, lembut Small, fine smooth

Suksma (BL)

Skt. सूक्ष्म Sūkṣama – Small, smooth, fine

Sukti (Oj) – Kerang, mutiara Pearl

Skt. सूक्ति sukti – (f.) Pearl, oyster

Sundari (Oj) – Wanita cantik Beautiful woman

Sunari (BL) – Bambu yang dilubangi dan bersuara A bamboo that holed and create a particular sound

Skt. सुन्दरी Sundarī – Beautiful woman

Supīta (Oj) – Kuning sekali Yellow

Skt. सुपीत Supīta – (m.f.n.) Yellow, quite

Suprabha (Oj) – Cemerlang, gemilang Bright

Suprabha (BL)

Skt. सुप्रभा Suprabha – Glittering, sparkling

Supta (Oj) – Tidur, mati rasa Sleep, lost of sentiments

Sputa (BL)

Skt. सुप्त Supta – Sleep, slumber

Surālaya (Oj) – Tempat kediaman paradewa Place of god & goddess

Suralaya (BL) – Sorga Heaven

Skt. सुरालय Surālaya – Heaven, place of the Gods

Surapada (Oj) – Sorga Heaven

Surapada (BL)

Skt. सुरपद Surapada – Heaven

Surya (Oj) – Matahari Sun

Surya (BI)

Surya (BL)

Skt. सूर्य Sūrya – Sun

Sūryakānta (Oj) – Batu matahari, kristal matahari Sun stone

Suryakanta (BI)

Suryakanta (BL)

Skt. सूर्यकान्त Sūryakānta – Magnifying glass, a type of jewel

Suśīla (Oj) – Berbudi luhur Good man

Susila (BI)

Susila (BL)

Skt. सुशील Suśīla – (m.f.n.) good morals, well-disposed, good tempered

Śūṣka (Oj) – Kering Dry

Skt. शुष्क śuṣka – (m.f.(ā)n.) Dried, barren

Susumna (Oj) – Pembuluh nadi Artery

Skt. सपुम्ना Sūṣumnā – Artery

Suta (Oj) – Anak laki-laki Boy

Suta (BL)

Skt. सुत Suta – (m.f.n.) Boy, child, son, offspring

Sutra (Oj) – Kain sutera Silk

Sutera (BI)

Sutra (BL)

Skt. सूत्र Sūtra – Fibre, thread, rule

Suwarna (Oj) – Emas Gold

Skt. सुवर्ण Suvarṇa – Gold

Śūdra (Oj) – Orang dari kasta keempat Fourth class person (caste)

Sudra (BI)

Sudra (BL)

Skt. शूद्र śūdra – Fourth class person

Śūla (Oj) – Paku, pasak Nail, pin

Sula (BI)

Sula (BL) – Tajam Sharp

Skt. शूल śūla – Nail, pin, wedge

Sūnu (Oj) – Putra, anak Son

Skt. सूनु Sūnu – Son, child, boy

Śūnya (Oj) – Kosong Empty

Sunyi (BI)

Sunya (BL)

Skt. शून्य śūnya – Empty, lonely, solitary

Śūnyatā (Oj) – Kekosongan, kehampaan mutlak Emptiness, absolute hollow

Sunyata (BI) – Sunyi Silent

Sunyata (BL) – Kosong Empty

Skt. शून्यता śūnyata – True, emptiness or the spirit

Surā (Oj) – Minuman keras Alcohol

Sura (BL)

Skt. सुरा Surā – Alcohol, spirits

Surajana (Oj) – Pahlawan Hero

Skt. सुरजन surajana – Hero, champion

Yogya (Oj) – Pantas, patuh Deserve, worth

Seyogya (BI)

Yogya (BL)

Skt. सुयोग्य Sūyogya – Obedient, fitting, suitable

Swa (Oj) – Kerabat, teman Friend

Swa (BI)

Skt. स्वः Sva – Friend, partner, ally

Swa (Oj) – Kepunyaan diri sendiri One's own, my own

Swa (BI)

Swa (BL)

Skt. स्व Sva – (m.f.(a)n.) Own, one's own, my own, their own

Swadhā (Oj) – Sesaji, korban bagi dewa Offerings for gods

Sahda (BI)

Skt. स्वाद Svāda – Taste, sweet, pretty, beautiful

Swāgata (Oj) – Selamat datang Welcome

Skt. स्वागत Svāgata – Welcome

Swaha (Oj) – Sorga Heaven

Swaha (BL) – Persembahan, hormat offering, respect

Skt. स्वाहा Svāhā – Heaven

Swāmi (Oj) – Suami, kekasih Husband, darling

Suami (BI)

Suami (BL)

Skt. स्वामिन् Svāmin – Husband, darling

Swapita (Oj) – Ayahnya Father

Skt. स्वपितृ Svapitṛ – Father

Swapna (Oj) – Tidur, mimpi Sleep, dream

Swapna (BL)

Skt. स्वप्न Swapna – Sleep, dream

Swara (Oj) – Bunyi, suara hidup Sound

Suārā (BI)

Suārā (BL)

Skt. स्वर Svara – Sound, voice, noise, letter

Swarga (Oj) – Sorga Heaven

Surga (BI)

Suargān (BL)

Skt. स्वर्ग Svarga – Heaven, place of Gods

Swargaloka (Oj) – Sorga Heaven

Suargaloka (BI)

Swargaloka (BL)

Skt. स्वर्गलोक Svargaloka – Heaven

Swarna (Oj) – Emas Gold

Swarna (BI)

Swarna (BL)

Skt. स्वर्ण Svarṇa – (m.) Gold

Śwāsa (Oj) – Pernafasan Breath

Suāsanā (BI) – Suasana Environment

Skt. श्वास śvāsa – Breath

Swastha (Oj) – Sejahtera, aman, sehat Prosper, safe, health

Swāsta (BI) – Bukan badan pemerintah Not a government department

Swasta (BL)

Skt. स्वस्थ Svastha – Particular, treaty

Swasti (Oj) – Kesejahteraan, semoga terjadi Let's hope, let it be happen, prosperity

Swāsti (BL) – Semoga Let it be, let it be happen

Skt. स्वस्ति Svasti – (ind.) Diligence, safety, hope

Swatantra (Oj) – Kemerdeka an Independence

Skt. स्वतन्त्र Svatantra – Independent, autonomous, self-control, self-sufficient

Sweda (Oj) – Keringat Sweat

Skt. स्वेद Svedah – Sweat, perspiration

Śweta (Oj) – Putih White

Skt. श्वेत śveta – White

Śyāma (Oj) – Hitam black

Skt. श्याम śyāma – Black

Secara (BI) – Menurut Method

Skt. साचार Sācāra – Polite, method, well conducted

Sutradarā (BI) – Pembuat film Film maker

Skt. सूत्रधार Sūtradhāra – Film or play director

Susastra (BI) – Sastra Literature

Susastra (BL)

Skt. सुशास्त्र Suśāstra – Literature, holy text

Swādesi (BI) – Berdikari Self reliant

Skt. स्वदेशिन् Svadeśī – Own product, locally made, produce of own country/
region

Sahaja (BI) – Bersahaja Prosper

Saja (BL) – Benar Right

Skt. सहज Sahaja – Hereditary, origin

Saudara (BI) – Orang yang seibu, seapak (laki-laki) Brother

Skt. सहोदर Sahodara – Brother

Saudari (BI) – Orang yang seibu, seapak (perempuan) Sister

Skt. सहोदरी Sahodarī – Sister

Sendawa (BI) – Sendawa Salt

Sendawa (BL)

Skt. सैन्धव Saindhava – Salt, gunpowder

Sejati (BI) – Sejati Real

Sujati (BL)

Skt. सजाति Sajāti – (m.f.n.) Similar, like, same kind, genuine, real, pure

Sekalian (BI) – Semua, bersama-sama, serentak All, together

Skt. सकल Sakala – (m.f.n.) All, together

**Sengketa (BI) – Pertengkar, perbantahan, pertikaian, perselisihan, perkara
(dalam pengadilan) Fight, oppose, case in the court**

Skt. संकट Saṃkaṭa – (m.f.(a)n.) Dangerous, difficult, critical, dense, narrow

Sembada (BI) – Mandiri Independent

Skt. संवाद Saṃvāda – Dialogue, agreement

Saptadarma (BI) – Kewajiban yang tujuh The seven obligation

Skt. सप्तधर्म Saptadharma – The seven obligations

Sebaya (BI) – Sama umurnya same in age

Skt. सवयस् Savayas – Same age

Siswi (BI) – Murid perempuan Female student

Sisya (BL)

Skt. शिष्या śiṣyā – Female student

**Supaya (BI) – mudah-mudahan sampai pada maksudnya, bermaksud agar
Slowly reaching at destination so that**

Skt. सोपाय Sopāya – Strategy, method, strategist, so that

Sopan (BI) – Sopan Polite

Skt. शोभन śobhana – Polite, well-mannered

Sungai (BI) – Sungai River

Skt. सुङ्गा Sugaṅgā – The River Ganga, river

Sīda (BL) – Orang pertapa Recluse, sage

Skt. सिद्ध Siddha – (m.f.n.) Hermit, recluse, sage, prophet, seer, holy personage, great saint

T

Talaga (Oj) – Kolam, telaga Pool, pond

Telaga (BI)

Telāga (BL)

Skt. तडाग Taḍāga – Pool, pond, lake

Tandanantara (Oj) – Tak lama antara itu, lalu kemudian Not long, in between, then, after that

Skt. तदनन्तरम् Tadanantaram – indeclinable, There upon, then, not long, between

Tadwat (Oj) – Demikian, Begitu Such, like that

Skt. तद्वत् Tādvat – (a.) Such, so in this way, like that, as in

Tamah (Oj) – Kegelapan Darkness

Tamah (BL)

Skt. तमस् Tamas – (n.) Darkness, gloom

Tambula (Oj) – Sirih Betel

Skt. ताम्बूल Tambūla – Betel

Tamisra (Oj) – Kegelapan Darkness

Skt. तमिस्र Tamisra – (a.) Darkness, dark, night